



# ژوندون

اطلاعات و کلتور

پنجشنبه ۱۰ میزان ۱۳۵۴

۲۷ رمضان ۱۳۹۵

۲- اکتوبر ۱۳۷۵

شماره ۲۸

سال ۲۷



عکاسی شیر محمد



# تعمیمات و ترمیمات

## در کابینه



قرارداد اطلاع دفتر ریاست جمهوری بمنظور بهبود و پیشرفت کار طبق هدایت شایع محمد داود رئیس دولت و صدراعظم تعیینات و ترمیمات ذیل در کابینه صورت گرفته است:

شایع سید عبداللہ علاوہ بروقیہ موجودہ بہ حیث معاون دوم صدارت عظمیٰ .

شایع فیض محمد بحیث وزیر امور سرحدات .

انجنیر عبدالقدیر بحیث وزیر داخلہ .

انجنیر عبدالنواب آصفی بحیث وزیر معادن و صنایع .

شایع عزیز اللہ واصفی بحیث وزیر زراعت .

انجنیر عبدالکریم عطانی بحیث وزیر مخابرات .



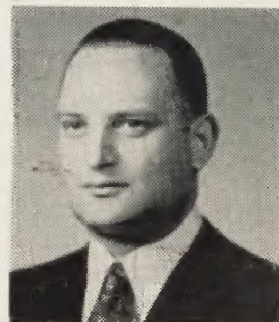
شایع فیض محمد وزیر سرحدات



شایع سید عبداللہ معاون دوم صدارت عظمیٰ و وزیر مالیه



شایع انجنیر عبدالنواب آصفی وزیر معادن و صنایع



شایع عبدالقدیر وزیر داخلہ



شایع انجنیر عبدالکریم عطانی وزیر مخابرات



شایع عزیزاللہ واصفی وزیر زراعت

# اختصار و قایع مهم هفته

در کشور

در مجمع عمومی موسسه ملل متحد جدی وزیر خارجه عراق رسماً تقاضا کرد که اسرائیل ازین سازمان جهانی اخراج شود .

نمایندگان فرانسیرس ورویتز از لا هو د اطلاع داده اند که غلام مصطفی کهر گورنسر و صدراعظم سابق ایالت پنجاب پاکستان روز ۴ میژان از عضویت پیپلز پارٹی پاکستان استعفی داد .

یکمده از سیاستمداران و اعضای برجسته دیگر این حزب نیز به همراهی مصطفی کهر از عضویت حزب مذکور استعفی شده اند .

باوصف عکس العمل های تندمخالفت های ابراز شده در مراکز کشور های غربی وزاری کشورهای عمده تولید کننده نفت شبیه تصمصیم گرفتند قیمت نفت خام راده فیصل از آنچه که هست بالاتر ببرند این قیمت جدید سراز روز چهار شنبه آینده در مورد اجرا گذاشته خواهند شد .

در پی زدن خود های چند روز اخیر در لبنان اوضاع این کشور از یکشنبه روبرو به آرامش گذاشته است .

نمایندہ رویتز از لاهور اطلاع مید هد که پولیس پاکستان دکتور غلام حسین یک عضو پارلمان آن کشور را که از طرف داران غلام مصطفی کهر صدراعظم و گورنر سابق پنجاب می باشد دستگیر نمود .

وزیر دفاع ایالات متحده جیمز شلی سنجر گفته است انتظار دارد یک نتیجه قناعت بخش از مذاکرات خود درین راجع به حفظ قشون امریکایی در آلمان غربی بدست بیاورد .

پرتگال نامہاں شب دوشنبه دردنبال یک دوره آرامش نسبی وارد بحران دیگری شد .

ادمیرال آژاوسو صدراعظم پرتگال دیشب از پشت رادیو و تلویزیون مردم را از خبر مهمی آخاه کرده گفت : نیرو های مسلح مادر کشور بہ حال آمادہ باشی درآمده است .

کارلوس اندریس پریز رئیس جمهور وینزویلا پیشنهاد نموده کہ موسسه کشور های صادرکننده نفت اوپک صندوق مخصوصی را بہ یک ونیم ملیارد تادو ملیارد دالر جهت کمک بہ کشور های چہن سوم کہ از افزایش اخیر قیمت نفت صدمہ می بینند تاسیس نماید .

نطاق وزارت امور خارجه در جواب سوال نمایندہ دباختر آژانس در مورد اظهارات اخیر شایع عبدالقیوم وزیر داخلہ پاکستان کہ طی آن گفته است همین سیاسی وزارت خارجه افغانستان در مجمع عمومی ملل متحد اظهارات ضد پاکستان بعمل آورده ، گفت : این ادعای وزیر داخلہ پاکستان بسیار تعجب آورده است ، زیرا شایع وحید عبداللہ در این قسمت بیانیہ خود کہ متن آن قبل از سرگرمیہ خطاب بسہ برادران پاکستانی ، تقاضا کرده است فضاو شرایط لازم جهت رفع یگانہ اختلاف سیاسی بحیث دو دوست و دو برادر ایجاد گردد .

اولین دوره فارغ التحصیلان رشته سکرتری و دوازدهمین دوره فارغ التحصیلان رشته اداری انستیتوت اداره صنعت قبل از ظهر روز یکشنبه با یوہاند عبدالقیوم وزیر معارف معرفی گردید .

کار ترمیم و جفل اندازی سرک بین مرکز فراہو و لوالی فراہو روز یکشنبه از طرف عملہ مدیریت فراید عامہ آنویت شروع گردید .

بمقصد تقویہ بنیہ جسمی اطفال و مادران در ولایت پکتیا شش ہزارو نودونہ کیلو گرام مواد غذایی طی شش ماہ اول امسال بہ آنها توزیع گردیدہ است .

شایع میلتن یوریست ژورنالیست و مفسر سیاسی امریکایی ساعت ۱۰ قبل از ظهر روز شنبہ در تالار محمود طرزی کلوب مطبوعات کنفرانس مطبوعاتی ایراد نمود .

۴۱۱۰۰۰ کیلو گندم اصلاح شدہ از فارمہای ہیلند بدست آمدہ است .

چار صدو یازدہ ہزار کیلو گندم اصلاح شدہ امسال از فارمہای تکتیری وادی ہیلند بدست آمدہ است .

یک ہیات پلان گذاری اتحاد شوروی بہ ریاست شایع سرگی استر و فسکی رئیس ہیات پلان گذاری شورای وزیروان آن کشور وارد کابل شد .

در خارج

معمد علی کلی بر حریف خودش جو فرایزور بروز گردید .

محمد علی کلی کہ اژدہ سال باینطرف لقب قہرمان سنگین وزن بوکس جہان را دارد برای سومین بار با ہشت زن سر سخت جو فرایزور روبرو گردید .



۳۰۰۰ تن پنبهٔ معلوج از هرات صادر میشود.

شرکت سهامی پخته هرات سه هزار تن پنبهٔ معلوج به قیمت معادل سه میلیون دالر به جمهورییت مردم چین صادرمی نماید .

قرار داد مربوط به صادرات پخته دیروز بین نمایندگی شرکت سهامی پخته هرات و مستشاریت تجارتی سفارت کبرای جمهورییت مردم چین در کابل عقد گردید .

قرارداد را ائباغلی حاجی محمد حسین اسلمی نماینده شرکت و ائباغلی پن شن تنگ آتشه تجارتی سفارت کبرای جمهورییت مردم چین امضاء نمودند .

بموجب این قرارداد پنبهٔ متذکره از حاصل سال ۱۳۵۳ می باشد تا سه ماه دیگر به طرف مقابل تحویل داده میشود .

دنامارک بیست میلیون کرون قرضه بدون ربح میدهد

حکومت دنمارک مبلغ بیست میلیون کرون دنمارکی معادل سه میلیون دالر برای تهیه وسایط سرک سازی به افغانستان قرضه بدون ربح میدهد .

پوتوکول این قرضه قبل ازظهر دیروز توسط دیپلوم انجیرامیرالدین حق پناه معاون ریاست میخانیکی وزارت فواید عامه و ائباغلی تهرین مدیر انشیرتی اکسپورت کمپنی دنمارک دروزارت فواید عامه امضاء شد .

یک منبع ریاست سرکهای وزارت فواید عامه گفت: مدت تادیه این قرضه بدون ربح بیست و پنج سال می باشد .

منبع علاوه کردازاین پول برای تهیه ۱۵ قلم وسایط سرک سازی که لست آن قبلا از طرف وزارت فواید عامه ترتیب گردیده استفاده میشود .

وسایطی که ازاین قرضه تهیه می گردد شامل دستگاهای سنگ شکن ذوب قیر، لودر قیرپاش، جفل پاش، فورگفت، چاروب برقی سرک، رول مابه ظرفیت های مختلف، واترپمپ کمپریسور، و امیرلیترکانتریت و درکشاپها ی ترمیم سیاد و چرانوید های برقی ۳۰ و ۶۰ کیلووات می باشد .

(ب)

صفحه ۳

نساجی در هرات به ظرفیت بیست میلیون متر تکه در سال و در قند هار به ظرفیت چهل میلیون متر تکه در سال تاسیس میگردد . بهمین ترتیب دولت در پهلوی حمایت از صنایع ملی دیگر از صنعت نساجی دستی و ماشینی حمایت نموده و برای آنها پلان های تو سعوی منظورمینماید . چنانچه نساجی افغان به تاسی از همین مفکوره تو لیدات خود را در سال جاری افزایش داده و قرار آخرین خبریکه بدسترس ما قرار گرفته است تو لیدات نساجی افغان که یکی از بزرگترین شرکت های تولید نساجی در کشور است در سال روان بیش از بیست و هفت میلیون و ششصد و هفتاد هزار متر تکه سندی و نخی میباشد که نسبت به همین مدت سال گذشته شصت هزار متر بیشتر میباشد .

نساجی افغان اولین فابریکه است که در حدود چهل سال از تاسیس آن میگذرد که در پلغمیری به ظرفیت دوازده میلیون متر تکه در سال بفعالیات آغاز نمود و اکنون نساجی افغان فابریکات دیگری چون فابریکه نساجی جبل السراج و گلپهار رانیز باساس پلانهای انکشافی خویش در چوکات خود دارد و از قرار معلوم درین فابریکات اقسام مختلف تکه تولید میشود . در پهلوی فابریکه نساجی افغان که ظرفیت تو لیدی آن بیشتر از دیگر فابریکات داخل کشور میباشد تا چند سال دیگر فابریکات نساجی قند هار و هرات تاسیس و به کار آغاز نموده و احتیاجات مردم را از ناحیه منسوجات مرفوع خواهد ساخت و مردم ما ازین ضرورت عمده بی نیاز خواهند گشت .

در حال حاضر توقع ما از مردم اینست تا برای انکشاف هرچه سریع صنایع نساجی در داخل کشور از پارچه های داخلی استفاده برده و ضرورت خویش را تا حد ممکن مرفوع گردانند زیرا این اقدام مردم گذشته ازینکه به اقتصاد خودایشان مفید است در توسعه صنایع بلند رفتن سطح تولید مثر ثمر واقع خواهد شد .

## پیک ژوندون

دولت جمهوری حمایت از صنایع ملی، صنایع دستی و هنر های ملی را وظیفه جدی خود می شمارد و سیاست حمایتی را از صنایع و تجارت داخلی در برابر رقابت اموال و سرمایه های خارجی درپیش خواهد گرفت.

ازبیانات رئیس دولت و صدراعظم

پنجشنبه ۱۰ میزان ۱۳۴۵ - ۲۷ رمضان ۱۳۹۵ - ۲ اکتوبر ۱۹۷۵

## انکشاف صنعت نساجی

منسوجات در کشور ما یکی از نیاز مندی های عمده و در جه اول مردم را تشکیل میدهد . ازینرو برای رشد و توسعه صنایع نساجی توجه جدی صورت گرفته است . چنانچه دولت جمهوری در نظر دارد طی پلان هفت ساله اول صنایع نساجی انکشاف و توسعه مزید یافته ملاحظه رو نما گردیده و فابریکات



# بی طرفی افغانستان یک بی طرفی

## فعال و با قضاوت آزاد است

آسیا و اروپا هر دو به صلاح نیاز مندند

### مهمترین هدف ما مسایل اقتصادی و اجتماعی است

اقتصادی و اجتماعی است چه مسایل اقتصادی عامل مهم تحولات اجتماعی و سیاسی بشمار میرود. درین زمینه تا حال قدم های مؤثر و مثمری برداشته شده است و امید و ارم که به پیروزی نیز بینجامد. سیاست خارجی افغانستان همواره بر اساس سیاست عدم انسلاک و دوستی با همه کشور های جهان استوار بوده و استوار

وجود دارد که تحلیل موقع یکایک آنها درین صحبت میسر نیست. اما فی المجموع علل تشکل جهان سوم بیزاری از بی عدالتی های جهانی و علاقه به منافع ملی و صلح جهان میباشد. به عقیده من این کشور

ها عامل مهمی برای استقرار صلح بین المللی بشمار میروند. و اما درباره ملل متحد باید بگویم که کشور های عضو سازمان ملل برضاء و رغبت خود منشور آنرا پذیرفته اند. بهمین علت بقا و تقویتش مربوط به طرز برخورد ملت های عضو آن سازمان جهانی میباشد. ما امید داریم که تمام ملت های عضو این سازمان در راه تطبیق ارزشهای مندرج در منشور سازمان ملل متحد بکوشند و صلح و امان همیشگی را در جهان تضمین نمایند.

سوال :- اخیراً افغانستان از نظر سیاسی تغییر کرده. آیا این تغییر یک تغییر کامل از نظام سلطنتی به جمهوریست می باشد. آیا این تغییر بر اقتصاد و سیاست و طبقات مختلف کشور شما تأثیری داشته است. آیا روابط شما در وضع موجود با کشور های همسایه چگونه میباشد؟

جواب :- شکی نیست که تغییرات مهمی در کشور ما رونما شده است و امید و ارم که این تغییرات سودمند و موفقیت آمیز باشد. در نظام جدید بهترین هدف ما مسایل

دفتري ریاست جمهوری مصاحبه یناغلی محمد داود رئیس دولت و صدراعظم را که با یناغلی (نجدت برکت) روز نامه نگار روز نامه ترجمان ترکیه چندی قبل صورت گرفته است بنا بر پنج ۸ میزان به نشر سپرد که متن آن به اطلاع هموطنان رسانیده میشود.

رئیس دولت در بر میگردد. اتحاد شوروی در بساموار از اعلامیه مشابهی برای آسیا سخن زده است به نظر شما بدنبال اختتام پیکار ویتنام اکنون موقف آسیا چگونه میباشد. میرهن است که سازمان نظامی سیتو در آسیا در آستانه تزلزل قرار گرفته در پرتو این اتفاقات شما وضع عمومی آسیا را بطور ارضیا بی مینمائید.

از نگاه ایجابات منطوقی آسیا کشور های آسیایی که در ساختمان تنوع دارند واز ملل اروپایی متفاوتند میتوانند مکتب های فکری شانرا توحید نمایند و اعلامیه مشابه به اعلامیه هلسنکی را صادر نمایند؟

جواب :- کشور شما در کنفرانس هلسنکی شرکت داشت. امید و ارم که دیتانت همواره دایمی و پایدار بماند و صلح را محافظت کند. ولی این مسأله بیشتر به امضاء کنندگان اعلامیه هلسنکی مربوط است. شکی ندارم که آسیا و اروپا هر دو به صلح نیاز مندند، با توجه به سوال شما اگر روزی ملت های آسیایی دسته جمعی به این نتیجه برسند که چنین اعلامیهایی سعادت آینده شانرا تضمین میکند به یقین چیز

جواب :- در جهان سوم کشور هایی با سیستم ها و طرز حکومت های مختلف

مقدمه یناغلی رئیس دولت و صدراعظم خطاب به روز نامه نگار ترک فرمودند که بسیار خوشحال هستم اولین بار با یکی از روزنامه نگاران ترک ملاقات میکنم و یناغلی نجدت در پاسخ گفت که: ملت افغان ملت باشماست است. هر چند افغانستان از غذای مادی سرشار بر خوردار نیست ولی ملت شما ملت بزرگی است و از ارزشهای معنوی فراوان بر خوردار است. من مجبوراً بیانات شما را مطالعه کرده ام. شما ضمن خطابی فرموده اید که میخواهید باتمام کشور های جهان دوست بمانید من فکر میکنم که افغانستان در مرکز آسیا مانند سوئیس هوا دار صلح است.

رئیس دولت در پاسخ فرمودند: شک نیست که ما خواهان صلح هستیم و آرزو داریم باتمام کشورهای جهان روابط دوستانه و صمیمانه داشته باشیم. افغانستان کشوری بیطرف و غیر متسلک است ما در برابر تمام مسایل بیطرف و غیر جانبدار نیستیم بیطرفی افغانستان یک بیطرفی فعال و با قضاوت آزاد است.

یناغلی نجدت سوال اولش را به این مضمون طرح کرد: سوال :- یناغلی رئیس دولت اعلامیه هلسنکی اکنون بدون شک عامل جدیدی در وضع جهان است. مطلب من از تذکر وضع جهان آنست که اعلامیه هلسنکی بذات خود تعهدی است برای توسعه دامنه دیتانت در تمام کشور ها که البته آسیا

دوستی ما با ملت ترک دوستی بسیار دیرینه میباشد و حتی در سطح عوام افغانستان نیز گسترش یافته است. ما از پیشرفت های روز افزون برادران ترک خوشحالیم آرزو مندیم بهترین تمیلات و آرزو هایم را بخاطر سعادت و پیشرفت های هر چه بیشتر به برادران ترک برسانید.



## پیامبر بخوانندگان

انقلاب ما و قتی بار آور و نتیجه  
بخش است که زنان و مردان ما  
متفقا به آن همکار باشند .

ما همچنان به توفیق خدا نیازمندیم  
به تائید مردم خود احتیاج داریم .  
عامل اساسی انقلاب مایک عشق  
سوزان و مقدس ویک قربانی بی مثال  
بسر بلندی و سعادت مردم است .  
احساس درد ها ، حرمان ها، عقب  
ماندگی ها این عشق ما را سوزنده تر  
میگر داند .

بدین احساس به وجود آمده ایم  
با این احساس زندگی میکنیم و با  
این احساس جان خواهیم داد .

در تلاش های ملی نا امیدی کفر  
اجتماعی است ، ما با یاس و ناامیدی  
مجادله خواهیم کرد . درین مجادله  
آنچه بما نیرو می بخشد توفیق خدا  
خواهد بود . و همکاری و قضاوت  
سلیم مردم ما راه سعی و عمل  
درو شنایی امید به فردا و عبرت از  
تاریخ آموز کار و تکان دهنده ما برای  
همه باز است جهد باید کرد، جهدیکه  
از زیر سقف مدرسه در برابر صفحه  
و کتاب تا دامن کپساران در استفاده  
از مظاهر طبیعت د رهر لحظه و هر جا  
وظایف ملی ما را در پیشگاه حس و  
نظر ما مجسم میگر داند .

صفحه

## درین شماره

هزار سم از دوره قدیم حجر	ص ۷	تبع : اشعه
قرار های شورای عالی قضا	ص ۸	دایور از ع، و
خنده نمک زندگی است	ص ۱۱	مصاحبه بلیکا
مصاحبه بادوستاره زیبای هند	ص ۱۴	ترجمه : مهریه رشید
یوه عشق اوپولسی داستان	ص ۱۶	دمنت بار ژاپره
فریاد های مرگ	ص ۱۸	ترجمه شمسوار
اسپال وعلل بروز آن	ص ۲۰	ترجمه: دیپلوم انجیر سروری
درسال آینده احتیاجات ....	ص ۲۲	دایور : از عزیز
ناتالیا وارلی ....	ص ۲۴	ترجمه: ه ، ن
دجاده مسطح آگاهانه زنان	ص ۲۷	نوشته : راحله راسخ
زلزله	ص ۲۸	تتبع و نگارش از میر صفر علی دماوند
ماجرا اختطاف آدولف هایشمن	ص ۳۰	ترجمه : انجیر حبیب
بغاطر عشق	ص ۳۴	ترجمه : م . پ
پس از پنجاه سال که	ص ۴۰	ترجمه : عبدالباقی هبء
به واده کینی دنیگرغه عوامل	ص ۵۲	دسورزی ژاپره
تحفه های عید	ص ۶۲	تتبع و ترتیب از حسین سرهنگ
شرح روی جلد :		نمادوشیزه افغان که بالباس ملی ملبس است.

تابلوی متن از محمد سمیع حسین





# وضع سیاسی هسپانیه

وقایع

مهم

سیاسی

مفت

اعدام پنج تن گوریلا بی‌ها تو سط رژیم پر سر اقتدار جنرال فرانسیسکو فرانکو در هسپانیه با عکس العمل شدید در خارج و داخل آن مملکت مواجه گردیده است .

حکومت فرانکو که یقیناً انتظار چنین يك عکس العمل شدید و غیر مترقبه را توسط جهان بصورت عموم وممالك عضو بازار مشترك بصورت خاص نداشت با اجرای امر اعدام عملاً تخمی را کشته است که ثمر تلخ آن به مراتب نا گوار تر از عکس العمل اولی جهانی خواهد بود .

## جمعیت مادرید

فرانکو ( که در هسپانیه کودیلو یاد میشود ) برای اینکه به سیل انتقاد، مظاهرات شدید در خارج هسپانیه و احضارات متعدد سفرای دول متحابه از مادرید جواب گفته باشد روز چهارشنبه مظاهرة بزرگی را در مادرید براه انداخت، بین سه صد هزار الی نیم ملیون نفر خواهش ویرا لیبیک گفته و به طرفداری وی در اجتماعی شرکت کردند که خود فرانکو آنرا مورد خطاب قرار داد .

باینترتیب (کودیلو) که ۸۳ ساله میباشد و (۳۹) سال میشود که رئیس جمهور هسپانیه است در خطابه چند دقیقه ئی اش توانست همدردی اکثریت مردم هسپانیه را در مقابل سیل احتجاج در دیگر ممالك ارو پائی در موضوع اعدام پنج تن گوریلا ها جلب نماید .

اما ممالك ارو پای شمالی و غربی از شدت احتجاج خود تا حال نکاسته اند ، در دعوت بزرگی که بمناسبت سی و نهمین سال حکومت فرانکو شام چهارشنبه در مادرید ترتیب داده شده بود یازده مملکت اروپایی اشتراك نورزیدند . صدر اعظم هسپانیه (کارلوس ناوارو) احتجاجات ضد هسپانیه را ( حمله رزیلانسه خارجی ها ) خواند .

## تشنج

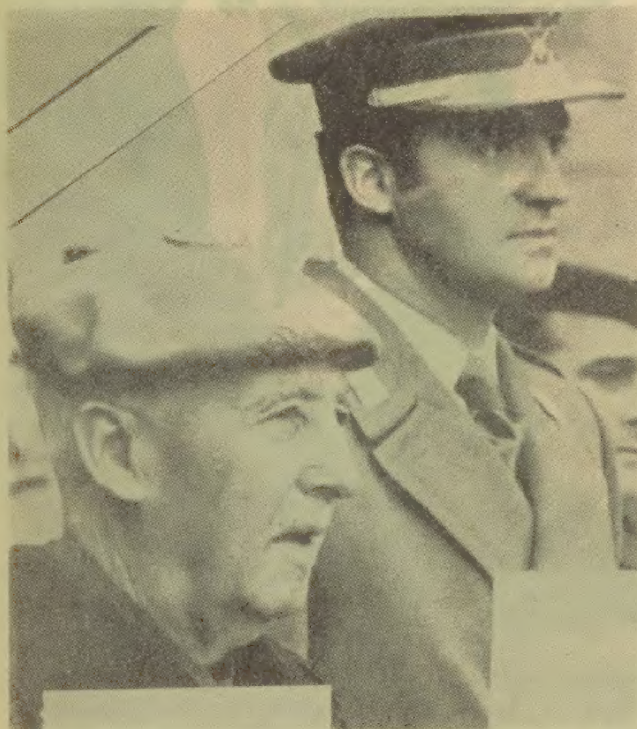
اما آیا این اجتماع بزرگ بدون هیچ نوع تشنج خاتمه یافت ؟ طبق آخرین راپور حینیکه اجتماع در جریان بود و قبل از اینکه فرانکو بالای ستیژ سخنرانی ظاهر شود ، در سه واقعه پراکنده، اما مسلماً بهم مربوط

فشار های متعدد سیاسی بر هسپانیه وارد مینماید .

به اشاره این ممالك، مکسیکو به اسامبله عمومی ملل متحد پیشنهاد کرده تا هسپانیه را از عضویت موسسه جهانی خارج سازد . یقیناً هرگاه ممالك ارو پای غربی بخواهند شاید بتوانند همکاری اکثریت اعضای ملل متحد را برای اخراج هسپانیه جلب نمایند که در اینصورت هسپانیه از سازه روابط بین الدول منزوی ساخته خواهد شد .

گذشته از آن ، بازار مشترک اروپا در جلسه روز پنجشنبه فیصله کرد تا از مطالعه در خواستنی عضویت هسپانیه در بازار صرف نظر کند . باینترتیب دیده میشود که هسپانیه با خطر تهدید اقتصادی توسط همسایگان خود ( به استثنای پرتگال ) مواجه میباشد .

با وجودیکه از نقطه نظراقتصادی هسپانیه در وضع خیلی خوب قرار دارد اما انکار شده نمیتواند که هر نوع تعزیرات اقتصادی رژیم فرانکو را از پا در آورده میتواند .



جنرال فرانکو با یوان (کارلوس)



# هزارسم

## از دوره قدیم

### حجر تادوره اسلامی

تبع از: اشعه

میخورد که محتملا به دوره جدید  
حجر تعلق داشته و ارتباط آن با  
آغاز دوره مفرغ هم بعید نیست از  
روی این ملاحظات چنین برمی آید  
که غار نشینان شکاری هندوکش بعد

از سپری نمودن دوره قدیم سنگ از  
مقاره های ، مرتفع پائین آمده  
وبالاخره در دره ها و دامنه به کشت  
وکار در پارچه زمین های کوچک که  
آبیاری آن آسان و بی درد سر بود  
شروع نمودند .

به عقیده دانشمندان و محققان  
ایطالوی ( هزارسم ) از فرصتی شکل  
دهکده یا شهر را بخود گرفت که  
کاروان ها در دو طرف هندوکش راه  
هائی برای خود باز کردند و از قلل  
کوهها بطرف آسیای مرکزی و بطرف  
شمال و جنوب به حرکت در آمدند ،

همچنان از هزار سم راه های بطرف  
تخت رستم ، سرخ کوتل ، بقلان و  
کندوز و از تخت رستم یعنی سمنگان  
بطرف خلم و بلخ و هم از هزار سم  
بطرف با میان و کابل راه های کاروان  
رو بوجود آمد که این راه ها از بیج  
وخم دره ها و کوتل های هندوکش  
گذشته و به راه های کاروان رو قدیم  
بین هندو چین وصل میشد .

داشته که بقایای آن دوره تا حالا قابل  
تشخیص است .

قرار تحقیقات که هیئت باستانشناسی  
ایطالوی در سال ۱۹۶۱ در  
این منطقه به عمل آوردند معلوم شد که  
هزار سم و دره های فرعی آن از دوره  
های قدیم حجر تا دوره اسلامی پیش  
از مغل یکی از مراکز مهم و آبادان  
هندوکش بشمار میرفت و وجود  
افزار سنگی و چقماقی بشکل تیغ های  
دو دم و افزار نوک تیز و همچنان  
افزار و آلات کوچک نسبتا مدور  
ودندانه دار نشانه از زندگانی عصر  
( پلیستوین ) مربوط به دوره قدیم  
حجر است که ازین مقاره هابست  
آمده که معرف مقاره نشینی انسان  
هاست .

هیئت ایطالوی معتقد است که غار  
های علیای « هزارسم » برای رهایی  
مردمان این دوره و همچنان برای  
شکار حیوانات خیلی مساعد بود .  
زیرا رهائشگاهها در ارتفاعات قرار  
داشت که باشندگان آن از حمله  
ناگهانی حیوانات در امن بودند  
و حیوانات وحشی برای شکار در

گرد و نواحی آن بکسرت پیدا میشد  
در دامنه های نزدیک غار ها بعضی  
افزار سنگی مخصوص سوراخ کردن  
وبریدن استخوان یا چوب به نظر

از دوره قدیم حجر تادوره اسلامی  
از نظر موقعیت جغرافیائی ( هزارسم )  
دره فرعی است که در قسمت های  
سفلی دره خلم واقع شده است .  
هزار سم بین دو مرکز مهم بودائی  
یعنی تخت رستم ایبک یا سمنگان  
در شمال و با میان در جنوب هندوکش  
نقطه وسطی است که در دل این  
سلسله کوه بزرگ جا دارد .  
این نقطه را از جهتی ( هزارسم )  
میگویند که هزار سم مخفف هزار  
( سموچ ) است که آنجا در کنار هم  
واقع شده اند .

هزار سم نامی است که خاطره  
آبادی های این دره را به حیث یک  
( شهر بودائی ) هم بیادمی آورد  
و سموچ هائیکه قطار ، قطاردر امتداد  
دره تا اکنون باقی مانده رهائشگاه  
مردمان بودائی بوده است ، چنانچه  
آثار بعضی نقاشی های رنگه آن عصر  
تا اکنون نیز در درو دیوار این  
سموچ ها به مشاهده میرسد .

قراریکه مؤرخین می نویسند ،  
هزار سم پیش از عصر بودائی ( از  
حوالی قرن اول تا اواسط قرن هفتم )  
بعد از آن آبادی ها و باشندگانی

ایطالوی ها ( هزارسم ) را در دوره  
بودائی به حیث یک شهر بزرگ  
شناخته که بادره های فرعی ساحه

به وسعت ( ۲۵۰۰۰۰ ) متر مربع  
را در بر میگرفت ، چون آثار زندگانی  
دوره های مختلف بصورت مقاره های  
طبیعی ( مگالیت ) یاسنگ های  
بزرگ طبیعی ولی چیده شده بشکل  
دایره در زمین سموچها به صدها و شاید  
به هزارها مشاهده می شد همچنان  
محوطه های بزرگ با دیوار های  
سنگی و بالاخره آبادی زیاد از گل  
پخته ، شواهدیست که اشکال  
مختلف زندگانی بشر را از دوره های  
قدیم و جدید حجر گرفته تا دوره  
مفرغ و سپس زندگانی زمین داری  
ویاز شدن راه های کاروان روانیست  
آیین بودائی و دوره اسلامی همه را  
در آنجا می توان مطالعه کرد تا اینکه  
هجوم چنگیز رونق آنرا شکست  
و بازار آن دیار را کساد ساخت .





یکی از جلسات شورایی عالی قضا

مصاحبه از: ع، و

# قرارهای شورایی عالی قضا قاطع و واجب التعمیل میباید شد شورای عالی قضا عند الزوم وظایف محاکم و تادیب قضات را انجام میدهد



چهار محکمه اختصاصی تا حال درچو کات شورای عالی قضا تاسیس شده است . شورایی عالی قضا به حیث محکمه قضات عند الزوم تشکیل جلسه می دهد و مطابق فرمان شما ره سوم جمهوری وظایف محاکم و تادیب قضات را منحیث محکمه اختصاصی اجراء می نماید.

مولانا عنایت الله ابلاغ منشی و عضو شورای عالی قضا بی وزارت عدلیه این مطلب را ضمن مصاحبه ای به راپورتر ژوندون اظهار داشته گفت : باسناد ماده چهارم فرمان شماره سوم دولت جمهوری افغانستان مورخ ۴ ره ۱۳۵۲ که صلاحیت های مندرج فصل قضا قانون اساسی لغو شده ، تا

زمان تدوین و انفاذ قانون اساسی جمهوری به مجلس عمومی عدلی (شورایی عالی قضا) منتقل گردیده و اجد تمام صلاحیت های می باشد که در قانون تصریح شده است . وی اظهار داشت که تصاویر و قرار های شورایی عالی قضا قاطع و واجب التعمیل است ، احکام و قرار به اکثریت آرا اتخاذ میگردد ، مگر در مواردیکه در قانون طور دیگری تصریح شده باشد .

نباعلی ابلاغ ضمن اشاره به وظایف و اجرا آت شورایی عالی قضا افزود شورایی عالی قضا که در عین حال مطابق ماده بانزد هم فرمان شماره سوم دولت جمهوری به حیث محکمه یک مرحله ای حل و



# مرستون در آستانه تحول

## گام برداری های صنعتی در مرستون نوید انکشاف است

پنجاه و پنج فامیل شامل مرستون میباشد - ۳۲۰ نفر ذکور و اناث آن در دستگاه های مختلفه آنجا مصروف گرفتن تعلیمات مسلکی اند .

مرستون مرستون که ذکاوت، استعداد و قابلیت از خود در یک رشته مخصوص صنعتی نشان بد هند برای انکشاف استعداد شان و به منظور تربیه پرسونل مسلکی که در آینده بتوانند هر کدام شخصا به ایستاده از قوه جسمانی و استعداد هنری و مسلکی خود امرار معاش نمایند تربیه میشوند .

بنیاد علی عبدالاحد رئیس موسسه مرستون ضمن اظهار این مطلب گفت : اساسا مرستون به منظور حمایه و تربیه اطفال یتیم تشکیل شده بود چنانچه در آغاز تاسیس (۱۲۰۹) به تعداد (۱۱۵) نفر اطفال یتیم که پدران شان در راه نجات وطن به شهادت رسیده و بی تبدیلی محاکم که تصمیم آن از طرف شورای عالی قضا ع گرفته میشود علاوه کرد ، بعد از تشکیل سیمینار روسای محاکم منعقد ه - وزارت عد لیه و تصامیمی که به منظور هما هنگ شدن اجرا آت - قضایی و اداری در سیمینار والیان منعقد وزارت داخله ، بعمل آمده بود ، در تسریع اجرا آت قضایی موثر واقع شده ازینرو گراف تبدیلی محاکم با بین آمده و خوش بختانه قرار آخرین احصایه های دست داشته ، مطالعات تبدیلی محاکم روز به روز در کا هشیس میباشد .

در مورد چگونگی تشکیل جلسات و تعداد آن در هفته ، بنیاد علی ابلاغ گفت شورای عالی قضا هفته دو روز تشکیل جلسه داده ، بر موضوعات مربوط رسیدگی می نماید . جلسات دیگر وقتی انعقاد می یابد که ضرورت آن از طرف وزیر عد لیه و یا منشی شورای عالی قضا مطالبه شود .

وی اضافه کرد به هر یک از اعضای شورای عالی قضا یک روز قبل از انعقاد ، خلاصه قضیه فرستاده میشود ، اما حالات فوق العاده - عاجل ازین امر مستثنی میباشد .

مشمولین مرستون که ذکاوت، استعداد و قابلیت از خود در یک رشته مخصوص صنعتی نشان بد هند برای انکشاف استعداد شان و به منظور تربیه پرسونل مسلکی که در آینده بتوانند هر کدام شخصا به ایستاده از قوه جسمانی و استعداد هنری و مسلکی خود امرار معاش نمایند تربیه میشوند .

بنیاد علی عبدالاحد رئیس موسسه مرستون ضمن اظهار این مطلب گفت : اساسا مرستون به منظور حمایه و تربیه اطفال یتیم تشکیل شده بود چنانچه در آغاز تاسیس (۱۲۰۹) به تعداد (۱۱۵) نفر اطفال یتیم که پدران شان در راه نجات وطن به شهادت رسیده و بی تبدیلی محاکم که تصمیم آن از طرف شورای عالی قضا ع گرفته میشود علاوه کرد ، بعد از تشکیل سیمینار روسای محاکم منعقد ه - وزارت عد لیه و تصامیمی که به منظور هما هنگ شدن اجرا آت - قضایی و اداری در سیمینار والیان منعقد وزارت داخله ، بعمل آمده بود ، در تسریع اجرا آت قضایی موثر واقع شده ازینرو گراف تبدیلی محاکم با بین آمده و خوش بختانه قرار آخرین احصایه های دست داشته ، مطالعات تبدیلی محاکم روز به روز در کا هشیس میباشد .

فصل جرایم منسوب به قضات می باشد دارای وظایف ذیل است : تاسیس و تشکیل ادارات قضایی ، تعیین اعضای شورای عالی قضا ع غرض اجراء کرسی دیوان های عالی تمیز تصدی اداره محکمه عالی قضات ، انجمن تنازع صلاحیت ، تفسیر احکام قانون ، تبدیلی محکمه مطابق روحیه فقره پنجم ماده سیزدهم قانون صلاحیت و تشکیلات قضایی منع تطبیق احکام قوانین مخالف فرامین جمهوری ، تنظیم قوانین مربوط به تشکیلات و اجراء محاکم تسوید پروژه های قانون در ساحه قضاء و ارسای شکایات و اطلاعات وارده در مورد قضات ، تثبیت و تعدیل رویه های قضایی ، اتخاذ قرار در مورد انفصال - مو - قست قضایی که تحت اتهام قرار می گیرند به منظور تکمیل تحقیق و پیشنهاد عزل قضات غرض تقدیم به محاکمه و دیگر اجراءاتی که در قانون تصریح شده است از جمله وظایف آن شو را میباشد .

وی در مورد تشکیل محاکم اختصاصی جدید التاسیس گفت از تاسیس شورای عالی قضا تاکنون چهار محکمه اختصاصی در چوکات آن شوری تشکیل شده است . محکمه اختصاصی گدام های دولتی غرض حل و فصل دوسیه های که از سالها بدینسو تحت اجرا قرار نه گرفته بود ، تشکیل و بکنعداد - دوسیه های مربوط را ، بعد از - ارزیابی و مطالعه حل و فصل نموده است .

منشی شورای عالی قضا اضافه کرد محکمه اختصاصی پولیس که بدو مرحله جرایم منسوب به پولیس و همردیفان آنها در مورد غورو - مذاقه قرار میدهد .

محکمه اختصاصی فامیلی که جهت حل و فصل موضوعات از قبیل نکاح ، طلاق ، نفقه و غیره مسایل مشابه تاسیس شده است فعلا یکی آن در ولایت کابل و - دیگرش در ولایت هرات به فعالیت آغاز نموده اند و محکمه اختصاصی حسابی ، غرض حل و فصل دوسیه های که از طرف ریاست تفتیش دیوان محاسبات صدارت عظمی تهیه گردیده تاسیس گردیده است .

وی در زمینه کاهش و افزایش

شماره ۲۸



از بالا به پایین طعام خانه مرستون  
اطفال کودگستان حین اجرای یک نمایش



ماینحتاج مورد نیاز سایر مشمولین نیز قسمتها سهم می گیرند .  
حالا که صحبت از کارگران شعبات صنعتی است لطفاً بگوئید کارکنان شعبات صنعتی آیا از مدرک کارخوبیش کدام مدد معاش هم دارند؟  
رئیس موسسه مرستون اظهار داشت :

به منظور اینکه بین شاگردان دستگاه های صنعتی مرستون از یکطرف منحیت روحیه آموزش حس رقابت تولید گردد وهریک بکوشند استعداد خود را تبارز داده از دیگران پیش برود و کمیست و کیفیت کار و تولید بهبود یابد واز جانب دیگر از کار و زحمت کشی شاگرد با وجود آنکه سایر ماینحتاج اولیه حیاتی وی از طرف مرستون برایشان تهیه و توزیع میگردد نقدیر بعمل آمده باشد وهم به روحیه دریافت مزد در مقابل کار آشنا شوند يك اندازه پول بنام مدد معاش برای شان داده میشود که البته مطابق بدرجات معینه و باسائس ساعات کار روزانه هر شاگرد مستحق آن شناخته میشود مناصفه مدد معاش شاگردان صنعتی دربانك به حسابات پس انداز شان ذخیره میشود تا وقتی از موسسه خارج میگرددن بحيث يك زیر بنای اقتصادی از آن استفاده نموده میتوانند .

اینبار از رئیس مرستون پرسیدم در پرو گرام های تعلیم و تربیه مرستون ورزش هم برای شاگردان در نظر گرفته شده یانه ؟

در پاسخ میگوید : به منظور رشد قوای جسمی شاگردان و استفاده بهتر وسالم تر شان از اوقات فراغت وبخاطر ایجاد مصروفیت سر گرم کننده اطفال این کانون بینوایان، پرو گرامهای سپورتی مد نظر گرفته شده است ودر تیم های والیبال ، فوتبال ، باسکتبال یا سپورت های انفرادی و اتلتیک، تحت نظر معلم سپورت مصروف فعالیت میباشند .  
- مریشان مرستون بکجا تداوی میشوند ؟

- ریاست مرستون درجوقات تشکیل خویش يك روغتون (۱۵) بستر دارد که تحت نظر مدیر صبحیه و برسونل طبی فعالیت می کند مریشان یومیه به پولی کلینیک شفا خانه مراجعه نموده و معاینه میشوند آنهایکه مریضی عادی داشته باشند ادویه لازمه از مدیریت صبحیه برای شان توزیع میگردد مریشان کروئیک به



شعبه گلدوزی در مرستون که تعداد از دختران در آن مصروف کاراند .

خانه مذکور مدنظر است امید وازیم به همکاری ریاست کتابخانه های عامه این مامول را بر آورده ساخته بتوانیم .

وقتی از ایشان در مورد پلان های انکشافی مرستون پرسیدم ؟ گفت : بصورت نسبی هر موسسه نیاز مند انکشاف میباشد وانکشاف دادن يك ساز مان وابسته به توان مالی و نیاز مندی عاجل آن اداره میباشد . فعلا تعمیر مرستون نیازمند به ترمیم میباشد که به کار ترمیم عمارت آن از آغاز تا پستان اقدام عملی صورت گرفته است .  
دکتور بار گزوی به سخنان خود اینطور ادامه داد :

در شرایط فعلی وتاسیسات کنونی انکشاف موسسه منحیت جذب جدید الشمولان بنابر کمبود جای رهایش وتی بودن تجهیزات لازم مقدور نیست زیرا تهیه وسایل زندگی و رهایش يك جدید الشمول برای مرستون در سال اول شمولش بیشتر از سی هزار افغانی مصرف را ایجاب مینماید پس در پهلوی اینکه فعالیت های عظیمی ما را فعلا بهبود وضع داخلی و ایجاد شرایط بهتر حیاتی برای مشمولین در بر می گیرد تدابیر برای انکشاف مرستون منحیت ، کمیست واخلد جدید الشمولان برای آینده

بقیه در صفحه ۱۲

بودجه ریاست مرستون که مبلغ شانزده ملیون افغانی میشود ازطرف جمعیت افغانی سره میاشت تمویل میگردد . همچنان اداره امداد غذایی ملل متحد از طریق پروژه (۴۲۳) با مرستون سالانه تخمین معادل مبلغ (۱۹۰۰۰۰۰) افغانی مواد غذائی امداد مینماید و موسسات کدام معاوتی با مرستون بعمل نیاورده اند .

- کتابخانه مرستون چه تعداد کتاب برای مراجعین خویش دارد ؟  
در کتابخانه مرستون تقریباً دوهزار جلد کتب مختلف موجود است که در قرائت خانه آن شاملان مرستون از آن استفاده مینمایند انکشاف کتاب



کتابخانه مرستون که تا اندازه نیاز مندی شاملان آنرا مرفوع میسازد





از چپ : هدف - ایمن - روسن - کامران وقیری

## خنده نمک زندگی

کامران حرف زدن روشن و تپیل فیلسوفانه  
ایمن و تبسم قدیری هر کدام قابیل عکس  
برداری است ...

انسان تصور میکند که غم و اندوه و یا تأثیر  
در زندگی اینها راهی ندارد ، و لی این  
امر نیست ناممکن زیرا هر آن اگر خوشی  
دارد غم هایی هم دارد ، نمیدانیم تأثیر و اندوه  
این پنج نفر چگونه خواهد بود ، از همین لحاظ  
از ایشان خواستیم یک عکس دسته جمعی  
گرفته آلود هم بگیرند .

بهر است حاشیه پردازی و کنار گذاشته  
شمارا با یک های این پنج قیافه خندان تنها  
بگذاریم .  
**کامران :**

از شما چه پت و پنهان ... خود تان بهتر  
می فهمید که خنده اقسام و انواع مختلف دارد .  
از قبیل خنده سلطنتی ، زهر خنده ، تبسم هم  
یک نوعی از خنده است و خنده ای که از دل ما  
برآید . شاید انواع دیگر خنده از قبیل خنده  
کشمشی و غیره وجود داشته باشد که من  
از آن آگاهی ندارم .

بهر صورت باید بگویم که خنده نمک  
زندگیست . اما خنده ای که از دل می خیزد

و فیکه این عکس جالب بدست ما افتاد  
تصمیم گرفتیم تا این هنرمندان را از نزدیک  
بینیم ، از ایشان بخواهیم تا برای این خنده  
دسته جمعی حرف دیگری هم اگر برای گفتن  
داشته باشند بگویند . از اینها که در قالب  
چک دل آغا ، شیر آغا ، فریدون ، گل آغا یوسف  
خواب آلوده زاده و سایر قالب هاوتیپ ها  
درآمده اند ، پهلوی های مختلف زندگی را که  
همه روزه با آن سروکار داریم ولی به توان یک  
تماشای عادی متوجه آن نیستیم بهمانایانده اند  
چیزی بشنویم و حرف های شان را روی این  
صحنه بریزیم . رفقای خنده رو نیز ناچواری  
نکرده بدفتر مجله آمدند ولی لحظه ای بعد  
نزدیک بود دفتر و ندون به تیا تر رادیویی  
مبدل شود ، کاش می بودید و آنها را از نزدیک  
میدیدید .

هدف ، روشن ، ایمن ، قدیری و کامران در همه  
جاودهر حال کمید ین هستند ، بایسن  
هنرمندان نقش های کمیدی همه آشنایی دارند ،  
همانطوریکه آنها تپیل های مختلف را تشکیل  
میکند . خودشان نیز تپیل های بخصوصی  
هستند . فکر فرو رفتن هدف ، چهرت زدن

شما اطمینان داشته باشید که هدف ، روشن ،  
قدیری و ایمن و من (مخلص شما کامران) از  
خنده های ساختگی در مقابل دوربین  
کمره پوز گرفته ایم . آرزو مندیم که به ایمن  
اعتراف من دیگران (روشن ، هدف و قدیری  
و ایمن) برآشفته نشوند و نمایشانه مفتش گوگل  
را بگذارند و افکار مرا فتیش کنند . فکر میکنم  
آنچه میگفتم گفته باشم ، همین مختصر را قبول  
کنید . اختیار دارید اگر قبولش ندارید ، باز هم  
اختیار دارید .

### اگر روشن

اصلا من هنرمند تیا تر هستم .

ولی با بعضی از عوامل مجبورم دور از  
ستیز تیا تر زندگی کنم اگر برای ماهی بر آب  
زندگی ای متصور باشد .

ولی بایستیم ... همکاری من با دو پروگرام  
شنیدنی بازار هنر و رادیوئی تیا تر عطش  
هنری مرا تاجانی فرومی نشانند .

این دو پروگرام مربوط اداره هنر و ادبیات  
است .

### قدیری :

زندگی بارتک هایش و با فرازو نشیبش  
همانند موجهای آب در گریز و جریان است  
شیبا زمان پسرده سپاه و ظلمسان اش را  
می گسترده و چه چاره تاریکی هایش باشند .  
ولی زمانی میناب جلو ، می و فروزان

آن شیبا رازیبا و دل انگیز میسازد پس زندگی  
رنگها دارد و خاصا زندگی هنرمند که  
ایده و هدف و خدش همانند بسیار شکوفان  
و شمرده است خوش ازین همه زیبا نیابره  
ندارد بلکه در این بهاران خودش خزان است  
و آهسته آهسته برگ های زرد و لوزنده از  
شاخه حیاتش جدا شده و دقایق زندگی را  
پشت سر می گذارد من هم از گذشته  
ایمن مسلک فروزنده و با بر گزیدم  
و در پرتو آن روحانیکه رنج هاورد های زندگی  
وجود و تاسخیر کرده بودند دهانم پرازشند  
بودم غصه داشت اما می خندیدم و دیگران  
را برای لحظه شادمان نگاه می داشتم ایمن  
برای من یک جهان بود و یک دنیا برای اینکه  
توانسته بودم حتی اگر برای یک لحظه زودگذر  
بوده باشد دیگر ها را خوش و مسرور نگه  
داشته بودم و دردها و غم های آنها را به شادی  
و خوشوقتی مبدل ساخته بودم این برای من  
ارزش بی پایان داشت ، بلی سایر هنرمندان  
این کار را همیشه خود ساخته اند بعضی آنها  
همچو قطره های شمع میریزند تا بود میشوند  
بی سوزاند اما اطراف خویش را فروزان  
میسازند من همانجاییکه شما مشاهده میکنید  
در تصویر لیختنی بر لب دارد و از دل این  
لیختن را در قالب این تصویر گنجایانده ام .

لظا ورق بزنی



تشکیل میدهد چنانچه پلان های انکشافی آن نیز تحت غور و بحث مورد مشورتی ریاست مرستون و جمعیت افغانی سره میاشت قرار دارد .

مرستون کنجایش چه تعداد فامیل را دارد ؟

رئیس موسسه اظهار نمود :

در شرایط فعلی باوجود ضیفی جای و نبودن امکانات کنجایش به تعداد پنجاه و پنج فامیل شامل مرستون می باشند و طوریکه در فوق عرض کردم بنا بر نبودن جای و کنجایش مشمول فامیل تازه فعلا مقدور نیست .

در باب رخصتی شما ملان بخانه های دوستان شان معلوم میاید؟ وی چنین تبصره کرد :

رخصتی شما ملان تابع مقررات جداگانه است در آغاز مشمول هر مشمول یک فورمه را خانه پری میکند که در آن وابسته های آن ازینکه مشمول به خانه آنها می رود تصدیق مینماید بعدا هر وقتی که خواسته باشند با اجازه تحریری رخصتی رفته میتوانند ؟!



دسته از ورزشکاران مرستون قبل از آغاز بازی .

## خنده نمک زندگی

میگن خنده نمک زندگی است اما من میگویم خنده بوی زندگی است شیرین ، لطیف و مطبوع هم چنانکه گل بته قشنگ به آب ضرورت دارد و اگر روزی ازین نیازمیرم حاصل نبرد برکهای خشکی شده و پری میشود انسان عاقل به خنده نیازدارند و لبخند است که غبار و ناامیدی را از چهره های گسرد و دلها را مملو از امید و آرزو میسازد همیشه می خندم در مقابل زندگی و در مقابل ناملایماتش زیرا زندگی سراسر میدان مبارزه است مبارزه من خندیدن و خنداندن است و البته تا آخرین دقایق زندگی و تا غروب عمر شاید این خنده ها از لبان من دور نباشند این است دیده من . خنده . خنده . خنده . از قدیری :

چادلی چابلین بپ خوب و مقبولی گفته است او میگوید :

(- بزرگترین افتخار من خنداندن مردم گریان است) آنچه من میگویم تأیید گفته این مرد بزرگ هنر است .

خنداندن مردم مشکل است و آنکه بتواند یک دهن خنده بدیگران عرضه کند کاری کرده است در خود توصیف و یادآوری ، این کار کار

کمیدی نویسنده است و بازیگر کمیدی که نوشته وادوح می بخشد . اینکه من ورفقایم درین راه چقدر موفق هستیم خودم نمی توانم چیزی بگویم ، بهر حال کمیدی و طنز را دوست دارم ، زیرا این وسیله ایست که هم خودم را شاد میسازد و هم دیگران را . بازی کردن نقش های کمیدی در روی ستن واز عقب میکروفلون رادیو بهترین لحظات زندگی مرا ساخته است ، لفظاتی را که من در آن احساس زندگی کرده ام . عزیزالله هدف :

چهره تماشایی و خندان من باجمعی دوستان هنر مندیکه در عکس از نظراتان گنست حالت عجیبی را تمثیل و نمایندگی میکند . حالتی که آنها را میتوان خنده تلخ و خشم آگین یک هنرمند تلقی کرد شاید هم این خندیدن مستانه و کمیدی بر آنگونه آثار ارزشمند و پر مایه تیاتر اصلا چیست که کسی بدان بنظر قدر و خریداری نیانداخته است بهر صورت . حالا که با اصطلاح معروف بپ از بپ میفرزد ، بدن نیست سخن چند پیرامون تیاتر و آثار کمیدی که همیشه موجب خنداندن دیگران میشود و آثار غم و غصه را از چهره شان میزداید صحبت نمائیم :

در قلمرو تیاتر در مرحله نخست از موفقیات آثار پرمایه و ارزشمند تیاتری در آنست که

بنحوی بیانگر واقعیت های عینی اجتماعی و نمایانگر تمایلات ، بلند پروازی ها و نیازمندی های زمان واصل جامعه خودما باشد . در تیاتر که انسانها در برخورد نخستین بمشابه تماشاگران یک اثر ترائیدی هستند ، در وضع ثانوی بمشابه تماشاگران آثار کمیدی یک کمیدی انسانی که در آن واقعیت های عینی در لایه طنز انتقادی و کوبنده و آگاهانه علاوه بر آن که تماشاگران بخنداند و آنها را شاد و سرمست نگه دارد ، بازگو کننده بسیاری عقده ها و معرومیت های ناشی از فقر و بیچارگی زندگانی روزمره آنها مایه گرفته باشد ، ازین رهگذر است که نمایش (کمیدی) همواره واقعیت گراتر از (ترائیدی) است و از مایه های رئالیستی بیشتری برخوردار .

از اصل سخن دور نرویم . اکثر روانشناسان (خنده) را (انلچار نیرو های متراکم ناشی از ترس) تعریف کرده ، عقیده دارند که احساس ترس مقدم بر خنده است . بعبارت دیگر ، اگر احساس ترس نبود خنده هرگز پسرور نمیکرد . در طبیعت انسانی ملاحظه میکنیم که کودک قبل از آنکه اولین لبخندش را که تظاهر نوعی احساس است نشان دهد ، با گریه آشنا است اگرچه گریه و فریاد اوتیجه ناراحتی های جسمانی است .

عده ای هم خنده را پدیده دسته جمعی میدانند (مثل خنده دسته جمعی ها که شماان

را ملاحظه مینمائید) خنده یک فرد وقتی باخنده دیگران همراه باشد از صداقت ، شدت و آزادی بیشتری برخوردار است . طبق این اصل است که تمام کسانی که دست اندر کار تیاتر هستند ، متوجه شده اند که در آثار کمیدی ، هنگامی که تماشاگران از ته دل خنده سرمیدهند که تالار نمایش از تماشاگران مملو باشد . در آثار کمیدی که توسط هنرمندان و دیزینه تمثیل میشود و این هنرمندان برسالت اجتماعی خود آگاهانه عمل میکنند و تماشاگران از حرکات کمیدی ، طرز صحبت طنز آمیز و انتقادی آنها بی مایه و آزادانه می خندند بیانگر آنست که انسان برای خندیدن احتیاج بشاخص دارد . البته شاعری که هم طبقه او باشد ،

در شادمانی او شریک باشد و باروچه باز و دور از گرفتگی غصه در خنده او شریک شود . روی باز نوعی دعوت به خنده و شادمانی است .

نمایش آثار کمیدی تماشاگر را مطمئن میسازد که آسایش و تنمیی که از آن برخوردار است حق مشروع اوست ، همین کسب اطمینان است که باو امکان میدهد تا با خاطر شاد به تماشای کمیدی بشتابد .

گیلیتی که از ابتدای تاریخ تیاتر تاکنون



برگ ريزان آمد و در برگ خزانی خواندم  
كه يكي برگ دگر كنده شد از دفتر من  
بیم آنست كه تا چشم زنم پیرشوم  
خستگی آید و پیری و نشیند بر من

## خودآزاري

### بیماری خیالبا فان

صحبت هفته گذشته به مبحث «رویا در بیداری» كه در اصطلاح عامیانه و مروج در ضرب المثل عوام به «خیال پلو» معروف است خاتمه یافت و نمونه ای از يك قطعه شعر زیبا را كه برای روشنی بیان افصاده صریح داشت تقدیم كرديم اينك ادامه مطالب گذشته :

بنابه تشخیص علمای روانشناسی ناكامی و محرومیت يكي از علل فراوان و اساسی رؤیا پرستی و درون گرایی پنداشته شده است . متكى باین ارزیابی و تحلیل روشن گردیده است كه شخص خیال پرست و خیالبا ف با تخیلات فریبنده و رؤیاهای چرب و نرمی كه می بیند جزء آنكه عنكبوت وار به دور خود مشق تنیدن كند موقع نمی یابد اجتماعی بشود و یا بعبارة دیگر موقع و فرصت آمیزش و رجوع با اجتماع را از دست میدهد و ازین لحاظ بسختی قادر خواهد شد با مردم در آمیزد و در بر تو دانش اجتماعی ، بكمك اجتماع مشكلات زندگی را بطور مثبت حل كند و از دنیای رنگین و لی موهوم خیالات و تصورات مبهم و دور از امکان خود بیرون شود .

از این جهت نقشه های افراطی خیالی و واهی او همانطوريكه غالباً با واقعیت امکان مطابقت نمی یابد مشكلات و ناگواری های دیگری را نیز در برابر او ایجاد میکند و وی راهنكام عمل و اقدامی كه پایه های منطقی و اساس و بنیاد سلیمی ندارد با گرفتاری های نا مطبوع مشكلات و ناكامی های تازه، تبارز و نوبه نو رو برو می سازد .

گروه خیالبا ف و رؤیا پرست درارضای نیاز های طبیعی نیز به ناكامی هایی مواجه می شوند كه در برخی موارد بنابر حجب و كمروئی منفی ، بعبارات و روش های كه مایه و منبع بیماری های اخلاقی و عامل علالت و امراض جسمی نیز میگردد پناه می برند و معتاد می شوند از همین چاسمت كه خیال پرستی را منبع فساد اخلاقی و عامل بیماری گوناگون روحی و جسمی می پندارند .

خیالبا فی و رؤیا پرستی گاه صورتی كینه جو یانه توام با آزار و شكنتجی موجودات خیالی یا حتی رنج و شكنتجی خود شخص دارد .

بیماران «مازوپیست» یعنی آنانیكه بر خلاف «سادپیست» ها دارای تمایلات اندوه پرستی و خود آزاری و شكنتجی دوستی هستند یعنی از رنج بردن و شكنتجی دادن خود لذت می برند ، غالباً در رؤیا های خود، در تاروپود خیالات خود ، صحنه هایی را دنبال و مجسم می سازند كه بوسیله آنها اسباب آزار و رنج و عذاب خود را فراهم ساخته در عالم خیال خود را تسكین بخشند و به ارضا های از نوع خود آزاری دست یابند و با این تخیل موقت و در دنیای تصورات خویش فراغت حاصل و آرامشی احساس نمایند .

روی این علت است كه بسیاری از رؤیا پرستان و خیال با فان گاه خویشتن را قربانی تصادف ، قتل ، یاندو هی مرگبار د نظر می آورند كه باز هم نمونه از اینگونه تمایلات منفی یا مثالی از خود آزاری را میتوان درین شعر مطالعه كرد .

من کیستم ؟ ز مردم دنیا رمیدای  
چون كو هسار ، پای بد امن کشیده ای  
از سو ز دل ، چو خرمن آتش گرفته ای  
وز اشك غم ، چو كشتی توفان رسیده ای  
چون شام ، بی رخ تو بما تم نشسته ای  
چون صبح ، از غم تو گریبان دویده ای  
سر كن نوای عشق ، كه از های وهوی عقل  
آز رده ام ، چو گوش نصیحت شنیده ای  
رفت از قفای او دل از خود رմیده ام  
بیتا ب تر ز اشك بدامن دویده ای  
ما را چو گرد باد ، ز راحت نصیبت نیست  
راحت كجا و خاطر نا آرمیده ای  
بیچاره ای كه چاره طلب كنند خلق  
دارد امید میوه ، ز شاخ بریده ای  
از بسكه خون فرو چكد از تیغ آسمان  
ماند شفق ، بدا من در خون کشیده ای  
با جان تابناك ، ز محنت سرای خاك  
رفتیم ، همچو قطره اشكي ز دیده ای  
دردی كه بهر جان رهی آفریده اند  
یار ب مباد قسمت هیچ آفریده ای

همچنان درین شعر تابلوی دیگری از نوع خودآزاری و یا ارضایی كه توسط «شكنتجه خود» فراهم میگردد می بینیم :

كاش چون پائیزم بودم  
كاش چون پائیزم بودم  
خاموش و ملال انگیز بودم  
كاش چون پائیز ،  
برگهای آرزو هایم ، يكايك زرد میشد  
آفتاب دید گانم سرد می شد  
آسمان سینه ام ، پر درد میشد  
ناگهان توفان اندو هی  
بجانم چنگ می زد  
اشكها یم همچو باران  
دا منم را رنگ می زد

پیش رو یم - :

چهره ی تلخ زمستان جوانی

پشت سر - :

آشوب تابستان عشق ناگهانی

سینه ام - :

منزلگه اندوه و درد و بد گمانی

كاش چون پائیز بودم

كاش چون پائیز بودم



# مصاحبه باد و ستاره طناز و جذاب هند

## نظریات این دو هنرمند محبوب سینما راجع به پسران

قدم می زنم اولین پیشنهاد ازدواج ...

زینت امان :-

وقتی که در کودستان بودم دو زی پسر  
همسایه و سالم دستم را کشید و گفت: من  
زمانیکه بزرگ شدم با تو ازدواج می کنم .  
ریکا :-  
نه سال داشتم که اولین پیشنهاد ازدواج  
را از طرف پسر خاله ام که بیست و چهار سال  
داشت دریافت کردم .

بهترین مشوره که آقایان به شما داد  
است ....

زینت :-

دوست بدارید و ترک کنید قبل از اینکه او  
شماراترک کند .  
ریکا :-

روزی میناکامی برایم گفت: اگر مردی  
ترا دوست میدارد توهه زندگیت را برایش  
بخش، محبت، قلب، روح، فکر، جسم، لباس  
جوهرات، افتخار شهرت همه و همه ولی  
هیچوقت عورت را برایش نبخشی زیرا هر  
قدر که يك مرد به زنی علاقه داشته باشد  
بعد از مرگ زن محبوبش نهایت تا مدت ده سال  
به خاطر وی صبر نماید و بعد دوباره به فکر  
زنی تازه می افتد چونکه این جز طبیعت مرد  
است .

بهترین هدیه که تا بحال دریافت کرده اید ....  
زینت :-

(۱) يك توپ گشتنگ تیش که دو کاغذی  
فوق القاعه زیبا بسته بندی شده بود برایم  
رسید و دو کاغذی بالای بسته نوشته شده بود:

(این توپ در محکمه عشق تو خواهد بود .)  
(۲) يك شاخه گل مغیک زیبا و با يك بوتل

شامپاین .  
(۳) يك انگشتر برلیان .

ریکا :-  
(۱) يك دسته گل خیلی زیبا با گل های

...

زمانیکه چهارده سال داشتم برای اولین بار  
ساری پوشیده و بادوست پسر من به وعده گاه  
رفتیم . ولی چند دقیقه نگذاشت که ساری در  
دستم پیچیده شده و دوباره به خانه مراجعت  
نمودم برای اینکه نتوانسته بودم ساری را  
به صورت صحیح بسته نمایم . بعد از چند  
دقیقه باز شد خیلی خجالت کشیدم و زیاد تر  
از من دوست پسر من که پانزده سال داشت .  
ریکا :-

این يك راز است . ولی باز هم برای شما  
تعریف می کنم . وقتی برای اولین بار بادوست  
پسر من برای يك دور گردش دومتر رفتیم .  
بعد از چند دورمتر دوستم مرا دوباره به خانه  
آورد و گفت: ترا دوست دارم و من با تمجب  
به سویی نگاه کرده گفتم منظورت را نمی فهمم .  
در جوابم گفت منظورم اینست که میخواهم از  
این دوستی بهره بگیرم و من از شنیدن این  
جمله دروازه موترا به شدت باز نموده  
پائین آمدم . دوست پسر من بی آنکه نیم نگاهی  
به من بیندازد راهش را گرفت و رفت و اشکهای  
من از چشمانم پائین لغزیدند . زیر آملت شدم  
که دوستش دارم .

اولین بوسه ....  
زینت امان :-

اولین بوسه ام در عقب عمارت مکتب بود .  
و تا خیلی وقت متوحش بودم که نکند با بوسه  
حامله شده باشم .

ریکا :-  
واقعا خاطره اولین بوسه برای من فراموش  
ناشدنی است . در یکی از روزهای فلمبرداری  
(او مرا به اتاق میک آپ صدا کرد و دستهایم  
را در دستاش گرفته و لبانم را بوسید و گفت :  
ریکا دوست دارم و من قربان قلبم را به  
وضاحت می شنیدم و فکر می کردم در بهشت

زینت : دوست بدارید و ترک نکنید قبل از اینکه او شما را ترک کند

گلاب ، در دعوت شام اولین فلمم از  
طرف سنجیت کمار دریافت کردم .  
(۲) کارت نفیس و زیبایی که توسط دست  
ساخته شده بود از طرف اولین دوست پسر من  
برایم فرستاده شد . و دو عقب کارت نوشته  
شده بود: (دوست دارم آن لحظاتی را که  
با تو گذرانده ام .)  
(۳) يك سنگ خیلی زیبایی از طرف  
محبوب من-فن-فن (فیئودور) .  
بهترین وعده ملاقات شما ....  
زینت :-  
بهترین و مسخره ترین وعده ملاقات من  
روزی بود که با هم قرار گذاشتیم تا بر چوپانی  
ذریعه گاری برویم و چیزی خریده گاری  
نمایم و کمی درسهای شلوغ گردش نموده  
و شب را در کنار ساحل بگذرانیم که خوشبختانه  
به کدام مانع نشده ایم .  
ولی بهترین وعده ملاقات من عبارت بود از  
يك سفر روم، لندن، ژینوا، باوی و گذراندن  
چند مدت و خوشی بودن و دوست داشتن در  
کنار هم .  
ریکا :-

يك نیمه شب دو زیر آسمانی پوشیده از  
ستاره ها و مهتاب درخشان در خوش با هم  
شنای کردیم بعد از شنا دوری باموتر زده و  
بعد از بوسه خدا حافظی به خواب خوشی



زینت امان ستاره محبوب هند در کنار دیوانند .



برین وعدہ ملاقات سما...

زینت :-

همه چیز بشد . من می خواستم به  
دستوران چینی بروم (او) می خواست به  
انترکانتیننتال برود. من می خواستم که به  
دسکیوتک بروم اومی خواست به زیر نور  
شمع موزیک ملایم گوش دهم من دلم میخواست  
حرف بزنم اومی خواست اوم باشد . بالاخره  
کارما به گفتگو و پرخاش کشید وانشپ آخرین  
نبی بود که اورا دلم و بی.

ریکا :-

خسته کننده ترین وعده ملاقات من در تمام  
عمرم عبارت بود از روزیکه من وفن فین  
قرار ملاقات گذاشتم که باهم یکجا غذا صرف  
نموده و بعدا یک فلم انگلیسی تماشا نمایم .  
ومن وقتیکه به آپارتمان فن-فن رسیدم او را  
مصرف ملاقات باتیبه کنندگان فلم دیدم .  
نمیدانستم چه کنم کمی موزیک شنیدم موزیکی  
که اصلا مورد علاقه ام نبود و بعدا تلفن های  
که هر لحظه زنگ می زدند. جواب گفتم .  
دفعتا به خاطر رسید که سری به دوستانم  
که نزدیک آپارتمان فن-فن زندگی می کردند  
بزنم دلم منزل، انیل داو، موشومی چترجی  
نیون نیشپل و دو باره برگشتم دیدم باز هم  
فن-فن سرگرم حرف زدن با تیبه کنندگان  
است . وشما می توانید تصور کنید که واقعا  
برایم غیرقابل تحمل بودم بود اشکهایم  
از چشمانم فروریزند و بعدا از آنهمه حرف زدن  
دیگر حالی برای فن-فن باقی نمانده بود که  
باهم بیرون برویم و غذا بخوریم چه برسد  
به فلم !!

- بهترین مردیکه تا بحال ملاقات کرده اید؟

زینت :-

ستر گان سینیا وقتی من پیشنهاد  
ازدواجش جواب (نه) دادم او خوشتر دانسه  
پاسخ داد (خوب باشد حالا تو گفتی (نه) ولی  
همشه این جواب را نخواهی گفت اگرچه سالها  
بگذرد و تو عروسی کنی. طلاق بگیری و باز  
هم عروسی کنی نه یکبار بلکه ده بار ولی  
روزی به پیشنهاد من خواهی گفت (بلی) ومن  
فکرمی کنم شتروخیلی مودب است .

ریکا :-

یاش کولی ، هروقتیکه اشکهایم سرا زیر  
مشود اومودبانه دستمالش را برابرم پیش  
می کند .

جذاب ترین مرد به نظر شما کی است ؟

زینت :-

روبن مهتا ، زیرا شباهتی عجیبی به پدرم  
دارد . ووران بیٹی باآن چهره گرم و آفتاب  
خورده اش وان لبخند زیبا واقعا جدا ب  
است آه !!

ریکا :-

اندر کپور ، به خاطر اندام جاق و خوشتیاش

ومن همیشه بواش می گویم لااقل لباسی

کمی تنگتر بپوش

مردویا مردانیکه شما آرزوی دوستی یا

ایشان را داشته باشید ؟

زینت :-

رابرت فورد و سنجی گاندی (که متاسفانه

مردو قبلا ریزرف شده اند .)

ریکا :-

دیوانند .

نظریه شما راجع به عشق چیست ؟

زینت :-

عشق یعنی قطرات باران در هوا، قطرات

باران در زیر قدمها و روی بستر .

ریکا :-

زمانی که باعشق سپری می شود زمانی

برارزنی است و عشق احترام خاصی به کسی

میدهد که شما اورا دوست میدانید اگر چه

این عشق به شکست مواجه گردد .

نظریه شما راجع به ازدواج ؟

زینت :-

یک ورقه کوچک قانونی که اختیار را از

انسان سلب می کند آزادی است و بهترین

طریقه مطمئن ساختن نفقه برای آینده.

ریکا :-

ازدواج امری ساده و سهل نیست . هر

چندکده یک نفر بخواهد آزاد زندگی نماید ،

بفیه در صفحه ۶۳

ریکا ستاره مشهور سینمای هند



دمنت بار ژباړه

## يو عشقي او پوليسي داستان

# جونز او شلېت

دوهمه برخه

تر څو د زيات غر ها به نسبت يې دغوږو پرتې نه وې شلېدلې جونز نه يو هیده چه د الوتکې مړا حمت دڅه دپاره دې اوبيا به دجونز دتصميم نه څنگه پوهيدلې وې. الوتکه دومره اوبو ته نژدې وه چه ردیوو ماسپونه يې داوبو نه ډک شې خوداسې نه وه الوتکه په جا لاکي سره داوبو دسطحي نه پورته شوه اود جوړ دپيرې بهر سر تيره سوه جونز به جا لاکي سره دپيرې به منځ کېنې وغزیده او لاس يې خپل ټوپک ته وروپاندي کړ الوتکه ددې عمل داجرا نه وروسته دپيرې نه ليرې شوه اوبيا يې پيرې باندې خپلې حملې شروع کړې او په کېنې باندې يې ډزې وکړې که چيرې «جونز» دکېنې نه ځان غور ځولې وای نو يې له کوم شک نه به ټوټې ټوټې شوي وای بيا هم الوتکه دکېنې به سر پيره شوه اودوباره راگرځيدلو ته يې نياري ونيو «جونز» هم خپله وسله به لاس کېنې واخستله دجونز کميس به اوبو کېنې لوند بوندو اود جونز قوی بلې اوغړې ترينه له ورايه ښکارېدل «جونز» په خپلو لندو ويښانو لاس تيږ کړ اود کېنې جلوبو يې خوشې کړې وکله به کېنې يورې خواته اوکله به بل خواته روانه وه جونز دکېنې جلوبيرته به لاس کېنې ونيو او په هغه تناب باندې يې وټاړه چه په کېنې کېنې پروت و اوس نو کېنې به مستقيمه توگه

دکېنې نه اوبه ليرې کولې جونز په دې پوهيده چه که چيرې دټاپو هغه لپاره تعقيب کاندې نوهغه خلک به چه دکېنې دليد لودپاره دلته راغلي دده دمعاليت مخه ونيسي.

نودايې ښه وگڼله چه خپله لپاره بدله کړې همدا سې يې وکړل او خپله لپاره يې تعقيب کړه کله به ددرياب په گرداب کېنې اوکله به په ټيمو هسکو کېنې روان و اوبه ډيرې سړې وې د«جونز» ټول کالې يې لاندې کړې وو غوښتل يې چه درود غاړې ته ځان ورسوي او ځنگل ته ننوځي سړې به مسلسل ډول دښځې سر اوپښې له نظره تيرې کړې اوورته ډير ځل يې ځان برابر کړ چه پلې شې خودرود دغاړې اغزيو به دښکته ليدلو اجازه نه ورکوله په ډير تکليف درود ځنډې ته لاړخپل ټوپک يې وچې نه غوڅار کړ دکېنې نه کېننه شواو کېنې يې به يورې وني وټرله.

نه پوهيده چه څه وکړې اوبه دې زخمي او ټپي ځان باندې کومې خوا به پناه يوسي که د خپل هدف نه سترگې پټوي داهم ورته سم او درست کار نه ښکاري په همدغه چرتو نو کېنې وجه دځنگل دونو پاڼې وڅو څښلې جونز حيران پاتې شو او ويري ونيو داسې ورته وړ معلومه شوه چه ارومرو به ځنگل کې څوک شته اودا به هغه خلک وې چه زه ددوي به نيو لو سې راغلي به ټوپک يې راواچيست اودويو وښې ښانه يې ځان غلې کړ دجو دډفونه وروسته د جونز سترگې به غغو ښځو ولگيدې چه شمير يې پنځو سو شوته رسیده ددوي ترشا يو نقاب لرونکې سړې چه اوه ډزې ټوپک يې به څنگ کېنې نيولې وو. روان و «جونز» ټکان وڅوړ اودځان سره يې وويل:

—ارومرو به يې زه ليدلې وم نو غوښتل يې چه ددې ځای نه وټيښتې دا به دې پوه وکه چيرې ورسره مخامخ مجادله وکړم ارومرو وژل کړم چه به دې صورت به ددوي دآمر دنيولو نه هم بې برخې پاتې شم.

نامعلوم سړې چه اوه ډزه ټوپک يې په لاس کېنې نيولې و ورو ورو جونز نه تردې کيده ددې په ځای چه به اوه ډزې ټوپک «جونز» دښو نه وغور ځوي خپل ټوپک يې ليرې غوڅار کړه کوم چنې آوازو نه پورته شول اوبه ناڅاپي توگه دځنگل يوه يوه لويه ونه دوه نيمه شوه اويو شمير زياتې ښځې اوناړينه ترينه

راوونډل چه دخپل آمر دخوا اوشانه به گر زیدل نقاب لرونکې سړې هم ددوي سره يوځای شو اوبه يولوی سوري کېنې سره ننوتل ددوي په ډله کېنې يوتن چه ډير ورو روا نو ددوي ترشاو جونز ورته وکتل او داسې ورته معلوم شوه چه دده اندام کمپ مټ دجو نژ داندام به خپل دې نو سملا سې يې په مخز کېنې نقشه وايستله په ډيرې چالا کې سره دښو اوبو نو نه ووت خپل کمز بند بې دملا نه خلاص کړ اود وروستني نفر خواته ورغی کمز بند يې په غاړه کېنې ورته واچاوه خو له يې وزياندي بنده کړه اوبه کشو لسو کشولوي ځان په ونواو اوبو کې ددوي له نظره نه پټ کړ مری يې وزياندي تنگه کړه سترگې يې ټيځې شوې او په ځمکه راولويده جونز دوخت څخه په استفادي سره دده دغاړې نه جامې وايستلې اوبه خپله يې واغو سنلې دده ټوپک يې دمرميو سره يو ځای دملا نه خلاص کړې اوبه خپلې ملا پورې يې ټرلې و دده خو لې يې په خپل سر کېښيښوده دده دفعاليت په پورې وټاړه ترڅو دده دفعاليت په مخه کېنې نه وې ختم شوي له دې نه وروسته يې په هغه سوري کېنې دنورو جنايت کارانو په ډله کېنې ځای ونيو دهمدغې ډلې نه يو ورته وويل چه ولې دومره وروسته راغلي خو جونز به ډير دقت سره په خبرو شروع وکړه اوويې ويل:

—څه نوي خو آواز مې واوریده ورغلم چه کوم پردی سړې نه وې. مقابل طرف بې له دې چه کوم مه اشتباه ورته پيدا شوي وې په ځواب کېنې ورته وويل.

—عجب احمق سړې يې ته په دې باندې نه پوهيږي چه بې له مونږ اوتاسې نه بل څوک دلته راتللې شې —جونز خپل سر کېښته و اچا وه او وروي ورته وويل:

—آه په ياد مې نه وه. نور نو ددوي سره يوازي دزينې نه کېښته شو.

دزينې اړکي شلو ته رسيدل خو کوم وخت چه ترينه ښکته شونو جونز دې ته متوجه شو چه زيات خلک هلته راغو نه شوي او ولاړ پاتې دي اخري سړې چه دزينې نه راښکته شو دسوري دروازه به خپله وټرل شوه اود مطلق نارېکي سره مخامخ شو دې وضعې خو دقيقې وخت ونيو ترڅو يو ځولړی چراغونه وليدل، داراز جونز ته ډير ښه معلوم شو چه چراغونه څنگه اوبه



چه بریپ روښانه شول. به ښی  
خوابی یوه نری اونسبا اوږده لپاره  
ولیدنه. چه په فوری چراغونو باندی  
روښانه شوی وه دخلکو لوی کتار هم  
چوپ شوی ودا هم په کتار کښی ودرید  
ښانه یی چه وکتل نو ورته معلو مه  
شوه چه دخلور پنځونو زیات نفر نه  
پیدل کیری او هغه سړی چه په اوله  
محظه کښی ورسره خبری کړی وی  
هغه هم دده شاته ولاړ وده ته به یی  
به وار خطا وار خطا سره کتل او  
داسی معلو میده چه اشتباه یی نه ده  
رفع شوی.

جونز ته هم ثابت وه چه به دغه جار  
اوجنجال کښی باید خپلو حر کتونو  
ته متوجه شی تر څو دوی ورباندی  
ښه نه وی بوه شوی دلته یوه بله  
دروازه وه چه هر څوک به په نو بت  
او نمبر باندی ورننول خود هغه  
حارمچ باندی به ضرور پل کیده  
چه یاه یی نمبر غلط کړی واویا به یی  
وبنه ورباندی تیریدل. به پای کښی  
داپول جنا یتکاران داخل شول او  
نوبت دهغه سړی راوړسید چه په  
«جونز» باندی یی اشتباه کړی وه  
هغه ددروازی په درشی باندی ښه  
کتښمنوده چه ننوزی چه نا خای  
نوگه په سالون کښی چیغی گډی شوی  
«جونز» به دی پوهیده چه ارومرو  
پړندل شویدی او اوس ورته زیات  
مشکلات پیدا کیدو نکي دی.

وروی دکر بند نه توماچه را  
وايستله تر څو ضرورت په وخت  
کښی دځان نه دفاع وکولی شی او  
بی خابه ونه وژل شی کوم وخت چه  
دخطر ښکته په چیغو شو نو لو په  
دروازه ددوی یرمخ وتړل شوه او هغه  
نفر هم ددروازی په څنگ کښی  
بانی شو چه په جونز باندی اشتباهی  
شوی و.

خو په دی ترڅ کښی یونفر دهغه  
جنايت کارنه چه د «جونز» په څنگ  
کښی ولاړو پوښتنه وکړه اووی ویل  
سمتا نمبر څو دی؟

نوموړی په ښځینه اواز ورته وویل  
زما؟ زما نمبر څلویښت دی.

سړی چه ورباندی اشتبا هی شوی  
وښکته پورته یی ورته وکتل او ورته  
یی وویل:  
شبه نو په خپل نوبت او نمبر  
باندی ولی تگ نه کوی.

«جونز» ته مخکینی سړی چه  
نوی دلته ولاړ واو کړه وپه یی د  
ښځی به څیر معلو میدل جونز ته  
وکتل او داسی معلو میده چه څه  
مرسته ورسره کوی.

«جونز» متوجه شو په دغه ښځه  
هم دهمدغو دډلی نه نه ده اودله څه  
ماموریت ورته ورکړ شوی دی ددی  
ښځی ستر گډ نورو ښځو په څیر  
کړی نه وی اونه یی رنگ دوی ته ورته  
ښځی په اولنی کتنی سره جونز

ته وکتل خو هغه په لومړنی سترگ  
سره هغه پوپو هوله او ورته یی  
ویل:

دانبځه خوزما څخه وروسته ده  
څنگه ترمخه شوه.

سړی ورته وخنډل اووی ویل:  
دپړه ښه ده څه به خپلی نومړی  
باندی ودریږه اوبه دی هم باید یوه  
شی که چیری درنه بیا خطا یی وشوه  
نو غاښونه به دی درباندی میده کړم  
ښځی به جا لاکي سره ځان  
دجونز څنگ نه تیر کړ او ورویی ورته  
به غوږ کښی وویل:  
کلرودانی درته وایم.

اوله هغی وروسته دهغه شا ته لار  
او ودریده او جونز دشمبر ددسنگ  
په منځ کښی ځای ونیو او ننو ت.  
وروسته ځوانه ښځه سا لون نه  
ننو ته او کله چه نور نفر هم ننو ت  
دروازه وتړل شوه هغه سا لون چه  
دوی وردننه شوی وو دومره لوی نه  
و.

نوریا





# فریادهای

## مرگ

- درمورد آن زن اسرار آمیز آبا برستی این خانم لسترانگ بیوه است ؟ یا آنکه شوهرش در جاهایی دور از وی کار میکند ؟ - راستش من ازین مطلب اطلاعی ندارم . خانم لسترانگ دینبازه حرفی نزد .

- خیلی عجیب است . در موقع صحبت میتوانست ب راحتی این موضوع را به میان بکشد . معلوم میشود چون ازین موضوع حرفی زده ، حتما رازی در کار او هست . - من اینطور فکر نمیکنم .

- آه ، اما شما واقعا چنانکه من مایل میگفت خیلی ساده هستید ، پدر محترم . خوب حالا بگوئید ببینم این خانم لسترانگ ، دکتور بایدوک را از مدت ها قبل می شناخته است ؟ - ازدوکتور هیچ حرفی نزد ، لذا منم چیزی نمیدانم .

- راست میگوتید ؟ بسیار خوب دو آنصورت روی چه موضوعی صحبت میکردید ؟ حقیقت رابه او گفتم : روی رسم ، موسیقی و کتاب ها .

ولی من هارتل که غیر از شایعه چیزی نمیدانست باشبیه بروی من نگاه کرد . با استفاده از تردد او ب مجله راه خود را پیش گرفتم و بسوی خانه دیگری که در آنسوی دهکده قرار داشت ، حرکت کردم . هنگام مراجعت بخانه وقتی از در حیاط داخل می شدم با خود فکر کردم خوبست بروم و سری به آتیله رسام که در آنسوی باغچه منزل ما واقع بود بزنم و ببینم کار پرتو گرینلدا بگیا وسیله است . تصور میکردم کسی در آتیله نخواهد بود

زیرا هیچ صدایی از داخل بگوش نمیرسید و من موقعیت را بخوبی تشخیص داده نتوانستم . شاید هم چون از وی کیلپاپش میسر فتم آنانیکه داخل آتیله بودند متوجه آمدن من به آنسو نشدند . زیرا در داخل آتیله دو نفر بود زیرا بمجرد گشودن در ، من درمداخل آن خشک شدم . یک زن و یک مرد بهم چسبیده بودند و مرد باشوق و حرارت بی حساب ، زن را غرق بوسه میکرد :

مرد لئورانس رسام وزن ( آن پروتیرو ) بود . بسرعت عقب نشینی کرده هر چه زود تر خود را بدفر خود رساندم و آنجا خود را روی کوچ خود افکندم و پیچ را روشن نمودم . لکرم تماما متوجه این قضیه شده بود . صحنه ای که دیدم مرا بشدت تکان داده بود . وضع خراب بنظر میرسید و در دل بی آنکه خودمایل باشم من مایل را تحسین می کردم .

پیرزن واقعا مطلب را خیلی خوب تحلیل کرده بود و تنها این من بودم که معنی نگاه های معنی دار او را به گرینلدا غلط استنباط نمودم زیرا منم از شما چه پنهان باین عقیده بودم که رسام با لیتیس مناسبات عاشقانه دارد و مشکوک شدن به خانم آن پروتیرو حتی به عقلم خطور نمی کرد . حقیقتا این پیرزن دیدی عمیق داشت و تفوق خود را در مطالعه و نتیجه گیری صحیح بر ماحول خود به اثبات می رساند . درست در لحظاتی که من غرق این اندیشه ها بودم ، دوب شیشه یی جانب حیاط اتاق من دق الباب شد و آن پروتیرو نفس نفس زنان وارد گردید و در همان حالت خود را روی یکی از کوجها پرتاب کرد . بنظر من اینطور جلوه کرد که گویی این زن را تا آنروز اصلا ندیده

بودم . آن زن آرام و متکی بر نفس از نظر سرم غائب شده جای خود را به زنی که نومید و خجلت زده بود ، خالی میکرد . یک لحظه با خود قضاوت کردم که آن پروتیرو واقعا خیلی فشننگ است . چهره ای سپید گونه ، مو های قهوه ای و چشمهای درشت و زیبا داشت ولی اینک رخسار او از فرط شرم کاملا قرمز بنظر می آمد . من نظیر یک مجسمه ای که یکی یکبار جان گرفته باشد ، پلکهایم را آرام آرام از تماشای او فرو بستم .

آن سکوت را شکست : - فکر کردم بهتر است نزد شما بیایم . انکار نکنید ... مطمئنم ما را دیده اید . سر خود را پائین افکندم و زن به آرامی ادامه داد : ما همه در کنار دوست داریم . با گفتن این مطلب علی رغم تمام ترانی های که داشت ، لیختندی روی لبان او دیدم . تبسمی که روی لبهای زنی در نهایت زیبایی و دل انگیزی می شگفت .

من باز هم خموشی را ترجیح دادم و آن دو باره سکوت را باین سوال خود به هم زد : بی شبیه کاری واکه ما انجام داده ایم از نظر شما نادرست جلوه میکند ؟

- مگر انتظار دارید چیزی غیر از این فکر کنم ، خانم پروتیرو ؟ - خیر ... خیر ...

در حالیکه سعی میکردم خیلی به تر می صحبت کنم به سخنان خود اینطور ادامه دادم : شما یکنون شوهر دار هستید ...

فورا حرف مرا قطع کرد : آه ، این را میدانم ... میدانم ... مگر شما تصور می کنید آیا مدت ها روی این موضوع فکر نکرده ام ؟ در اصل من زن بدی نبوده ام و نیستم و حقیقتا هم نیستم ... علاوه هر چیزی .. هر چیزی چنانکه شما فکر میکنید بالحن جدی گفتم : ازین جهت متوئن شدم . زن جوان با صدای لرزان پرسید : آیا به شوهرم خواهید گفت ؟

- کسانیکه نمیدانند کشیشها مردمان چنتلمنی هستند ، تعداد شان کم نیست ولی در اصل اینطور نیست .

باحق شناسی بمن نگاه کرد و گفت : من بقدری بدبختم که حدی برای خود ندارم . اما این وضع نمیتواند دوام بکند ... نمیتواند . و خودم هم نمیدانم چکنم . آوازش تیز تر شده اندکی از جای خود بلند شد و ادامه داد :

شما نمیدانید زندگی من چسان می گذرد ! در همان آغاز باشوهرم لوکیوس خوشبخت نشدم . اصلا هیچ زنی نمیتواند در کنار او خوشبخت باشد . کاش بمیرد و جانم راحت شود . آری این از وی و خوشنمائی است اما من آنرا از دل و جان میخواهم . در وضع فوق العاده نومیدکنی قرار دارم . باور کنید خیلی نومید گننم . سپس دوحالی که تکان می خورد به

سوی دوشبیه یی نگاه کرده پرسید : این چه بود ؟ بنظر من کسی آمد و شاید لئورانس باشد .

بر خاسته بسوی در فتم . بیرون کسی نبود اما بنظر من هم چنین می آمد که یک لحظه قبل صدایی شنیدم . یا اینکه اظهارات این زن مرا بحضور کسی معتمد ساخته بود .

برگشتم . آن پروتیرو پاسری افکنده سر جای خود نشست . بود . از هر حرکتش اینکده واقعا زن نومیدی بود ، پیدا بود . بمن نگریسته گفت : نمیدانم چکنم ؟

بسوی او پیش رفتم و کلماتی را که وظیفه خود می دانستم براو فرو خواندم . ولی در عین زمان این را بخاطر آوردم که در خود همان روز من گفته بودم ازین رفتن پروتیرو کار صوابی است . از خانم پروتیرو خواهشی کردم کاری دو روزه احتیاط از او سر نزنم چه ترک خانه و شوهر در هر حال کار معقولی نمیتواند شمرده شود . تصور نمیکنم او را قانع کرده باشم چه من در سن وسالی قرار دارم که بتوانم بفهم نمودن راه صحیح به یک فرد دلباخته کار عیبی است . اما اینقدر فکر کرده میتوانم که کلماتم تا حدودی زن جوان را متسللی ساخته بود .

وقتی برای رفتن از جا بلند شد ، از من تشکر کرد و قول داد که درمورد نصایح من ، بدوستی بیاندیشد . مع ذلک وقتی او از خانه ما خارج شد ، اندیشه های من فزونی گرفت زیرا باین نتیجه رسیدم که تا آنوقت کر کستر خانم آن پروتیرو را بدوستی دنیافته بودم . زن در حالت نومیدی قرار داشت و خود نیز اوتیسهایی بود که اگر احساساتی میشد میتوانست بفرامشی متوسل شود . در عین حال به لئورانس و دیدنک و سام که چند سالی هم از وی کوچکتر بود ، دیوانه وار و کور گورانه عشق میوزید .

از این جریان هیچ خوشم نیامده بود . روی همین اصل این را که آنروز لئورانس و دیدنک رابه شام دعوت کرده ام ، کاملا از خاطر برده بودم . گرینلدا شتابزده داخل شد و تقریبا فریاد زد : مادوقیقه است سر سفره نشست و انتظار تراهی کشیم . و من سخت شگفتی زده شدم .

موقی که من ب مجله اژیننه ها بالا میرفتم ، همسر اژدنبال من صدا زد : امینوارم همه کارها رو براه شود . گفته های نظیر امروز را بدقت مورد مطالعه قرار دادم و باین نتیجه رسیدم که چیز های قشنگ و قابل تعللی است .

لست غذا ها واقعا ایدال بود . ماری هم خیلی خوب میدانست که کدام یک از آنها را خام بخاند و کدام هارا بسوزاند . مع الاسف متوجه صدف هایی که فرمایش گرینلدا بود نشدم . زیرا در خانه وسیله ای برای باز کردن قشربیرونی آن وجود نداشت لاجرم هادی آنها را با قشر بیرونی آن یکجا پخته بود .



من تصور میکردم جوان رسام آتشپ بدعت مانخواهد آمد ولی ازاینکه سر ساعت حاضر شد پی بردم که بقدر کافی پوست رویش باید کلفت باشد . چهار نفر در اطراف سفره قرار گرفتیم . رسام واقعا جوان جذابی بود . فکر میکنم حدود سی سال داشت . مو های سیاه قیرگون، وچشمان درخشانده وآبی او انسان رابسوی خودمی کشید . رویهبرفته ازانپایی شمرده میشدکه تپیی مکمل دادند . نیش راخوب بازی می کرد، در نشانۀ وزن استاد بود، یک اکتور کامل آماطور بحساب می آمد وداستانسرای حیران کننده نیز بود.

نصو میکنم دررگهای خودخون آیرلندی داشت ودرعین حال بیک رسام هیچ شباهت بهسم نمیرساند وباجود آن بهترین رسام مودرن بود گرچه من اژرسم چیزی نمی فهم .

طبعآتشپ رارسام تاحدودی خودادرمضيقه احساس میکرد . من این وضع رابطور عادی نلعی کردم وباجود آن دراداره و گـرم نگهبانستن محفل مختصر ماهیج کوتاهی نشان نداد . بعدی که تصور نمیکم گریزلا ودنیس متوجه این خلاء اندک شده باشند واگر من خودم هم درجریان نمی بودم شاید متوجه اینمطلب نمیشدم.

نشۀ گریزلاودنیس تخت بود ومخصوصا راجع بهخانم گرام ودوکتور ستون پژه پرانی میکردند . یکباره متوجه اینموضوع شدم که گریزلا ودنیس ازلحاظ سنی خیلی بهم نزدیک ودارای تفاهم بیشتر بودند . چنانچه دنیس مرا (عمولن) صدا میزد وگریزلا رابنام او می خواند .

شاید هنوز ازبابت خانم پروتیرو اعصاب ناراحت بودچه دغیرآن من عادت نداشتم به این مسایل بدیهی زیاد بیاندیشم . درهرحال لئورانس ریدینگ رسام باعلاقه به صحبت های گریزلا ودنیس شرکت میکرد مع ذلک متوجه بودم که گاه گاه اذریچشم بمن یک نگاه می اندازد . ازینجهت موقعی که پس از صرف طعام مرابه هزارویک بهانه به دفتر کارم فرستادند ، تمجبی بمن دست نداد . همینکه من ورسام تنها شدیم، اوصحبت را شروع کرد :

— آقا شما برازمایی بردید . دویتمورد چه اقدامی درنظر داوید ؟  
باریدینگ میتوانستم آزادتر صحبت کنم . همنطور هم کردم وبرعملی که از او سرزده بود

اعتراض نمودم  
حرف مرا تا آخر بدقت گوش داد وبعدگفت:  
— البته شما وظیفه تان بود اینمطالب رابمن یادآوری کنید . شما یک فرد متدین هستید و

شماره ۲۸

افزود : اگر این یک جریان رومانٹیک می بود آنگاه بیرمدمی مرد وهرکس باین ترتیب برادر خود میرسید .  
به او اعتراض کردم ولی اوتوضیح داد : من نگفتم که میخواهم ازعصب کاردریشت او فرو می کنم ولی اگر کسی پیدا می شد که این کار راانجام بدهد ازجان ودل به او مدیون می شدم . یکنفر پیدا نمیشود که حاضر باشد یک کلمه خوب رابه پروتیرو نسبت بدهد . راستش من ازاینکه آن تاهنوز چرا این کارانکرده خیلی تعجب میکنم . من سالها قبل

یکباره اوبرخورده بودم . زن از تیپ زنائی معلوم میشد که ازعبدچنین کارهایی برمی آید .  
آنوقتبا خانم آن پروتیرو اژان نوع زنان خاموش ومصمم بود . درحالیکه آقای پروتیرو مردی بد گذران ، اخمووبهانه گیروکامل نقطه معادل (آن) راشکیل میداد . شما نمیدانید آن ازدست اومتحمل چه رنجهایی شده است . اگر اندکی پول میداشتم آن رابا خود برداشته به نقطه نامعلومی فرار میکردیم .  
«باقی دارد»







2. *axina*





### میکروب دردستها، سبز یجات و میوه جات ناشسته اسهال بسود ه میتواند.

معلوم شد که تمام شان بمرض اسهال مصاب شده اند و در نتیجه تحقیقات معلوم گردید که مریضان از يك نفر شیر خوریده آن را صرف کرده بودند. تحلیل و تجزیه لابراتواری نشان داد که زن فروشنده شیر دارای صحت کامل بود. مگر دختر آن نقل دهنده باکتری بوده است و قصه ازین قرار است که هر روز خود زن گاو های خود را دوشیده و شیر را بفروش می رسانید و در یکی از روزها آن زن به شهر رفته و دختر آن گاو ها را دوشیده و شیر را بین مشتریان خود تقسیم کرده است. بوسیله دست های ناشسته آن میکروب در شیر افشیده و بدین ترتیب بواسطه يك نفر دیگر مریض شدند.

يك قسمت از میکروب های اسهال در دهن انسان از بین می روند در بالای آنها لعاب دهن تاثیر فوق العاده کشتنده دارد. يك قسمت زیاد میکروب ها در معده انسان بواسطه تاثیر تیزاب نمک بوده از بین می روند. آن قسمت از میکروب ها که دارای ارگانیسم قوی می باشند به امعاء رسیده و در آنجا به سرعت شروع به تکثیر می نمایند. زهریاتی که درینجا بوجود می آید قابلیت نفوذی جدار های امعاء را بلند می برد. آنها مثل اینکه قشر مخاطی روده ضخیم را برای تکثیر میکروب های اسهال آماده ساخته و اولین حایل فیزیولوژیکی را دور مینمایند. این مرحله و یا دوره مخفی که هنوز مریض خود را ظاهر ساخته نمی

تواند از ۲ تا ۷ روز را دربر میگیرد وجود انسان با میکروب ها مجادله و مبارزه می نماید مگر هر قدر که شخص دارای مقاومت کمتر باشد (ضعیف باشد) به همان اندازه مقدار زیاد میکروب ها به روده ها رسیده و به بسیار سرعت سبب توسعه و پیشرفت مرض میگردند. شروع در قسم امعاء شده است. در مریض بصورت ناگهانی درجه حرارت وجود بلند رفته و در معده آن درد و احساس سوزش و حتی بعضی اوقات دل بسدی و استفراغ برایش پیدا میشود. اسهال شخص مریض بمسروور زمان نند بر سنده و حتی بعد از چندین ساعت خون و بلغم می نسیبند. باید این را هم حضاظر بسان بسازیم که درین اواخر سکن مریضی بغیر خورده است. درجه حرارت جسم مریض درین حالت از حد نورمال بلند رفته و درد، مریض را حتی به تکلیف نمیزازد و اسهال حتی بعد از يك روز ختم می گردد. با وجودیکه جریان مرض اسهال آسان است مگر این شکل اسهال در همان ساعت خطر ات زیاد را بوجود آورده می تواند.

مریضی که مبتلا به اسهال عادی باشد بالعموم آن را به شفا خانه انتقال داده و تمام اقدامات لازم در خانه آن باید اتخاذ گردد که تا کدام نفر دیگر در همان فامیل و حتی در فامیل همسایه آن با این مرض مصاب نشود. و اگر اسهال برای مدت کم باشد و درد شکم همچنان ضعیف باشد در آنصورت فامیل مریض درین مورد بسیار توجه نکرده و حتی کوشش شود که ذریعه انتی بیو تیک ها و دارو های دست داشته خویش مریض را تداوی نمایند. ازین قسم تداوی ضرر دو جانبه بوجود می آید يك ضرر مریض و نقص دیگر به محیط اطراف مریض است. بطور مثال يك حادثه را مربوط به موضوع به شما می نگارم:

در يك فامیل روز تو لدی پسر خود را جشن می گرفتند. مادر پسر نان های رنگارنگ، سالاد و غیره آماده ساخته بود. میز نا نیکه ترتیب شده بود بسیار مقبول بود. مگر بعد از يك روز دختر کوچک فامیل و سه نفر از مهمانان پسر به

درد شکم دچار شده، درجه حرارت وجود شان بلند رفته و اسهال شدند و معلوم شد که همه شان اسهال بودند. در اثر تحقیقات معلوم گردید که مادر طفل يك هفته قبل اسهال بوده و درجه حرارت وجود آن بلند رفته بود و آن سبب چنددانه تا بلیت تتراسکلین را خورده بود. غریبا بعد از دو روز تکلیف آن خوب شده و حرارت وجود آن به حالت نورمال رسیده وضع آن بصورت عمومی خوب بوده است. لیکن تحقیقات باکتریولوژی نشان داده است که زن خانه خودش منبع میکروب ها بوده است. ما در فامیل به شکل بسیط اسهال دچار شده بود، علایم کلینیکی مرض بعد از خوردن چندین انتی بیو تیک از بین رفت، مگر تحریک کننده های مرض (میکروب ها) در امعاء باقی مانده و از وجود زن مذکور به هر طرف انتشار کرده است. انتشار میکروب ها به هر طرف مشکلی نبوده و به شکل بسیار عادی در هر جا پراکنده میشود بطور مثال شما به تشناب رفته. دست های خود را نه شسته و بعد به غذا دست میزنید باین ترتیب تشناب دست های شما و غذا سبب انتشار میکروب میگردد. صرف انتی بیو تیک خود پسند و بصورت غیر منظم (بدون سیستماتیک) (ازان جهت خطرناک است)

بقیه در صفحه ۲۵



در وقت آبیازی دقت کنید که آب پاک باشد



# تادوسال آینده احتیاجات ورزشکاران مامر فوع خواهد شد

## غازی استدیوم در آینده گنجایش ۳۵۰۰ تماشاچی را خواهد داشت

خوانندگان ارجمند ژوندون آگاهی دارند که کار تخریب لوژ غازی استدیوم چندی قبل آغاز و بزودی تهادب تعمیر جدید در همان محل گذاشته خواهد شد.

تعمیر جدید که تاسو مین جشن جمهوریست بپایه تکمیل خواهد رسید جزء پروگرام کاریست که از طرف دولت جمهوری برای رنگ و رخ بخشیدن ورزش در کشور منظور گردیده است.

مطالب فوق و اثباتی و حید اعتمادی سرپرست ریاست المپیک طی مصاحبه به خبرنگار ژوندون اظهار داشته و چنین ادامه داد: از آنجا که در دو سال اخیر توجه خاصی برای بهبود ورزش در کشور گردیده دولت جمهوری بادر نظر داشت ایجابات عصر و امکانات مالی پلان های و روی دست گرفته و آنرا منظور نمود که ساختمان استدیوم لوژ جمهوری و ملحقات آن جزء پروگرام مرتبه ای است که درباره تذکر رفت این پروگرام خیلی وسیع طرح ویسی دیزی گردیده که از آن جمله تشکیل یک افاده بنام ریاست ورزش و تفریحات سالم بوده که با تاسیس آن فعالیت های ورزشی در سراسر کشور تعمیم یافته و احتیاجات مردم نظر به تعمیر آن یکجا منظور و الحاقیه نیز بر غازی ایجابات، یک یک عطا نموده و در رفع آن کوشش استدیوم که یکی از مهمترین چیز هاست بر آن

بعمل خواهد آمد که از آن جمله اعمار استدیوم افزود که شامل همین پلان میباشد با اعمار پولیس و یک تعداد نندارتون ها موقعیت چند دندانه دیگر ظرفیت غازی استدیوم به ۳۵۰۰ الی ۴۰۰ هزار تماشاچی بلند خواهد رفت.

درومرد لوژو تعمیر جدید استدیوم بنا علی اعتدای چنین گفت: تعمیری را که هم اکنون بدست ویرانی سپرده شده تقریباً ۳ سال قبل اعمار گردیده که در موقع نقشه و دیزاین آن برابرم ورزشی و احتیاجات ورزشکاران در آن مدنظر گرفته نشده بود با بطور خلاصه باید بگویم که شکل یک دایره رسمی و یاد آره یک موسسه دولتی را داشت که هیچگاهی با خواسته های ورزشکاران و جهان ورزش ساز گاری بهم نمیرساند از طرف دیگر دوطرف این چند سال چون خامه کاری بود شکست نموده و خسر فرو ریختن آن میرفت ازینرو در بخش اول کار تخریب و اعمار مجدد آن رویدست گرفته شد که تاسرطان سال آینده بپایه تکمیل خواهد رسید.

درومرد الحاقیه غازی استدیوم شاعلی و حید اعتدای گفت: الحاقیه غازی استدیوم که در بزرگ برای بوکسنگ، پینگ پانگ، پهلوانی و غیره هم دارای میدانهای باسکتبال، والیبال قسمت شرقی غازی استدیوم که فلاماموریت

تینس و فوتبال خواهد بود ولی از آنجا نیکه اعمار حوضی های سر پوشیده و سرباز آبیازی مصارف هنگفتی را ایجاب میکند فعلاً از آن صرف نظر شده که در آینده درین مورد نیز با امکانات مالی اقداماتی خواهد شد.

ازینشاعلی اعتدای پرسیدیم که میدان فوتبال در الحاقیه غازی استدیوم چه معنی دارد در حالیکه خود استدیوم دارای میدان خوب فوتبال است چنین جواب داد: به همه معلوم است که میدان های استدیوم همیشه برای بازی های است که قهرمانان در آن بیازی ببردانند و یا به اصطلاح در مسابقات فاینل و مسابقات بین المللی مورد استفاده قرار میگیرد در غیر آن از میدانهای عادی استفاده بعمل می آید روی همین منظور در جوار غازی استدیوم میدان دیگری برای تصرین و برگزاری مسابقات عادی از آن استفاده بعمل خواهد آمد، دلیل اینکه استدیوم ها کمتر مورد استفاده قرار میگیرند این است که سبزه میدان یا چون استدیوم ها اگر همیشه و متواتر مورد استفاده قرار گیرند خراب شده و شادابیت خود را از دست خواهد داد زیرا همانطوریکه یک



لوژ جمهوری در غازی استدیوم در آینده این شکل را خواهد داشت.





دوصحنه از نمایشات جمناسټیک درستو دیوم که تحت تخریب است

باغ به آراستن و پیراستن و آبیاری و واریسی ضرورت دارد يك چمن نیز شرایطی را لازم دارد که در صورت سهل انگاری باید از آن چمن دست شست ، روی همین منظور که چمن جزء بسیار ضروری و اساسی ستدیوم را تشکیل میدهد از آن روبرو وزارت زراعت مطالعه صورت گرفته تا با تکمیل تعمیر غازی ستدیوم از چمن آن نیز بصورت اساسی يك واریسی صورت گرفته در ترمیم آن کوشیده شود که این کار نیز جزء پلان های کنونی ریاست المپیک است که در دست اجرا گذاشته خواهد شد.

از بناغلی اعتمادی راجع به تعمیر جدید غازی ستدیوم سوالی کردم که به پاسخ چنین گفت: تعمیر جدید غازی ستدیوم که جدیداً اعمار میگردد در ظرف کمتر از یکسال به پایه تکمیل خواهد رسید دارای سه طبقه بوده در آن لوز

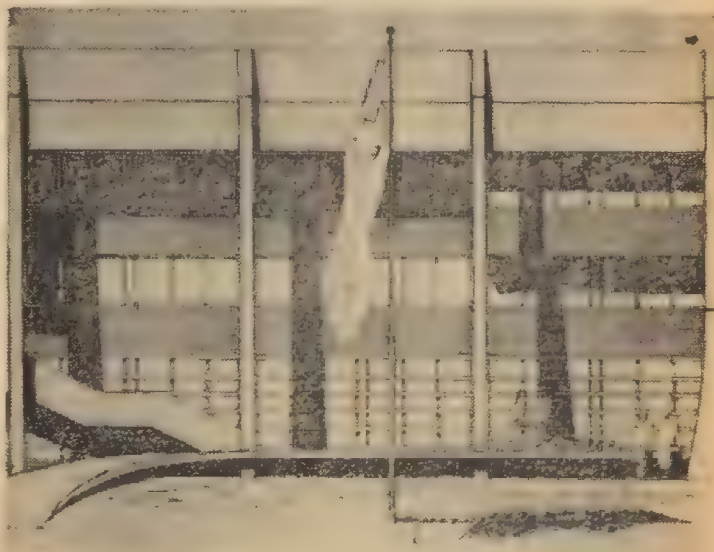
ریاست جمهوری و در وسط و لوزهای برای مامورین عالی رتبه و کورددیلوماتیک که مجموعاً کنجایش یکبزاروپنچصد نفر را خواهد داشت، همچنان اتاق های برای ورزشکاران - تشناب ها و اتاق های باهوای گرم که بعضاً ورزشکاران به آن ضرورت دارند و اتاق انسانسیر و خبرنگاران رادیو- تلویزیون و آژانسی هم در نظر گرفته شده سالون عالی مذکرات و دوایر ریاست المپیک در نظر گرفته شده است .

که با اعمار آن همه مشکلات کنونی ورزشکاران ماکه از نواحی مختلفه موجود است رفع خواهد شد. ولی از آنجائیکه همه روزه مشکلی بر مشکلات بغاطر تسهیلات و ورزشکار افزود میگردد این تعمیر و ملحقات ستدیوم تنها برای چند سالی میتواند تکافوی احتیاجات ورزشکاران و تماشاچیان را بکند ازینرو دولت در نظر دارد

باتأسیس ریاست ورزش و تفریحات سالم مطالعه اعمار يك ستدیوم بزرگ و عصری را که کنجایش یکصد هزار نفر را داشته باشد رویدست گرفته و در ظرف پلان هفت ساله آفرانیز بیایه اكمال رساند البته که بالینکار دولت جمهوری علامندی که با جبران ورزش منتخب سالم ترین سرگرمی جوانان دارد آرزوی تأسیس مراکز ورزشی را در تقاطع مختلفه شهر کابل و ولایات کشور داشته و برای اعمار ستدیوم هایی در شهر های بزرگ نیز دست خواهد زد .

بناغلی و حیدر اعتمادی سرپرست المپیک به جواب این سوال که آیا با تخریب و اعمار دوباره ستدیوم دپروگرام های ورزشی مرتبه که معمولادر هرسال باید آن تعقیب و مورد عمل قرار گیرد کدام سکنی رخ خواهد داد یا خیر چنین جواب داد: ریاست المپیک قبل از آنکه در تخریب ستدیوم بپردازد این مشکلات را در تخریب ستدیوم

یکایک مورد مطالعه قرار داده که کنون کدام برای املی دیده نمیشود مثلاً بعضی از کلب های مربوط ریاست المپیک که قبلاً در تعمیر غازی ستدیوم به تمرینات خویش ادامه میدادند کنون نتوانند در آنجا ادامه دهند و در اختیار آنها گذاشته شده که همه روزه همه اعضای پهلوانی ، پینگ پانگ و غیره که اعضای تیم منتخب نیز میباشد تحت نظر متخصصین به تمرینات خویش ادامه میدهند. همچنان مسابقاتی که قبلاً در غازی ستدیوم انجام میدیورفت درین مدت در کلوب عسکری، پوهنتون کابل، پولی تخنیک و غیره جاها که امکانات آن میسر باشد برگزار خواهد شد ، چنانکه دیده شد تورنمنت والیبال در کلوب عسکری دایر شد و تورنمنت خزانگی فوتیبال نیز در کلوب عسکری دایر خواهد شد، همچنان مسابقات بزمی که در گذشته در غازی ستدیوم برگزار میشد اجمالاً از اول غریب الی اخیر در چمن حضور ی دایر خواهد شد .





کرد .

درین فلم دوشیزه جوانی میخواست پس مشکلات روزگار فایق آید ازکوه ها مجبور بودباریسجانی فرود آید ویابالا رود از روی امواج خروشان دریا ببرد ازپنجره هابهپائین افتد وباموتیهای سریع السیر تکی کند .

درناتالیا آوتیستیزم طبیعی موجود بود . چنانچه رژیسور لیونیدکایدای علاوه می کند که اوتام حرکتی که مربوط به خودش بود بامهارت اجرا می نمود .

تماشاچیان ومطبوعات بایک آوازه موفقیت های اکتیس جوان تبریک گفتند :

(نقش نینارا ناتالیاوارلی بصورت شگفت انگیزه اجرا نمود.)

سرکس نقش عمدهای درحیات هنرسینمایی نتاشا داشته است چنانچه اوخودش باارزیابی فعالیت نخستین سینمایی خود مدعی است که: «من فقط خودم میتوانستم وظیفه ام را ایفاکنم نه شخص دیگری» ولی موفقیت فلم سه سناریست ها، رژیسور ها وبارتیهایکمیک ناتالیا نیز تعلق میگیرد .

بعداز فلم «محبوس قفقازی» سوالی نژد نتاشا وارلی پیدا شدکه چه باید بکند؟ کسی

ناتالیاوارلی اکتیس محبوب .



من تمام رول هارامپذیرم ولی به سرکس علاقمندم .



## ناتالیاوارلی : ترجمه : هن سرکس برای من همه چیز است



دختر خوش اندام ، خوش قیافه وبانزاکتی است مگرچه اوتاکتون فقط پانزده نقش رادر سینما وتلوویزیون ایفا کرده ولی همیشه کافیسست که اوخودش رابه علاقمندان معرفی نماید .

حادثه ای اورابه سوی سینما کشاند . هیچ ارزویی نداشت اکتیس سینما بشود . بعداز آنکه از (مکتب سپورت اطفال) فارغ التحصیل شد درمکتب متوسطه هنر های سرکس هاسکو شامل شد . بعداز ختم آن دوسال دوسرگی کارکرد ودر شهرهای ولگا،گرا، سرانف، کیف وبالاخره در شهر ادیسه که اژهمانجا پایش به سینما کشیده شد هنرنمایی هایی نمود .

درشهر اخیر رژیسور معروف لیونیدکایدا اورا برای فلم (محبوس قفقازی) برگزید نقشی را که اودرین فلم ایفاءنمود انگشت های بینندگان رابزیر دندان شان برد وهمه رابه حیرت وتحسین واداشت . اودر پهلوی اینکه اژهتر سرکس استفاده می نمود توانسترقص های هسپانوی رابامهارت کامل اجرا نماید . ناتالیا درفلم (محبوس قفقازی) نقش هیروئین داستان رابازی کرد وبعبث نینادختری که شاد وخندان بانرژی وراضی اززندگی بود تاخیر فلم توانست تماشاچیان راجلب کند . اونقش خودرا بدون آنکه دبلویوری درکارباشد به تنهایی درمقابل لیژکمره فلمبرداری ایفاء





باید پاسد؟ هنرمند سرکس ویااکتس . تلاش  
اودامه دارد. اودر (مکتب تیاترشوگین)شامل  
سده است .

سرکس ازاو میخواهد که وظیفه اولیش را  
ادامه دهد .

او هنگامی دیلومش وادر مکتب تیاتر دفاع  
میکرد نقش دخترک برفی نوشته استروفسکی  
رابازی نمود وادمسی است که توانسته این  
نقش خودرا به سویه ژولیت شکسپیر یازی  
کرده است ودرین فکراست که بتواند معادل  
آترا روی پرده سینما نیزایفاکند .

نقش دومش رادر مکتب (دادازفلب اووف)  
بازی نمود .

درین دوران ناتالیا وارلی توانست استعداد  
خارق العاده خودرا درفلم (ویی) نشان بدهد  
ونظرهمه علاقمندان هنر راخود جلب نماید.  
این فلم ازیک اژانار گوگول گرفته شده  
وباجهان فانتیزی نماس حاصل نموده است .  
به همین ترتیب این آرتیست پایش به جهان  
هنر کشانیده شد . وباهمین علایق ناتالیاوارلی  
درفلم های «طلا» ، «سختاری سیاه» (هفت  
نامزاد پرستار زبولیف) درخشید .

درفلم های «طلا» و«سختاری سیاه» این  
اکتس نقش های قهرمانی جدیدی را توانست  
پیدا کند .

اوهر نقشی را که معبل سده بامهارت بازی  
نموده واستعداد خویش را بکارانداخته است.  
فعلا ناتالیاوارلی یکی ازاکتس های تیارتمسکو  
بنام ستانی سلاوسکی میباشد .

اونقش های لوئیزاداد درامه (نیرنگ عشق)  
اتر فروریس شیلی وروول دخترکونی را در فلم  
(جسد زنده) اترکیف تالستوی بازی می کند .  
نقش ژولی رادددرام (مسیو دوپرسونیاک) اثر  
مولر وروول تانیا رادر درامه (وداع درچون)  
اثر الکساندر واملوا ایفا می نماید.

ناتالیاوارلی باوجود این هم به سرکس

### ناتالیا واری : سرکس برای من بطری ابتکارات من است

علاقه زیادی داشته و میگوید که خوبترین هرگز نمی توانم فراموش کنم . سرکس برای من بطری ابتکارات من  
دوستان من درسکس اند . بوی سرکس را من همه چیزاست . (زنده پادسرکس) است .

## اسهال و علل بروز

که تحریک کننده های اسهال در مقابل این دواها مقاومت پیدا می نمایند ودر نتیجه مریضی دوامدار میشود . در پهلوی آن قبول انتی بیوتیک ها نظر به فیصله خودهمان شخص مریض برای وجود آن بی اثر نبود ، و امکان آن موجود است که تکالیف زیادتری را نسبت به خود مریضی اسهال بمیان بیاورد. درغیر ازین خوردن بدون کنترل انتی بیوتیک می تواند تأثیرات کشنده ای را در بالای میکروب های سفیدامعاء که عبارت از حایل طبعی درسرزره

میکروب های تولید کننده امراض میباشد وارد نماید .

مراعات نمودن قوانین و مقررات ساده و قایه صحی برای جلوگیری از انتشار و قوع مرض اسهال کفایت میکند . طوریکه من فکر میکنم تمام این مقررات را همه مردم میدانند مگر بسیاری شان آن را حتمی نمی شمارند . مگر ما بخود اجازه میدهیم که این موضوعات را بازم تکرار نموده و در تطبیق آن در تمام موارد کوشش کنید ؛

۱- میوه جات ، سبزیجات و دیگر دانه های تازه را باید با آب نل ویا آب جوش شده خوب بشوئید

وبعد نوش جان کنید

۲- شستن دست های خود را بعد از خارج شدن از تشناب و قبل از نان خوردن هیچگاه فراموش نکنید .

۳- اگر شما برای نوشیدن آب ویا شستن ظروف از آب دریا ها، دریاچه ها و یا چوچه ها استفاده می نمائید باید قبل از استعمال آن را جوش بدهید .

۴- هیچگاه شیر خام را که از گاو ذریعه دست دوشیده باشد نوش جان نکنید .

۵- غذای باقی مانده را سر باز

نگذارید زیرا در بالای آنها مگس ها خواهند نشست و تا اندازه ممکنه از د خول مگس بخانه خود جلوگیری کرده و بیلر کثافات را باید شماو مقامات مسئول همیشه سر بسته نگهدارند تا از پیداشدن مگس ها تا حدی جلوگیری بعمل آید .

۶- در اخیر لازم است که تمام مفردات طب و قایوی در خانه گرفته میشود و اگر مریضی در خانه مصاب به اسهال است باید آذربه شفاخانه انتقال داده و در خانه تمام ظروف وسامان استعمال مریض را خوب بشسته و اتاق را پاک نمائید .



# انکشاف امور زراعتی، مواصلاتی، عمرانی در غور باستان

\*\*\*\*\*

قسمت دوم ف

همچنان والی غورد قسمت هتل و قهوه خانه پروژه الیج گفت: که قهوه خانه مذکور در سه کیلومتری شرق چغچران بدون صرف کدام تخصیص پولی دولت درین اواخر ساخته شده و آماده استفاده میباشد، قهوه خانه (پروژه الیج) در مسیر سرک عمومی (کابل - چغچران) در کنار دریای هریرود در محلی ساخته شده که منظره بسیار زیبا و خوب طبیعی دارد . به همین ترتیب باید گفت که به سلسله عمرانات جدید پارکی در شهر چغچران بنام پارک (۲۶) سرطان در اوایل امسال ساخته شده که به سویه چغچران تفرجگاه خوبی محسوب میشود، به همین ترتیب باید علاوه کرد که درین اواخر کار ساختمان کلپ پارک (۲۶) سرطان هم که بصورت پخته و اساسی در ساحه شرقی پارک تحت ساختمان است به پایه تکمیل خواهد رسید، مصارف ساختمان عمارت مذکور هم از بعضی منابع خود ولایت بدون کدام تخصیص مبین پولی کارسازی شده است .

شیاغلی (حکیم) والی ولایت غورد قسمت

همچنان باید تذکر داد که به سلسله



منار جام

پیشبرد امور عمرانی و ساختمانی مسجد جامع شهر چغچران و سیستم تل دوانی اخیرا به پایه اكمال رسیده است .

شیاغلی (حکیم) سپه گیری مردم ولایت غور را در پیشبرد پروژه های فرهنگی تمجید نموده افزود باوصف آنکه اقتصاد مردم ولایت غور نسبت به سایر ولایت ها آنقدر خوب نیست با آن هم نسبت علاقه سرشاری که به نظام مردمی و مترقی خود دارند در طول سال گذشته و امسال در حدود معادل یک و نیم ملیون افغانی با معارف ولایت غور مساعدت نموده اند.

والی غورد در برابر این سوال که آیا در ولایت غور ذخایر مواد معدنی موجود است یا نه ؟ گفت: که در این ولایت مانند اکثر ولایات کشور عزیز ما امکان آن موجود است که مواد معدنی زیاد داشته باشد چنانچه علاوه از معدن (زغال تولاک) ذخایر معدن سیماب در لوسوالی تیوره هم کشف شده است که امور مربوط آن توسط انجیران وزارت معادن و صنایع جریان دارد، به همین ترتیب تقریبا تمام مناطق ولایت غور از نگاه تلخیص کشف ژئوئون



مردم غور به موسیقی علاقه بسیار دارند



# مجاهده منظم و

## آگاهانه زنان

نوشته: راحله راسخ

در منزل باشد و اگر را می به مکتب هم یافت باید ضمن پیشبرد دروس و وجایب آموختن علم و دانش به همه امور منزل رسیدگی کند، درحالیکه پسران چنین مکلفی را نداشته و بایست در همه احوال چه برادر است یا پدر و یا هم شوهر، چون مرداند، حاکم اند و آقا و زنان و دختران مجبور و مکلف اند و بی نهی ایشانرا مؤدبانه بپزیرند و بی اطاعتی از اوامر ایشان گناهی است نابخشودنی.

لذا این دید مغلوئی است از علت و علت همان روابط نابرابر و استثمار تو لیدی که باز هم رنگ های دیگری از تبعیض وستم بر زن را می رساند و تشریحات هرگوشه و هر بخش آن البته بد راز خواهد انجا مید.

بطور مثال به بینیم چرا کارمندان موسسه ای که در آنجا همصنفا و یا اشخاصی دارای درجه مساوی تحصیلی اند، برای مردان تسهیلات و امتیازاتی فراهم است که برای زنان بسیار کم میسر میگردد لذا دیده می شود که باز هم در جامعه سهمگیری زنان بنا بر علی که از گذشته باقی مانده مساویانه با مردان نیست!!

و این همه نابرابری ها مظلوم و حق شناسی ها زمانی از بین خواهد رفت که سازمانسی در صدد دفاع از این قشر همیشه محروم شکل گیرد و مبارزه بیگرو همه جانبه را براندازند تا زنان افغان بتوانند در قطار سایر زنان جهان به حقوق انسانی خویش که سالها حب شکنجه (مرد) و رنجهای بی شماری را متحمل شده اند نایل گردند.

انکشافات و اختراعات مهم و علمی سهم داشته اند. هرگاه زنان از تعلیم و آموزش علم و فرهنگ، مساوی با مردان در جامعه برخوردار می بودند اگر مساعدت های محیطی و اجتماعی برای زنان فراهم می بود در جمله هئات های رهبری و نمایندگان سیاسی چون اندرا گاندی و بندرا نایکه و غیره که عده انگشت شماری اند دهها و صد های دیگر را سراغ نموده می توانستیم.

اگر مناسبات عادلانه استوار می بود در پهلوی دهها و صدها مکتب برای پسران، برای دختران نیز به همان تعداد مکاتب و سازمان های آموزشی موجود می بود یقینا زنان نیز استعداد آنها داشتند تا در پهلوی مردان سواد آموزند و - خویشتن را از قید زنجیر های خرافاتی و عقاید نادرست رهایی بخشند و در مقابل تعصبات و ناملایمات بر زنند و تراز نمایند.

اگر پناه باشد که برخورد ها و پیشاهم های فامیلی را که تحت تاثیر مناسبات اجتماعی صورت میگیرد بر شمیرم از جمله دییده میشود که در قدم اول تولد دختر در يك فامیل آنقدر خوشایند نیست تا يك پسر قسمیکه از گذشته ها به میراث مانده تولد دختر را فال نیک نمی گیرند و قدمهای بعدی نیز با همین روحیه برداشته میشود. دختر فامیل باید همه کار های خانه را انجام دهد و خدمتگذار و باروزی

نمایندگان و روشنفکران اکثر انعکاس یافته و در لابلای صفحات روزنامه ها، مجلات و امواج رادیو و غیره برای خود راهی ناز نموده که آینده خوبی را نوید میدهد.

آنها یک آزادی واقعی کتله های بشری را آرامی و خوش بختی همگانی تشخیص نموده اند علت های عمده همه مظلالم اجتماعی و از آن جمله بی عدالتی در مورد زنان را تسلط مناسبات غیر عادلانه تولیدی میدانند.

لذا روی همین منظور است که همیشه بر موقف و حیثیت اجتماعی زن به دیده تحقیق نگرینسته شده و تاکنون نیز تاثیرات منفی آن باقی مانده است از جمله روایات تاریخی می رساند که زمانی روی يك سلسله عقاید نادرست و خرافاتی دختران را زنده بگور می سپردند و یا ایشانرا سپرد امواج سیل خشم دریا ها می نمودند و یا اینکه در میان چار دیوار مغاره ها، منازل و یا قصور با شکوه و قفس های طلایی محصور می نمودند و - ازین گذشته همیشه مورد تحقیر و سرزنش مرد قرار می گرفتند. - همین طور زنان از سواد و سایر مزایای اجتماع انسانی محروم مساختند. حناچه می بینم فصدی بیشتر بی سوادان جوان را زنان تشکیل میدهند و از همین رو، - زنان نسبت به مردان کمتر در -

باتوجه و بررسی از موقف اجتماعی زنان و احترام گذاشتن به حیثیت و مقام و لای آن از جمله اقدامات نیکو و مفید است که موسسه ملل متحد آنها را به تصویب رسانیده و سال ۱۹۷۵ را به حیث سال بین المللی زنان شناخته است.

در برگذاری سال جهانی زن، موسسات ملی، بین المللی، شخصیت های برجسته گیتی و پیشاهنگان نهضت های دموکراتیک زنان - ضمن مبارزه منظم و آگاهانه در راه تامین حقوق حقه زنان، مطالب، اندیشه ها و گفتنی های سپرد - مطبوعات کشور ها نموده اند که مجموعه نشریات در روزنامه ها مجلات، رادیو و سایر نشریات جهان از اهمیت بسزا و قابل اهمیت زن در جامعه سخن می گویند.

زنان که برابر و موافق تاریخ طولانی اجتماعات بشری رنج برده اند به یاری جدی مجاهدان راه ایجاد جوامع فارغ از تناقضات و تفاوت های اجتماعی نیازمند اند و بسا همکاری صمیمانه ایشان برین ظلم و تعدی پیروزی می شوند.

بی عدالتی هاییکه در مورد زنان صورت گرفته و تا هنوز هم - متناسفانه در اکثر ممالک جهان ادامه دارد، علت و معلولی دارد که در چهره کنفرانسها و اجتماعات



# زلزله

تتبع و نگارش از :  
میر صفر علی «دماوند»

## زلزله زمین دریاك الحظه گاورا با عیده ودهانش را بسته کرد

گرفتن قلم را نیز برای نوشتن آن ندارد و این همان زلزله های یازده تادوا زده باله است که بنام دنیا تبا کن یاد شده و تخریبات آن غیر قابل تصور است ، ناگفته نماند بگذریم طو ریکه تاریخ پیاد دارد وقوع این زلزله همان حادثه مرگبار جاپان است که قبلا یاد آور شدیم . علاوه بر تبا هی و ویرانی تغییراتی که در سطح زمین وارد می نماید اشکال مختلف دارد که بطور خلاصه از نظر تان می گذرانیم .

اول ایجاد شکستگی های بزرگ را که از زلزله بوجود می آید می بینیم که حتی تا صد کیلو متر نیز رسیده است بطور مثال در اثر بروز زلزله در سوئزرلند شکستگی بوجود آمد که طول آن صد کیلو متر بوده و از بزرگترین شکستگی های جهان تعیین شده است ، عرض این شکستگی دو متر دهان باز کرده است و بعضی اوقات ندرتاً دیده شده که در اثر وقوع زلزله درز های ایجاد و دو پاره مسدود گردیده باشد بطور نمونه در منگو لیا همچنین واقعه ای رخ داد که قصه آن شنیدنی بوده و از خاطره نمی رود .

در منگو لیا دهقانی در مرز و عه مصروف کار بود و گاو شیری اش در گوشه دیگری می چرید که در زمین لرزه شدیدی بوقوع پیوست دهقان سراسیمه شد و خواست خودش را به گاو بشناسد ناگهان متوجه شد که در يك چشم برهم زدن گاویش نا بدید گشت .

ازین حادثه چندین سال گذشت تا اینکه درین منطقه حفريات صورت گرفت و حجر گران همان گاو دهقان قدیمه را بصورت يك ورق پوس شده در عمق زمین یافتند و

زیر زمینی آن لرزه است که ما بنام زلزله یاد می کنیم .

نقاط که آنجا انفجار صورت میگیرد بنام (مرکز عمیق) نامیده شده که درین مراکز تراکم انرژی باعث فشار فوق العاده و یاد بطرف سطح زمین شده و بنام امواج زلزله یاد میشود ، این امواج از ۳۹۹ الی ۱۳۵۰ کیلو متر فی ثانیه سرعت حرکت دارند بطور مثال اگر به ۴۰ کیلو متری عمق زمین زلزله صورت بگیرد بعد از ده ثانیه امواج آن به

سطح زمین میرسد و هر قدر سخته ها یا اجزای که در مسیر امواج زلزله قرار بگیرند و هر قدر مقاومت کند به همان اندازه امواج زلزله سریعتر شده به سطح زمین میرسد . امواج زلزله را بدو شکل یاد میکنند شکل عرضانی و شکل طولانی . شکل طولانی آنرا تشریح کرده اند که در هنگام حرکت امواج زلزله ذرات اجسام مواضع به موازات وجهت امواج زلزله یکسان در حرکت می آید که این شکل زلزله قوی تر بوده و به تناسب لاریا تسمیه نیرومند تر از شکل عرضانی است و در شکل عرضانی حرکت امواج زلزله عمود به ذرات اجسام عمل کرده و چون قدرت در هم ریختن اجسام به کندی نشده بناء از قدرتش گاسته و نسبت بشکل طولانی ضعیف تر است .

آله ای که امواج زلزله را در سطح زمین ثبت میکنند بنام (سایزموگراف) یا زلزله سنج یاد می کنند ، آله مذکور در وقت وقوع زلزله از ضربات زلزله خطوطی بشکل گراف ترسیم می نماید که از روی آن شدت و نوع زلزله را میتوان تعیین

کره خاکی ما را بلا های عظیم تهدید کرده و می کند و بشر همیشه در مقابل وقوع این بلا ها عاجز بوده در تلاش است تا برای نجات خود در حوادث چاره ای بجوید . بلا ها گاهی بشکل سیلابها ، امواج ، طوفانها ، آتش سوزی ها ، زلزله ها ، سیل ها و ... است و از لحاظ حس و رایحه است از جمله این ها در بحث فعلی ما موضوع زلزله است که انسان برای نجات خود ازین بلا تحقیقاتی نموده که آگاهی ازین تحقیقات خواندنی بوده و عاری از مفاد نیست .

قبل از آنکه به تشریح این بلا آسمانی بپردازیم داستان دلخراشی را از سر زمین جاپان این سرزمین افسانوی زلزله خیز حکایت میکنیم . در شامگاه يك روز زمستانی و سرد سال ۱۹۲۳ در استان بیدامیگرد و بیداد گرانه مردم را در چارچو کات منازل شان اسیر نگاه داشته بود حادثه دلخراش و شومی این گوشه از جهان را در غذاب و ماتم شانند این حادثه شوم و فراموش ناشدنی (۱۲۸۰۰) خانه را که دست رنج انسان آن منطقه بود ویران کرد و دست رنج (۱۴۲۰۰۰) ما در آن سرزمین را که فرزندان آنها بود تحویل گورستان کرد .

و این حادثه را تابانان عمر کره زمین تاریخ و نسلها فراموش نخواهد کرد .

و حالا می بینیم که این حادثه چگونه و چگونه بوجود می آید : طوری که از تحقیقات علمی بر می آید ، انفجاراتی که منشأ آن آتش فشان های زیر زمینی بوده در عمق زمین منفجر میگردد و باعث تولید انرژی میشود که این انرژی از تجمع مواد رادیو اکتیف بوده و تخریبات





مناره زیبا مسجد تاریخی شهر دوان، در ترکیه که یکی از افتخارات تاریخی مردم شهر بود که در اثر زلزله شدید یک در آن شهر رخ داد  
مناره مذکور به خاک یکسان گردید.

در کشور باستانی خود ما دیده می - شما اگر ما قدرت انرژی زلزله  
توانیم ، دریای سرخ آب را که  
تاریخش ثبت نشده است لغزش  
کوهی به طول ( ۵۰۰ ) متر و عرض  
( ۴ ) متر سد شد و شکل یک جهیل  
را به او داد .  
در پهلوی خرابی ها و ایجاد فاجعه  
ها ناگفته نباید بگذریم که مفادی  
نیز ، بمیان می آورد مثلا اکثر اید  
شده که تکان های زلزله باعث باز  
شدن اکثر چشمه های مسدود گردیده  
و آبهای زیر زمینی را فوران داده  
است .  
خلاصه برای معلومات مزید

کشفیات ثابت ساخت که در اثر  
حادثه همان زلزله زمین در یک هان  
گاو را بلعیده و دهان بسته بود  
همچنان درز هائیکه توسط زلزله  
بمیان می آیند دیده شده که قسمت  
از کوه ها یا صخره ها را از محل  
اصلی اش تغییر داده است بطور  
نمونه باز هم از منگو لیا مثل می -  
زنیم ، در منگو لیا بطور موقت محلی  
را بعد از آرامش زلزله ملاحظه  
نمودند که سه صد و بیست و هشت  
متر حرکت کرده بود این چنین  
تغییر محل احجار ، بطنی زمین را  
متراکم کرده و بقسم دایره وی بطرف  
عمق زمین فرو می برد .  
برای روشنی این مطلب باز هم  
مثالی از سر زمین چلی داریم در  
سال ( ۱۹۰۹ ) در چلی جنوب آمریکا  
لاتین زلزله ای رخ داد که یک شهر  
از جمله شهر های چیلی به اندازه  
ده متر بشکل دایره وی به زمین  
فرو رفت که فعلا نیز شکل گودال  
دایره وی نما دارد .  
لغزش کوه ها یکی از عوامل دیگر  
یست که توسط زلزله صورت می -  
گیرد این غلطیدگی ها گاهی باعث  
سد مسیر دریا ها شده و مسیر آب  
را تغییر میدهد بطور مثال نمونه آنرا



پیوسته بگذاشته

# ماجرای اختطاف آدولف هایشمن

من حرکت کرد در بین مو تر به  
ریکاردو کلمنت گفتم آرام باش  
و گر نه فیر میکنم گابی در دهن کلمنت  
يك دستمال را داخل نموده و یوفال  
دست های او را بسته کرد بعدا او را  
در سطح مو تر گذاشته بالای او  
کمپل را انداختیم .

۵ دقیقه مانده بود که خود را به  
تیرا برسانیم مو تر ها را توقف داده  
نمبر پلیت آنها را عوض کردیم در  
بین راه کدام حادثه رخ نداد .

و قتی که به تیرا رسیدیم اسحق  
نیشتر دروازه ویلا را باز کرده هر دو  
موتر داخل باغ ویلا گردید مو تر  
اول داخل گراج شد و ما دو نفره  
کلمنت را از موتر خارج کرده به  
اطاق بردیم هر دو موتر دو باره از  
باغ خارج شده به شهر برده شدند  
زیرا بودن آنها در آنجا لازم نبود .

کنت افزود : ما کلمنت را بالای  
چپر کت آهنی قرار داده دست و پا  
های او را در آن محکم بستیم بعدا  
لباس او را از بدنش خارج کرده  
و دریشی خواب را که قبلا خریداری

شده بود به جان او نمودیم دستمال  
را از دهن او خارج کرده اما عینک  
های مخصوصی هنوز در چشم او  
بود کلمنت ما را دیده نمی توانست  
مادهن و دندان های او را کنترل  
کردیم کلمنت گفت شما تصور می  
کنید که من هنوز هم در دندان خود  
امپول کشنده را پنهان کرده ام ؟

گابی ، یوفال و عشت جسم او را  
کنترول کردند زیرا دختران اس.اس  
گروپ خون خود را در زیر بغل خود  
خال کو بی میکردند اما آنها  
موفق نشدند علامه را در جسم او  
پیدا کنند .

بعدا یوسف کنت يك است را  
گرفته و از کلمنت سوال میکند .

بزرگی کلاه شما چند است ؟

جواب : ۶۱

بزرگی بوت ؟



انتقال یهودیان به کشتار گاه اوشو بت در اثناء جنگ دوم

## آدولف هایشمن در تیرا قبل از پرواز بطرف اسرا ئیل

گفت برای ت شراب می آوریم .  
آدو لف هایشمن افزود که من در  
ابتدا فهمیدم که شما اسرا ئیلی  
هستید من تا اندازه زبان عبرانی را  
میدانم من در نزد رابی لیو بست  
یهودی آموخته بودم بعدا آدولف  
هایشمن کلمه مقدس یهودیان را  
قرائت کرد .

اسرا ئیلی ها خاموش ماندند  
بودند و نفرت انگیز او را میدیدند .  
هر یهود رو زانه سه مرتبه  
کلمه مقدس را به زبان می آورد  
خصوصاً در وقت مرگ این کلمه  
به آواز بلند قرائت میشود چها ر  
اسرا ئیلی فکر میکرد که این مرد  
ملیون های یهود را به کشتار گاه های  
مرگ روانه میکرد و کلمه مقدس را  
از زبان آنها میشنید .

اسرا ئیلی ها اجازه نداشتند  
آدو لف هایشمن را مزاحم شوند  
آنها نتوانستند دیگر در نزد او باقی  
بمانند اطاق او را ترك گفته او را  
تنها گذاشتند .

آدو لف هایشمن در تیرا خیلی  
آرام بود و از گفته های پاسبان های  
خود اطاعت میکرد در ۳۶ بعد از  
اختطاف هیچکس اجازه نداشت تیرا  
را ترك بگوید . یوسف کنت

ژوندون

جواب : ۹

نمره کارت حزبی شما چند بود ؟

جواب : بدون توقف ۸۸۹۸۹۵

شما چه وقت به از جنتا نسن

آمده ئید ؟

جواب : ۱۹۵۰

کلمنت میلرید اگر چه واضح

بود که دارنده کارت حزب تا زی با

نمره ۸۸۹۸۹۵ آدو لف ها شیمین

بود اما کنت به سوالات خود ادامه

میداد .

اسم شما چیست ؟

ریکاردو کلمنت

اسم حقیقی شما چیست ؟

او تو هینگیر

نمره اس اس شما ۴۵۳۲۶ و

۶۳۷۵۲ نبود ؟

بلی بود

پس یگو ئید که شما چه سم

درید ؟

اسم اصلی من آدو لف هایشمن

است .

و خیلی عصبانی به نظر میرسید

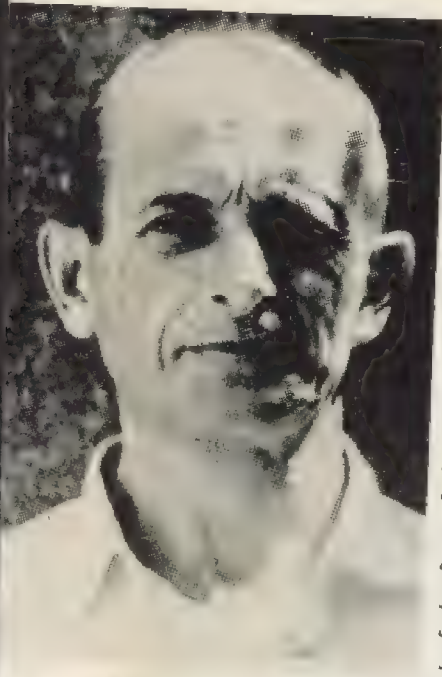
وزبان نش بندش میکرد آدو لف هایشمن

گفت لطفاً بمن يك اندازه شراب

سرخ بدهید تا من بتوانم اعصاب

خود را تسکین بدهم یوسف کنت





آدو لف هایشمن

دیده رافائل را گفتیم که در شفاخانه بگوید که او می‌خواهد بایک طیاره که هیات نمایندگی اسرائیل را درین جاه آورده به اسرائیل مسافرت میکند و آنها تصدیق کند که او پرواز کرده می‌تواند تلمی رافائل را به هتل برده و رافائل به مدیر هتل گفت او به دوکتور ضرورت دارد مدیر هتل دوکتور را تلفون کرد و وقتیکه دوکتور رافائل را معاینه کرد او را به شفاخانه روانه کرده رافائل در آنجا بستری گردید.

باقیاد

پلان دوم : هر گاه در تر مینل میدان عمله طیاره قبل از سوار شدن به مو تر کنترول کرد از ما میگوئیم که او در شهر تصادم کرده و سر او مجروح گردیده است و نمی‌تواند حرف بزند. چون در نزدیک تر مینل طیاره شرکت هوایی ارجنتائن آ ماده پرواز می‌شود پولیس و گمرک مشغول کنترول مسافرین آن می‌باشد ممکن کسی عمله ما را کنترول نکند.

مسلمان این دو پلان نواقص هم داشت اما ما دیگر راهی ندا شتیم و باید تا اندازه هم خود را به بخت و طالع خود میسپار یدیم.

دریک رستوران من بادوکتور ما مذاکره کردم و از او پرسیدم اگر مسافری دو سر خود ضربه دیده باشد و آیا اینکه قلب او تحت تاثیر ادویه قرار گرفته باشد آیا او میتواند پرواز کند و دوکتور فرمود که هدف ازین سوال چیست.

دوکتور بمن فهمانید که قرار دادن قلب تحت تاثیر ادویه کار خطرناکی است اما در مورد مجروح بودن سرازنگاه طیب آ نقش قابل تشویش نیست.

تلمی یک نفر یهودی را بنام رافائل پیدا کرده نژدمن آورد من به رافائل گفتم که مابه کمک او ضرورت داریم او باید برای ما یک تصدیق بیاورد که او میتواند پرواز کند.

دوکتور به رافائل هدایت داد که او نژد دوکتور رفته بگوید که در موتر تصادم کرده و وقتیکه بستری شد حرکاتی از خود نشان بدهد که تصور شود در تصادم سر او ضربه

ازین جا نقل بد هیم.

من بفکر پلان خارج کردن او از ارجنتائن و بردن او به اسرائیل بودم ایضاً مو ظف گردید ساحت میدان هوایی وجاده هارا که از تیرا به اینجا متصل میگردد تحت مطالعه قرار بد هد او چند مر تبه با مو تر از میدان به تیرا رفت و دو باره بر گشت.

هارون نماینده شرکت هوا نوردی در میدان هوایی بو یئس آیرس درین مدت میدان هوایی را دقیق مطالعه کرده بایک تعداد پولیس ها و ما مورین گمرک میدان رفیق شده بود هارون بمن اطلاع داد که طیاره ما در نزدیک تر مینل میدان پارک نمیکند و در گوشه در نزدیکی خط رنوی نو فف خوا هد کرد.

هارون افزود من بعضی دلائل به مامورین میدان گفتم و آنها مناعت کردند من دو پلان آماده سا ختم.

پلان اول : چون طیاره ما نزدیک تر مینل نمی باشد لهذا عمله آن میتواند توسط مو تر از عمارت تر مینل خود را به آن برسانند.

ما آدو لف ها یشمن که لیا س یونیفورم عمله طیاره را به تن دارد به تر مینل آورده یکجا با عمله طیاره سوار مو تر کرده به طیاره میریم و دو نفر آنرا در اثنا رفتن کمک میکنند اگر کسی پرسید می گوئیم که او مریض شده.

عشت ، تلمی در تیرا نبودند آنها در خارج مشغول کار خود بودند.

گروپ تیرا در روز اول قطماً با خارج رابطه نداشتند و نمیدانستند در بیرون تیرا چه سخن است مهم نمیدانستیم که فامیل ها یشمن در مورد مفقودی او چه عکس العمل نشان خواهد داد من هر روز روزنامه هارا ورق میزدیم که شاید خبری آدو لف ها یشمن در آنها طبع گردد اما هیچ چیزی در باره او نشتر نشد.

من او ضاع را چنین تحلیل نمودم که فامیل ها یشمن ابتدا بگو شسد او را پیدا کنند به فابریکه که او کار میکرد بروند از او احوال بگیرند و وقتیکه در آنجا خبری بدست نیابورند به شفاخانه ها و ماموریت های پولیس خواهند رفت و ممکن به پولیس نیز مفقودی او را اطلاع بد هدند فامیل ها یشمن هر گز حاضر نخوا هد شد به پولیس هویت اصلی او را بگویند.

تحلیل من صحیح بود چنانچه چند ماه بعد پسر بزرگ آدو لف ها یشمن طی مصاحبه با یکی از مجلات داستان را چنین تعریف نمود.

من بالای بام آنتن تلویزیون را نصب میکردم که برادرم دینر نژد من آمد و گفت پدر ما مفقود شده باشندیدن این خبر بیچ تاب از دست من به زمین افتاد.

مادوروز متواتر تمام شفاخانه ها، ماموریت های پولیس ، مرده خانه هارا گشتیم از او اثری نبود یک دوست پدرم که نیز افسر اس اس بود توسط دوستان خود تمام بنادر و میدان های هوایی ارجنتائن را کنترول نمود از او خبری نبود و حتی دیگر رفقای او که نیز افسران اس اس بودند از ارجنتائن به یوروگوای فرار کردند ماهمه جا را پالیدیم از او خبری نبود.

واقعا فامیل آدو لف ها یشمن هر کار کرد اما به نژد پولیس نرفت یک گروپ جوانان پرو نیست به فامیل ها یشمن پیشنهاد کرد که با بد سفیر اسرائیل در بوینس آیرس اختطاف شود اما فامیل ها یشمن این را رد کرد.

آدو لف ها یشمن تحت کنترول شدید افراد ما بود یک نفر همیشه نزد او در اطاق می بود و یک نفر دیگر در باغ ویلا اطراف تیرا را کنترول میکرد در گراج یک مو تر آماده بود تا در صورت لزوم او را



میدان هوایی بوینس آیرس







# بخاطر عشق

کلینیک هم به کار خود ادامه نخواهد داد. زیرا دختري که در استعمال دوا دچار فلج شده، در همین کلینیک بستراست.

— من نمیتوانم رابطه بستر شدن شیلی برایتون را در این کلینیک بااستغای تو، بفهمم؟

— فردا در يك كنفرانس مطبوعاتی افکار عامه را فناعت و اطمینان خواهند داد که دواي کشف کرده من چون باعث فلج افراد میگردد، آنها را بازار کشیده اند. طبعاً درین مصاحبه از استغای من نیز سخن خواهد رفت. درآنصورت خبرنگاران دنبال من و شیلی برایتون را خواهند گرفت و با آمدن هرروز خود برای مصاحبه، نظم کلینیک را بهم خواهند زد. برای اینکه از حافظه همه فرا موش شوم از تمام موسساتیکه در آنها کاری داشتم استعفا میدهم.

سرطبيب گلن فورد و دونالد رفقای دوران طفولیت بودند و بعلاوه گلن فورد ارزش علمی دو نالد را بخوبی میدانست بیرون رفتن دو نالد از کلینیک برای او ضایعه جبران ناپذیر بود. لاجرم پس از اندکی تفکر بجواب او اظهار داشت. من يك پیشنهاد دارم. برونا مه نگاران خواهم گفت که تو از اینجا استعفا داده ای. تاوقتی که سر و صدای این قضیه بخوابد، يکی دوماه وقت خواهد گرفت و تو ميتوانی به استراحت ببر دازی. معاشرت را به آدرسی که تو بمابدهی میفرستم. دو نالد سر جنبانیده گفت: من چنین کاری را اصلاً قبول نمیکنم چه کار درستی نیست.

سر طبیب گفت: در اینصورت کس دیگری را بجای تو استخدام نمیکنم. هر موقع خودت خواستی برگرد. پست تا آن موقع خالی خواهد بود.

— متشکرم جیمز. حال اگر مایلی اجازه میدهی با سایر همکاران و بیماران خدا حافظی میکنم.

— خود دانی. از دفتر بیرون آمده در حصص مختلف کلینیک بگردش برداختند. دو نالد، وداع با شیلی برایتون را، از همه بعدتر قرار داده بود. وقتی با دو کتور گلن فورد به اتاق داخل شدند دو نالد به دختر بیمار

برایتون که با استعمال دواي شما دچار فلج شده چون دختر مردمنفوذ و سرمایه دار است، سبب شده تا این اطلاع بگوش همه برسد. حتی بخاطر همین قضیه يك موسسه تبلیغاتی بر ضد دواي شما و عثیه موسسه ماتاسپیس گردید. ما باید بزودی طی يك مصاحبه و يسك كنفرانس به مطبوعات و مردم اطمینان بدیم که این دوا را از بازار جمع کرده ایم.

دو کتور دو نالد با وضع مغرورانه جواب داد:

پس ازین سخنان شما دیگر ادامه کار من درین موسسه غیر ممکن است. در خواست استغای خود را فردا به معاون شما خواهم داد.

دو کتور دو نالد، هنگامی که دو کتور گلن فورد و وارد شد. بی اندازه کسل و نازاحت بود. از ششماه به اینسو در این کلینیک کار میکرد و با همکاران مسلکی خود عادت کرده بود. حتی فکر جدا شدن از آنها او را آزار میداد.

وقتی که دو کتور گلن فورد سر طبیب روی يك چوکی قرار گرفت دو نالد ماجرای دواي خود را شرح داده سپس افزود که بعد ازین در

دوا را بشما پیشنهاد کنم درکنگره طبی آنها طرح و تایید شانرا گرفته بودم. همچنین گروهی از اطباء معروف اثرات مثبت آنها در معالجه بیماریهای میکروبی تایید کرده اند که همه این مدارك قبلاً بشما ارائه گردیده است.

در مورد عكس العمل ادویه باید بگویم که ساده ترین دواي مورد استعمال عموم نیز گاهی می تواند خطرناك شود. این بیشتر بسبب ساختمان فزیکی افراد ارتباط دارد. اگر مجلات طبی را دقت بنشینید خواهید دید که حتی کاربونات هم گاهی موجب بروز حوادثی شده است. دوائی که من بشما سپردم اینك از هفتماه بسبب اینسو در تمام دواخانه های امریکا مورد استفاده است. از هیچيك آنان تاکنون شکایتي نر سیده است جز در مورد يك دختر که الرژيك بوده در اثر بروز يك واقعه در ده هزار، نمیشود دوا را بد نام و متهم کرد. رئیس گفت: ممکن است در موارد دیگری هم چنین نتیجه های منفی داده باشد ولی چون اشخاص عادی بوده اند، موجب بروز سروصدائی نشده است. اما در مورد شیلی

دو کتور دو نالد هوول یکی از دوا سازان فابریکات ادویه سازی «بریسکو» روزی از جانب رئیس رودمان اینطور مورد خطاب قرار گرفت: شما موجب ورشکستگی فابریکات ما خواهید شد. در حالیکه هنوز هم مدعی هستید که این دوا، کامل ترین ادویه شده است. يك سال قبل وقتی با این کشف خود بما مراجعه کردید گفتید که چنین اثرات نامطلوبی هم دارد و ما با اعتماد به سخنان شما سر مسایه بزرگی را وقف تولید آن کردیم و دوا را نه تنها در داخل امریکا بلکه به تمام نمایندگیهای خود در سراسر جهان فرستادیم.

مخاطب این مطالب سرد، یعنی دو کتور دو نالد از دانشمندانی بود که علی رغم سی و چهار سال سن خود با کشفیات جدیدش در تمام دنیا معروف شد و انتی بیوتیک جدیدش در سراسر جهان او را بر آوازه کرده بود. در باره این دوا اعلان شده بود که خطرناکترین بیماریها را میتواند معالجه کند. دو نالد از جا بلند شده بجواب اظهارات رئیس گفت:

«من قبل از آنکه فورد مول این



دیگر هم تر فناری شمارا تا بید کرده . فلج شدن نیمی از بدن شما قطعی شده است .  
 دختر جوان شال روی را توان خود را بیکسو افکنده پسرعت روی پا های خود ایستاد و گفت: نگاه کنید ! آیا من حالت يك انسان مفلوج را دارم ؟  
 دو نالد ، به آنچه میدید باور نمیکرد . شیلی برایتون با حرکاتی تند و در عین حال موزون به اینسو و آنسوی اتاق حرکت میکرد . جست میزد و می خندید تا نا بت کند که کاملاً سالم است .  
 درست در همین موقع در باز شده سر طبیب وعده ئی خبر نگار و عکاس وارد شد ند . یکی از آنها موقع جست زدن و بهوا پیریدن بقیه در صفحه ۶۰

شما خواهد پرداخت .  
 شیلی برایتون بدون آنکه احتیاجی به پاك کردن اشکهای خود احساس بکند ، جواب داد : من دو کشور دیگری نمی خواهم و غیر از شما بدیگری احتیاج ندارم . زیرا من بیمار نیستم .  
 دو نالد متعجبانه سوال کرد : چطور میتوانید ادعا کنید که بیمار نیستید ؟ غیر از من دو نفر دو کشور

ملیو تر گفت : به اتاق شما برای معالجه نیامده ام زیرا بعد از این هر دو کنوری که سرطیب خواست از شما مواظبت خواهد کرد . من از کلینیک استعفا داده ام .  
 شیلی برایتون د ختری بغایت زیبابود که تازه هفته بهار از عمر خود داشت . دو کشور دو نالد انتی بیو تیک کشیف خود را در تداوی او بکار برده بود ... اینک تمام این جریان از همین مرحله آغاز گردید زیرا دختر جوان از کمر بیائین کاملاً فلج شد و اکنون پس از چند روز با چوکی چرخدار میتوانست در اتاق خود گردش کند . در این میان تنها يك موضوع بود که عقل دو نالد تا هنوز قادر بحل آن نشده بود . بدینمعنی که بیماری که شیلی بخاطر آن در کلینیک بستری گردید ، کاملاً رفع شده جای خود را به فلج سپرده بود تأثیر دوارا هیچکس نمیتوانست انکار کند و اگر او میتوانست تأثیر منفی دوارا ولو یکی در ده هزار بوده باشد ، ازین بهره ، خدمت بزرگی به بشریت انجام داده است .  
 درست در موقعی که دو کشور دو نالد سرگرم این افکار بود می خواست از اتاق دخترك خارج شود ، شیلی برایتون با اشاره دست او را متوقف ساخته گفت : می خواهم چند لحظه باشما به تنهایی صحبت کنم . تصمیم شما مرا سخت متاثر کرده است .

سرطیب گلن فورد ، از اتاق بیرون رفته بیمار را با دو کشور دونا لد تنها گذاشت . دختر همینکه دید تنها مانده اند گفت: خواهش میکنم کلینیک را ترك نگوئید حتی فکر اینکه ز ندگی مسلکی شما بخاطر من زیر و زبر شود مرا رنج میدهد ... گذشته ازان اگر شما نباشید منم نمیتوانم اینجا بمانم من آرزو دارم شما مرا معالجه کنید .  
 - منم این را می خواستم و لی مانند من در اینجا غیر ممکن است . از فابریکه هم استعفا دادم و می خواهم در منزل خود يك لابراتوار بکار انداخته برای رفع اثرات منفی این دوا ، کار کنم .

شیلی برایتون با شنیدن این مطلب ناگهان های های بگریه افتاد . دو نالد حیرت زده از او سوال کرد: چرا گریه میکنید ؟ در کلینیک دو کشوران با ارزش تر از من خیلی زیاد اند . یکی از آنها به معالجه



# شعر

## دملت زړه

د مجنون ژوندون به څه وي چه ليلا مري  
څه په كاردی تش كا لبدچه زړه د چامري  
زړه ډيوه ده داد خټو په قا لب كښي  
خدایه مه كړه چه بهدا ډيوه د چا مري  
جي مرغه لاشي قفس د مساتيدو دي  
كه به زړه مري تش گوگل دي لا بخوامري  
هيڅ ممكن نه دي پا ينست دهغه پيري  
زړه چه چه مري كا لبد مجبوردي خا مخا مري  
حريت د هر ملت د بدن زړه دي  
كه دانه و هم ملت مري هم بقاء مري  
شعر دښاغلي «وشاد»  
دخاله پاس په انتخاب

## جان بلب رسیده

ای نوودیده ! دیده گرد جهان دویده  
تا در جهان خوبی یساری چوتو گزیده  
دل زانستیاق وصلت از جان ملول گشته  
چن در هوای مهرت از غم بلب رسیده  
صد بار خار ، هجرت درپای دل شکسته  
از بوستان وصلت هر گز گلی نچیده  
تاکلک صنع ایزد نقش وجود بسته  
چون تو ملک نهادی هرگز نیافریده  
جانا خبر ندای کاین خسته فراقست  
دل رایگان بداده غم را بجان خریده  
تا چشم نیم مست بر جان کهن کشاده  
هستم زبار هجران چون ابرویت خمیده

## شرمساری

شرمسارم اژدل بی صبروبی آرام خویش  
خودبیارابی قرادی میهرم پیشام خویش  
خودزخودساغرستانم خودبخود ساقی شوم  
ازکف نوشین لبی هرگز نگرم جام خویش

## شور چمن

شور چمن ز نغمه آزادی من است  
روی شگفته سحر از شادی من است  
عشقم نوید زندگی جاودان دهد  
آن چشمه ای که گم شده دروادی من است

## جور رقیب

ایدل آن زلف زکف برده قرار من وتو  
شود آشفته از این پس همه کار من وتو  
شد قرار اینکه دگر در پی خوبان نرویم  
آخر ایدل چه شد آن عهد و قرار من وتو؟  
سرکوشی که محال است رسد پای خیال  
مشکل آنجا فتدای باد گذار من وتو  
شکوه از خار ، توداری و من از جور رقیب  
بلایا ، نیست عبث ناله زار من وتو  
نازکن ناز ، نگارا که دهم جان به نیاز  
ز آنکه در عشق جز این نیست شعار من وتو

## نگاه آشنا

وفا گر از کسی بینم زخود بیگانه میگردم  
من آن شمم که بر گرد سر پروانه میگردم  
باین جادوگری با احتیاجی نیست چشمت را  
که من بایک نگاه آشنایوانه میگردم  
کناه از من نباشد گر کسی دردم نمیداند  
که درین جمع خواب آلود چون افسانه میگردم  
جرا بر خود نلرزم من که در این بزم بر غوغا  
بدمست مردمی بدمست چون پیمانه میگردم  
زمانی همچو آه از خلوت دلها برون رفتن  
کنون چون نهره مستانه در میخانه میگردم



## گریز و درد

رفتم ، مرا ببخش و مگو اوو فاشداشت  
راهی بجز گریز برایم نمانده بود  
این عشق آتشین پر از درد بی امید  
در وادی گناه و جنونم کشانده بود

رفتم که داغ بوسه پر حسرت ترا  
با اشکهای دییده ز لب شستشو دهم  
رفتم که نا تمام بهانم درین سرود  
رفتم که با نگفته بخود آبرود هم

رفتم مگو، مگو که چرا رفت شک بود  
عشقم و نیاز تو و سوز و ساز ما  
از پرده خموشی و ظلمت ، چو نور صبح  
بیرون فتناده بود بیکباره زان ما

رفتم که گم شوم چو یکی بطره اشک گرم  
در لابلای دامن شیر ننگ زندگی  
رفتم که درسیا هی یک گور بی نشان  
فارغ شوم ز کشمکش و جنگ زندگی

من از دو چشم روش و گریبان گر یختم  
از خنده های و حسی طوفان گر یختم  
از بستر وصال به آغوش سرد هجر  
آزده از ملامت و جلدان گر یختم

ای سینه در حرارت سو زان خود بسوز  
دیگر سراغ شعله آتش زمن مگیر  
می خواستم که شعله شوم سر کشی گم  
مرغی ، شدم به کنج قفس بسته و اسیر

روحی مشوشم که شیبی بی خبر ز خویش  
در دامن سکوت به تلخی گریستم  
تا لان ز کرده ها و پشیمان ز گفته ها  
دیدم که لایق تو و عشق تو نیستم

### شکوفا

تاشکوفا سپید سبب  
تازیانه ای بدست باد دید  
ریخت  
نازنین چه زود رنجه میشود

تو در من مرده ای این سینه گورتست  
کنه کاری که این سان آتش از گور تومی خیزد

## بخت بیدار

میها شد می و سافر حریفم یار بایستی  
بجام باده عکس آن رخ گلنار بایستی  
شبی گفتم بغوا بت آیم و مردم من از حسرت  
که چشم من بغواب و بغت من بیدار بایستی  
ز کویش بپردی هر طرف باد فنا چشم  
تن فرسوده چون کاهی برین دیوار بایستی  
مرا پرسید یار و یافتم صحبت چه بپردم  
ز بهر این عیادت سالها بیمار بایستی  
«فنانی» بی رخسار گلهای رعنا دینم و گفتم  
بجای هر گلی در چشم من صد خاوبایستی  
شعر از فنانی هروی از شعرای قرن نهم  
هجری گشود است، وی دو هرات به کسب  
تعلیم و تحصیل علوم متداوله عصر پرداخته و  
دو شعر قدرت و مهارت تام داشت .

### تأیید اثر

## نغمه

هوا زه پوهی پریم ای زما دزده  
محبوبه ! دازرنه رو نا چه پانی  
ربوی ، دایه آسمان کینی لا میسو  
وهو نکى مضحله شانته وریخ ، دا  
نری ورمه چه زما پر تندى یخه لگی ،  
تول هیخ دی خو یوشی پانی اوباقی  
دی ستا مینه ،  
دسپار روپا زما به ستر گو کی  
طوفان جوړ کرې همدا سی دی ستا  
پیغام زما دزده دپاره ستا مخ کبسته  
خواهه مائل دی ستا ستر گى له پاسه  
زما ټیټو ستر گو ته گوری اوزما  
زده ستا قدمونه ښکلوی ،

## دنیای خموشی

افسوس که اهل خرد و هوش شدند  
وز خاطر يك دگر فراموش شدند  
آنانکه بهد زبان سخن می گفتند  
آیا چه شنیدند که خاموش شدند ؟

ایام بقا چو باد نوروژ گذشت  
روز و شب ما به محنت و سوز گذشت  
تا چشم نهادیم بهم ، صبح دهید  
تا دیده گشودیم زهم ، روز گذشت

بگسویت که دستاويز جان است  
بیا قوت تو کان قوت روان است  
چو مویت خاطر ی دایم مشوش  
همی بیچم بخود چون مو در آتش  
سر موی شدم تا از بستر دور  
شدم چون تار مویت زار و ونجسور  
طلب کردم ز گیسوی تو تادی  
که ماند از تو پیشم یادگاری  
تو بر کام دلم ز آن تار گیسو  
فرستادی برم يك حلقه مو  
ز گیسوی نمودی حلقه ای کم  
که یکتا و شاهی اوژد به عالم  
درون نامه موی خود نهادی  
و ز آن مو طاقتم بر باد دادی  
چه مو بود اینکه در آن نامه بستنی  
که چون موی دگر جانم گسستی  
تو موی حلقه آن موی دلبند  
مرا با رشته جان داشت پیوند  
در دین و حمت که فرمودی بهانم  
ز دل غم رفت و از خاطر ملال

# زندگی امروز



منزل تمیز کرد چنانچه برای پاک کردن اشیای زینتی طلایی بایست آنها را در بین آب نیمه گرم حاوی صابون قرار داده و با برس نرم و رویش را برس کرد بعد با آب ساده آبکشی نموده و این شی زینتی را در ظرفیکه محتوی الکل ۹۰ درجه است قرار دهید . پس از بیرون از الکل آنرا خشک نموده و با پارچه ای از پشم شتر آنرا پالش دهید . اما اگر جواهرات گرانبهای شما ضرورت به تمیز کردن و پالش پیدا کرد بهتر است آنرا به جواهر ساز دهید .

## به فرزندانان آزادی فکر و

### رهنمایی های از زنده

### عمل دهید

هرگاه میخواهید ظروف و اشیای نقره ای خود را ناک و جلایس دهید آنها را در بین ظرف حاوی الکل صنعتی قرار دهید و سپس با پارچه ای خشک تمیز کنید و در اخیر آنرا با پارچه پشم شتر براق سازید .

#### پاک کردن جواهرات

معمولاً جواهرات پس از مدت نه چندان طویل جلای خود را میبازند مخصوصاً انگشتر که بیشتر در تماس اشیای دیگر است و زود بزود کدر میگردد . بعضاً میشود آنها را در

يك طفل هم انسان است و او را نباید حقیر شمرد . تو همین کردن و سر زدن نمودن بیجا ، طفل را کم جرئت و عقده یی بار میاورد .

اکثر دیده شد که مادران و پدران به فرزندان شان و لو جوان و بالغ هم به مثل يك طفل مینگردند و حتی هر نوع اظهار نظر و عرض وجود را از آنها سلب میکنند و چنین می پندارند که او لابد نباید بیشتر از پدر و مادر بداند و روی حرف آنها سخنی گوید . برای این چنین والدین فرزند جوان بیست ساله امروز شان همان طفل ده ساله دیروز است و آنها به مشکل درك خواهند کرد که او دیگر طفل نیست و می تواند راجع بمسائل گوناگون زندگی فکر کند و تصمیم گیرد .

مادران و پدران دانا و عاقل امروز خوب آگاهند که این روش و این حسن تربیت مال دیروز بود . فرزند امروز را با بیست مطالبی که به ایجابات و شرایط امروز بازار آورد چه در غیر آن طفل کم جرئت ، نرسو و عقده یی بار آمده ، نمی تواند خویش را با کاروان تمدن وفق دهد و از گیر و دار مسائل زندگی موفق بدر آید .

این نکته را میشود به وضاحت از نامه بی یافت که جوانی فرستاده و از رویه مادر و بخصوص پدرش کله نموده است . او در نامه اش نوشته :

شما را بخدا از قول من به پدر و مادرم و امثال آنها بگوئید که این پدر من زنده شما ترا حقیر

## آرایش گیسو

صورت بدقت و توجه زیاد ابتداء فرم چهره و قیافه خود را دریافته و سپس مدلی را که مناسب شما باشد انتخاب و موهای شما را مطابق به آن مبارایند .

شما هم از این چار مدل ساده ای که درین جا ملاحظه میکنید ، هر یکی آن که با صورت و قیافه شما بیاید انتخاب و با دقت زیاده و صرف کمی و وقت موهایتانرا آراسته سازید .

در دنیای امروز که همه چیز در تغییر و تحول است ، مد تمیز استقراری ندارد . چنانچه سال به سال و ماه به ماه مود جدیدی طرح و عرضه میگردد . در آرایش چهره و گیسو نیز این امر حکم فرماست ، و لی خانم ها و دختر های شیک و آراسته هیچ گاهی کور کورانه دنبال مود نمی روند و هر مودی را چه مناسب چه نامناسب برایشان ، انتخاب نمی کنند ، بلکه برای آرایش موها و







« امروز چه بخوریم یا برای امشب چه بپزیم! »

سوالی است که تقریباً اکثر اوقات خانمهای خانه دار به آن مواجه اند. گرفتن تصمیم و انتخاب اینکه چه باید پخت وقت زیادی دربر میگیرد، در حالیکه اگر خانم خانه برای غذا های چاشت و شب، ایام هفته بر نامه داشته و از روی آن رفتار کند هم از سر در کمی نجات خواهد یافت و هم اینکه در طول هفته غذا های متنوع و مفید را برای افراد قایل خواهد پخت.

ازین پس درین ستون هر هفته خوراکی هایی را معرفی میکنیم و مقدار و طرز تهیه هر یک را شرح میدیم تا شما خانم های عزیز اگر خواسته باشید آنرا در منزل تهیه کنید و به غذای روزمره خود تنوع بخشید. خوراک این هفته مانان شکمپر است که به سهولت و مصرف کم تهیه میشود.

مواد لازم: نان دبل گرد سیلو به تعداد نفر، مقداری ساسیج، کچالوی جوش داده شده، باد رنگ، تخم مرغ پخته شده مرغ و نمک به قدر ضرورت.

طرز تهیه: سر نان های دبل را بر داشته میان آنرا خالی کنید. ساسیج را حلقه حلقه بریده با کچالوی جوش خورده ریزه شده باد رنگ ریزه شده و تخم مرغ جوش داده خورده شده مخلوط کنید و بالای آن مقداری هم ساس آماده شده را اضافه کرده و این مواد را به داخل نانهای دبل بریزید و سر آنها را شماره ۲۸

## دیگر ثروت هم دردسر است!



گریستینای شش ساله در اولین سفر با پدرش

و شورت خود در قطار دهمین بخریه های بزرگ تجارتی جهان قرار دارد.

سرمایه بزرگ دیگر اونا سیس عمارت ۵۱ طبقه یی وی در خیابان پنجم نیویارک است که بنام (اولمیک تاور) یاد می شود.

در وصیت نامه اونا سیس تذکر رفته که عنان کنترل تمام فعالیت های تجارتی و ی

بایند دست یک موسسه خیریه سپرده شود و این موسسه پنجاه و دو عشاویه پنج فیصد

مفاد معاملات تجارتی وی را بپذیرد میگرد.

گریستینا اونا سیس دختر جوان انا سیس متیاقی مفاد دارایی پدر را بشمول گشتی

چندین ملیون دالری را که بنام گریستینا یاد میشود با جزیره عرب در بخریه آیونین و

جایداد های غیر منقول دیگری که در اطراف دنیا از اونا سیس باقی مانده حاصل میدارد.

این ثروت عظیم و تمول سرشار محصول دماغ و فعالیت های تجارتی اونا سیس و افراد

دیگری که با وی درین راه همکار بودند میباشد.

کسی که اکنون تمام این دارایی بزرگ را از وی بارت میگیرد زن چشم

سیاهیست که از یک فامیل متمول بوجود آمده. اونا سیس نه با گریستینا و نه با برادر

بزرگش الکزاندر وقت دوازی را سپری کرده بود. وی هیچگاه از دانشتن فرزند دومی

اظهار ناامیدی نمیکرد. مادر گریستینا که آیتنام داشت اکثراً در مورد اطفال بیملاق

بود و دلچسپی از خود نشان نمیداد. گریستینا در ستین نوجوانی بیک حیات

بقیه در صفحه ۵۴

دانی اونا سیس که آماده قبول آن نبود و ادای گردانید.

چانس موفقیت وی در تدویر این امور در شرایط دنیای کنونی آنقدر بزرگ به نظر

نمی رسد. افزایش تعداد تانکر های نفتی از یکطرف و تعلیل استهلاک مواد نفتی از جانب

دیگر بازار تانکر های بین المللی را به کساد بی سابقه مواجه ساخته است.

شرایط و اوضاع چنان خراب است که حتی خود انا سیس هم اگر زنده می بود نمی توانست

از آن جلوگیری نماید.

بهر حال اکنون گریستینا اونا سیس خود را در قید کنترل یک ثروت بزرگ و سرشار

یافته است. تمام دارایی امپراطوری انا سیس بیک بلیون دالر تخمین می شود اما

نیجه این همه دارایی در گرو دیگران قرار دارد. بزرگترین سرمایه وی در گشتی های



گریستینا دختر اونا سیس که ثروت سرشار برایش باقی مانده

وی نهفته است.

بحریه انا سیس مشتمل بر ۵۱ گشتی می باشد که از آن جمله پانزده آن تانکر های

بزرگ است که حجم شان بین ۱۵۰۰۰ و ۲۶۰۰۰ تن می باشد

۲۶ دیگر تانکر های کوچک ۱۵۰ گشتی دیگر با برادر است.

این بحریه دزدیر لوی (اولمیک عادتایم) مصرف فعالیت های دریایی می باشد.

دسته گشتی های اونا سیس از نگاه بزرگی

دوباره بگذارید. سپس هر یک ازین نان ها را در میان برگ کا هو ای که

به بشقاب پیچیده شده گذارده و اطراف آنرا بالیمو و بانجان رومی

و گشنیز زینت دهید.

این غذا برای دعوت های عصرانه و سالگره ها بسیار مناسب و به

آسانی و صرف مدت کمی آماده میگردد.



گریستینا با اونا سیس دومرگ الکزاندر برادش اشک میریزد.

صفحه ۳۹

# پس از پنجاه سالی که از ازدواج میگذرد

## یک تجربه خوب

این مقاله راهبران جوان بخوانند و در حیات زنا شوهری به کارش  
بندند



### پس از نیم قرن

در میان اعضای خانواده دختر مهربان است، مهربان است به پدر و مادرش در مورد برادر و خواهرش و در مسایل متعلق بمنزل پیش از دیگران دخیل میشود و علاقه میگیرد. این یگانه آرزوی من در میان خانواده بشمار میرفت اما وقتی پسرانم ازدواج کردند این یگانه آرزوی من برورده شد زیرا دو پسر برای من در خانواده ام دو دختر آورده بودند و این دو دختر زنان آنها بودند و عروسان من من دیدم که این دو عروس، خویشتن را دختران من ساخته اند و من آنها را با نند دختر و فرزند عزیز میدارم.

عینا مثل همین روز از پنجاه سال باینسومن وشوهرم بیاد نخستین روزهای وصلت و ازدواج خویش، جشن گرفتیم و خود را در میان دوستان و عزیزان شاد و خندان یافتیم نیم قرن گذشت روزها و ماهها و سالها و حتی ساعات و لحظات بدنبال هم عجولانه در حرکت بودند، همه میگذشتند و ما را در میان ناگونی ها و رویداد های تلخ و شیرین روزگار تنها میگذشتند ما بودیم و این مشکلات، این پافشاری و مقاومت در برابر سختی ها و در میان اعضای خانواده دختر مهربان است، مهربان است به پدر و مادرش در مورد برادر و خواهرش و در مسایل متعلق بمنزل پیش از دیگران دخیل میشود و علاقه میگیرد. این یگانه آرزوی من در میان خانواده بشمار میرفت اما وقتی پسرانم ازدواج کردند این یگانه آرزوی من برورده شد زیرا دو پسر برای من در خانواده ام دو دختر آورده بودند و این دو دختر زنان آنها بودند و عروسان من من دیدم که این دو عروس، خویشتن را دختران من ساخته اند و من آنها را با نند دختر و فرزند عزیز میدارم.

زن پس از سپری شدن پنجاه سال از عمر از دوا جشس با یک مرد چه میگوید و چه فکری خواهد داشت مردی را که شیرین ترین و خواستنی ترین مراحل زندگی را با وی بسر برده چنان می یابد؟ در مورد از - دواج چه نظری خواهد داشت؟ آیا ظورش راجع به ازدواج درین طول مدت تغییر کرده و بر های تیره زندگی که غالباً حیات انسانها گاه بیگاه زیر سایه آن قرار میگیرد و او را بدین وسیله نگر بار آورده است؟ این زن چه خواهد گفت و چه اندیشه ای خواهد داشت؟ اینها همه جزء خاطرات زندگی زنی است که سال پنجاه دوران ازدواجش را پاشادی و شغف جشن میگیرد و طی یا داوری از تشییع و فرا ز های زندگی، حرفهای آموزنده ای بدینگونه بر زبان می آورد:

میگویم این روز را فراوش کنم ولی چشمانم حریف را نمی پذیرد و تصدیق نمیکند و چشم هایم می بیند که سراسر خانه ما از دوستان و عزیزانی که برای احیای این خاطرات گرد آمده اند پرست و در خانه جای پامان نیست، بعضی نشسته، برخی ایستاده کف میزنند، آواز میخوانند و میسر قصد اینها همه آدم های بیگانه و نا آشنا نیستند، بلکه فرزندان، نواسه ها و متعلقین ایشان اند و اینها اند که بخاطر یک پیوند پنجاه سال قبل می رقصد و برای من و بخاطر



و خوشبختی او کار می کند و چاره می جوید. در دنیا هیچ کاری بالا تر از مسئله ازدواج برای یک زن وجود ندارد و این از مهمترین مسئله از مسایل مهم زندگی یک زن بحساب می آید زیرا در مسئله ازدواج است که بایستی زن همه آنچه از عقل و عواطف، در دست دارد در این زمینه به اندازد و کمال مواظبت را مری عی دارد.

این یک تجربه مهم و دشواری است که یک دختر جوان پیش از اینکه معنی زندگی را بتمام جوانی نبیند، درک نماید باید از آن بگذرد. زیرا او غالباً خورد سال نر است نسبت به مرد و غالباً ضعیف تر است به مقایسه مرد و باین حال، این زن و مرد نو پرداز نخستین گام در راه یک سفر طولانی امیدوارند و روبرو به پیش سیر میکنند، سفری که ایشان خود شان بدست خود شان زندگی خویش را بسازند و بپای یک روحیه همکاری، راه سعادت را بروی خود بگشایند و کشتی حیات خویش را از بحر متلاطم روزگار بسا حل نجات بکشند و مرد درین سفر دریایی، جتیت محرك کشتی را دارد، اما زن

رول مهم رهنمایی و سوق کشتی بسوی ساحل نجات را بدوش دارد. اکنون این سوال مطرح است که چگونه این زن کو چک و نو پرواز و این زنی که سالهای زیادی را در پهلوی ازدواج پشت سر نگذاشته است بتواند نقش سازنده داشته باشد. در حالیکه هنوز حقایق و اسرار حیات را آنطوریکه هیئت تحلیل و درک نکرده است؟ زیرا اسرار زندگی بیشتر از آن حدود وسیعیه ای است که او در خانه پدرش دیده و میداند من از تجارب جدیدی که پس از ازدواج باشوهرم بعمل آوردم، بسا از چیزها و اموری را آموختم که اصلاً نسبت به آن فکری نکرده بودم و آن ها از خطر من بدور بود و ممکن نیست یک زن بتواند این چیزها را بجز در همین مدرسه و دبستان بیاموزم و اینجاست که من میگویم مدرسه ازدواج مدرسه حیات است. آموختم که چنانچه بتوانم شوهرم را بیا موزم.

هر چند اودارای صفات عجیب و غریبی باشد چنانچه او نیز درین راه دست کمی از من نداشته و او نیز اینکار را میکرد، من او را بخوبی با او مساعدت نماید و بالاخره همسر

درک کرده بودم، خواستنها، تمایلات و طبیعت و مزاج او را دانسته بودم و برای درک و شنا سایی بیشتر او هیچ حدود و مرحله را کافی نمیدانستم و همواره در تلاش بودم تا پیش و بیشتر بر مشاعر و طرز تفکر و آرزوهایش وارد گردم. من در جریان این تجارب و این تلاش بخاطر درک بیشتر همسرم، میدیدم که او در برابر من و خواهرشات معقول من، تغییر می کند و افکارش بسوی من انعطاف می پذیرد و از من را ضعیف میشود. من گاه گاهی به آنچه از وی در نظرم درست و پسندیده نبود، انگشت می گذاشتم و محترمانه برویش می کشیدم و همواره از مشا هده خوبی ها در شخصیت او، بخود می بالیدم و آن را مایه افتخار میدانستم و پیشه و وظیفه شوهرم را احترام میکردم و به آن علاقه داشتم زیرا درک کرده بودم که وقتی زن، مردی را به همسری می پذیرد در حقیقت وظیفه و کار او خواستهای او را هم می پذیرد و به آن قدر میگذارد. درین حال است که زن میتواند او را دوست داشته باشد، او را بخوبی با او مساعدت نماید و بالاخره همسر

اوو شریک و معاون حیات و زندگی اش باشد انسانها دایماً درین تلاش اند تا کسی در زندگی با ایشان همکار و یار باشد و هم کسی باشد که در شادی و سروری که در اثر اجرا کاری برایش دست میدهد، شریک شود پس کدام انسان است که بمرد نزدیک تر از زن و همسرش باشد؟ کدام انسان ممکن است در سعادت و برای مرد در نتیجه انجام کاری رومی آورد شریک شوهرش شود؟ بدون شک این شایستگی ها همه در مورد زن است. زن است که اولتر و افتر از دیگران میتواند در خوشبختی و کامیابی شریک باشد و حصه کافی بگیرد چه او در همه اینکارها با شوهرش کار کرده و سهم خود را از حیات اندیشه و عمل فرا موش نکرده است، با هم در اعمار حیات کار کرده اند، در خوشبختی و شادی نیز شریک اند. هر انسان نیاز دارد مورد اعتماد و اطمینان انسان دیگری واقع گردد تا در پرتو این اطمینان و اعتماد، با آنکا و آرزوهایش موافق شود و او را در زندگی تنها نگذارد مشکلات و انفعالات او را

لطفاً ورق بزنید



در روز های نخستین ازدواج

تعلق وابستگی دارد، هر گاه مطمئن برای همیشه او را دوست داری ترکش ممکن زیرا گذاشتن شوهر محبوب، در حقیقت اعتراف به شکست تو است. تو باید بخودت و به نفس خودت اطمینان و اعتماد داشته باشی، تراز هیچ يك دختران زیبای شهر ما کم

دار تر میشد و جالب اینکه درین مواقع من نیز در پهلوی او حرکت میکردم و دستم بر بازوی او قرار داشت و همه چیز را بچشم خودم میدیدم و میلر زیدم کارم بجایی کشید تا در باره دوام زندگی با او که قلب و روح خود را برایش سپرده بودم، تجدید

پشنود و مشا عرش را درك و قبول نماید، پس آیدرین مورد چه کسی میتوان قریب تر و صمیمی تر برای مرد، از همسرش سراغ کرد آیا جز او انسان دیگر می تواند بدینگو نه مورد اعتماد باشد کسه شوهر همه آنچه از شادی و غم و اسرار نهفته زندگی را از کانون قلبش بکشند و پیش وی بگذارد؟ من دانسته بودم که چگو نه بحر فهای شوهرم گوش بدم و چطور هنگامیکه افکار و اندیشه هایش را برابم ترجمانی می کند، خاموش بمانم و ساکت باشم. درك کرده بودم که چگو نه سکوت اختیار کنم، چگونه زبانم را از استعمال حرف زننده که مناقشه را بچنگ و پرخاش تبدیل می کند، نگا هدارم! مسئولیت مرد درین میدان کمتر از مسئول زن نیست و او این همه مسئولیتها را جدی تر و ضروری تر بعهده دارد.. هرگاه نقش مرد را در سرسبز ساختن دنیای كو چك ما حو لشی قرار بدهیم، نقش زن در ساختن و سر سبز نمودن این مرد است که در شگو فانی این دنیای كو چكش باوی شر يك و همکار است.

لكن آنچه از خلال تجارب طولانی بمن ثابت شده، این است که باید يك مرد، پیش از هر چیز دیگر، درك کند که احساس و خواستهای همسرش چه، و آرزو ها و تمایلاتش چگو نه است و هم درك نماید که مرد وزن و یا زن و شوهر، در ساختمان يك حیات سعادت بخش با همی، نسبت به یکدیگر نیاز مساوی و مشترك دارند من احساس غیرت را گاهی فراموش نمی کنم، غیرتی که از آنچه در آغا ز ازدواج از همسر م میدیدم، برایم دست داده بود زیرا من در همان روزهای اول ازدواج میدیدم هر گاه دخسز زیبا بی از جلو نگاه او را میشد چشم خویش را بسرا پای او میدوخت و تا آنکه از نظرش پنهان میگردد. با نگاه هایش تعقیبش میکرد و از دیدن قیافه های زیبای ایشان در خود می بیچید و بهت دزه می شد شاید این درك پیش هر کس موجود باشد که اینگو نه رویداد ها و حوادث در زندگی زن و شوهر، ناچه حدی سو زنده و ناقابل تحمل است، و تاچه اندازه در جریحه دار ساختن غرور بی آلیش زن، تاثیر بارز بجا میکند.

دختران زیادی مورد توجه و علاقه گرم همسر م واقع میشدند ولی من بودم که میسو ختم و تالم می برداشتم و احساسا تم جریحه دار و جریحه

#### روز هاییکه همسر م بدیگران به چشم طمع نگاه میکرد

نیستی و حتی نسبت با کثر آنها زیار و قشنگ تراستی و تو باید بخود بممانی و قبول کنی که از همه آنها زیاری هرگاه تو باینکار موفق شوی در آن صورت است که تشویش نسو و

نظر کنم و راه و چاره نجات برای خویش جستجو نمایم، در تحت این احساس و اندیشه، بخاطر باز دید مادرم از خانه بیرون رفتم و همه چیز را برای مادرم که یگانه راز دار من بود شرح دادم و چون به نقطه اخیر صحبت

مادرم نزد يك نشست و صحبتش را بدینگونه آغاز کرد: دختر ما آیسا آرزو نداری که مشکل تودر مورد شوهرت حل گردد؟ این چیز به شعور و احساس تودر باره شوهرت

بقیه در صفحه ۵۳





دکتر شمع ریز

# پای صحبت شمع ریز

## شاعر معاصر کشور

به نظر شما ، شاعر ، چه رسالتی را به عهده

دارد ؟

— رسالت شاعر بدگونه است : نخست رسالت هنری وشاعرانه و دیگری رسالت اتخاذی وآگاهانه او. رسالت نخست، رسالت فطری وهنری شاعر است شاعریه وسیله شعر

خوددرتأمین یکی از نیازهای روحی بشری سببی میگردد. درین رسالت، شاعریه حیث شعر هدف میباشد ، هدف خاص ومعین در آن پروراندن نسی شود و به حیث یک پدیده هنری، طور غیرمستقیم به اقتضای یکی از نیازهای روحی جامعه می پردازد.

شاعر با ایفای رسالت شاعرانه وهنری خود در رشد وولایی بسا از قابلیت های ذهنی وفکری ودر تقویت بسیاری از احساسات انسانی، نقش با ارزشی وانجام میدهد وتوسط شعر خود، اگر چه محض خیالی ویابیانگراساسات شخصی وعاشقانه وی باشد، میتواند در غنای فرهنگ ملی وبشری نقشی داشته باشد. به شرط اینکه شاعر، قابلیت پذیرش راه در اجتماع حاصل دارد. بسیاری از گویندگان در همین مرحله رسالت هنری وشعری خود باقی میمانند وشعر را به حیث شعری سرایند ، ودر آن بیشتر از خود واز تأثیرات خود، از آلام ها، شادمانی ها وغصه های خود، سخن میگویند وزیادتر از احساسات فردی وعاشقانه خود، باز گویی هایکنند . رسالت دومی ومهم شاعر، رسالت تعمیدی واتخاذی اومیباشد . شاعر باید نظر داشت این رسالت خود وبادرك قابلیت های هنری وادبی خود، شعرا محض به حیث شعر نمی پذیرد . وشعر را هدف شعری نمی پندارد بلکه در بسیاری موارد، شعرا به حیث وسیله در راه بعضی هدفهای فکری، اجتماعی، سیاسی ملی،بشری وجہانی ... وغیر آن به خدمت می کشاند . درین رسالت آگاهانه تعمیدی خود شاعر ، شعر خویش را تا حد زیاد وقف ابراز اندیشه ها و مطالب اخلاقی تربیتی، عرفانی، فکری، فلسفی، علمی، سیاسی

اخلاقی، اجتماعی، بشری وعمومی ... مینماید. در اجرای این رسالت دومی ، عده ای از شاعران آنقدر متوجه هدفهای اختصاصی شعر میگردند که غالباً ماهیت هنری وشعری ومقام ادبی آنرا از یاد می برند ودر بسیاری موارد، آنرا فاقد ماهیت وپیرایه هنری وشعری میسازند و لسی گروه دیگری از شاعران با حفظ ماهیت و در زندگی ادبی شعر، مطالب مورد علاقه خود را در موضوعات مختلفه فکری، عاطفی، اخلاقی، سیاسی واجتماعی وعمومی ... با کلمات و بیان شاعرانه اظهار میدارند . آنان نه تنها خدمتی رادر ساحه های مورد علاقه خود مینمایند بلکه وجبیه خود را در راه تکامل واوقای ادب وشعر در جامعه خویش نیز انجام میدهند .

— ضرورت شعر در جامعه پیشرفته امروزی چیست ... ؟

— شعر چه در جامعه عقب مانده وچه در یک جامعه پیشرفته صنعتی دهر دو یکی از نیازهای احساسی ، عاطفی وروحی پنداشته میشود، حتی جامعه امروزی که یک جامعه پر تحرک پیچیده می باشد ویزندگی پر غوغا و ماسینی خود ، فشار های ملال آور وخسته کنی را بروح واعصاب افراد جامعه وارد میدارد، نیازمندی بیشتری به شعر دارد

انسان جامعه پیشرفته امروزی به اثر خستگی های جسمی وروحی وبه منظور تجدید نیروهای مصرفی خود ضرورت بیشتری به فراغت هساتأمین راحت های عصبی وروانی احساس میکند، تا بصورت بهتری بتواند به تجدید نیرو های از بین رفته جسمی، دماغی وروحی خود بپردازد ووظیفه راکه زندگی دشوار وپیچیده صنعتی وپیشرفته امروزی به او محول ساخته است

موفقانه انجام دهد. به اساس این ضرورت شعر چه اثر آمیزش با موسیقی ویا اختلاط با دیگر وسایل تفریحی (چه به شکل مجرد) میتواند نقش موثری در تأمین آرامش وفراغت روحی انسان همچنان زده وخسته امروزی بازی کند. جامعه پیشرفته امروزی نیز انسان را زندگی کارمداوم ویک نواخت نمیسازد بلکه میکوشد در پهلوی کار وفعالیت وتأمین ضرورت های مادی او امکانات فراغت ها، راحت ها ومسیر گرمیهای گوناگون ذوقی وتفریحی رانیز برای وی مینماید سازد تا نیازهای روحی ومعنوی او نیز برآورده شود. حتی در کشور های پیشرفته امروزی تلاشهای برای محدود ساختن وقت کار وفراغت ساختن بیشتری برای فراغت هادرجریان است . شعر مانند دیگر موضوعات ووسایل ذوقی، هنری وتفریحی در راه تأمین نیاز های باطنی ومعنوی انسان امروزی میتواند، خدمتی را انجام دهد زیرا شعر در جامعه امروزی به اثر وسایل انتشارات وسیع همگانی تر شده است وهمین عمومیت یافتن شعر، زمینه مداومیت وبقاودر جامعه ارتقای کنونی فراهم مینماید

جامعه امروزی، کارشاعر را نیز بدشواری کشانیده است . شاعر امروزی برای تأمین زندگی خود، غالباً وظایف وکار های اصلی دیگری را به عهده دارد . آن فراغت های دوازیکه برای بیشتر شاعران کهن مینماید، برای او فراهم نیست . مصروفیت ها ومشغولیت های همه جانبه پیچیده زندگی امروزی، فرصت

شاعر را برای شعر گویی ها کوتاه تر ساخته است . کمتر از شاعران کنونی میتواند، به حیث گویندگان مسلکی وحرفوی، زندگی خود را وقف شعر گویی ها کند .

بیشترین عده آنان، شاعران انضایی، ذوقی وغیر ادبی میباشند که طور تقنین به شعرسرای می پردازند ، زیرا شعر تأمینگر زندگی مادی شاعر امروزی نیست، اما بازم رسالتی را در برابر جامعه خود دارد . باید آنرا انجام دهد، تا شعر مقام ومنزلت خود را در برابر جامعه امروزی حفظ کند .

— آقای دکتر شمع ریز، ادبیات مترقی چیست وچگونه ارتقا می یابد

— ادبیات مترقی، ادبیات پیشتازانه ایست که با پیوستگی خاصی با شرایط عینی اجتماع وباهم آهنگی با مبرراتقای زمان، یک جریان تحول سریع وتکاملی را می پیماید . ادبیات مترقی با محتوای برداشت های واقعی از حقایق محیطی وزمانی وبا اتصال به احساس وعواطف واندیشه های ارتقا جویانه بشری با تلاش پیشگرا نه یی به سوی آرمانهای عالی انسانی وجانب آینده بهتر وشگوفاتری تر حسر گشت میباشد .

بقیه در صفحه ۵۶

صفحه ۴۳

## نکته‌های اخلاقی

خلق خوش ، چراغی است که صفات خوب ما را روشن می کند و بر صفات بد ما سایه می اندازد . استحکام اخلاق و استواری می تواند چنانچه نشین سایر مزایا باشد اما هیچ نعمتی جای آنرا نمیگیرد . خلق خوب ، پول را یچی است که با هر نعمتی عوض میشود . تربیت اخلاقی برای فرد ، کافی است اما اگر ملتی علم و اخلاق را با هم نداشته باشد . بد بخت

است . باوج اخلاق نمی توان رسید اما هر چه بالاتر برویم منقره دنیا وسیعتر و زیبا تر و مصفا تر می شود .

مذاهب ، اداب و رسوم مختلف است اما اصل اخلاق همه جا یکی است علم اخلاق از هر علمی واجب تر است ساده و طبیعی رفتار کردن ، از هر خود سازی و خود نمایی پسندیده تر و دلپذیر تر است . « فرستنده نریمان ، ن »

## چرا خسته می شویم؟



خستگی یکتو نوع مسمومیت است وقتی یکی از عضلات بدن کار میکند سیدلاکتیک تولید میشود و اگر سیدلاکتیک بدن خارج نشود خستگی از تن در می رود و قتی عضلات کار میکنند مواد دیگری نیز در بدن ما تولید میشود که به آن ها نام « سموم خستگی » داده شده است چون این مواد به سراسر بدن بخصوص مغز میروند و بدن احساس خستگی میکند .

دانشمندان از ما پیش های جالبی در مورد خستگی انجام داده اند اگر خون یک سگ را که از خستگی بخواب رفته به بدن سگ دیگری تزریق کنند سگ دومی نیز بلافاصله تبدیل به یک سگ خسته می شود و اگر خون یک سگ سر حال را به یک سگ خسته تزریق کنند ، سگ خسته سر حال می آید .

ولی خستگی فقط یک رشته فعلی و انفعالات کیمیای نیست بلکه جنبه « بیولوژیک » نیز دارد رد کردن خستگی از بدن به راه های کیمیای کار درستی نیست ، انسان با یک استراحت کند تا بدن به اصطلاح از نو چارج شود .

گاهی ، فعالیت از خستگی بدن

ارسلای پیغله آمده

## آیا سنگ های آسمانی نشانه وجود زندگی در کرات دیگر است ؟

دانشمندان از مدت ها قبل گوشش میکنند بابر رسی دقیق سنگ های آسمانی به اسرار آنها پی بر ند ، تا هنوز هیچکس بدرستی و وضاحت نمیداند این سنگها از کجا می آیند ولی بی گمان آنها را زی در دل نهفته دارند که باید فاش کرد . سنگهای آسمانی را می توان به دو دسته تقسیم بندی کرد . طبقه اول از آهن و نکل تشکیل شده اند و طبقه دوم دارای مقدار زیادی کربن می باشند ، بعضی از این سنگها حاوی اسید های آمینه از مشتقات پروتئین یعنی ماده زنده هستند . اینکه آیا این سنگ ها نشانه وجود زندگی در کرات دیگر هستند؟ سوالی است که نمی توان با آن پاسخ قطعی داد . زیرا بسیاری از موادی که درین سنگها وجود دارد نتیجه آلودگی آنها در زمین یا هنگام برخورد با اتمو سفر زمین

و عبور ازین طبقه می باشد . استادان پوهنتون کالیفرنیا قطعه سنگی را که در نزدیکی مکزیکو سقوط کرده بود بدقت مورد بررسی قرار داده و در سطح آن « مولیکول های بیولوژیک » پیدا کردند در حالیکه داخل آن کاملاً خالی بوده است . اما پرو فیسر « روشن » که از مدت ها درین رشته مطالعه کرده و انسته است از داخل سنگهای آسمانی ما لیکول بیولوژیک بدست بیاورد . پرو فیسر روشن اظهار عقیده نموده است که بعضی ازین سنگها از کراتی که دارای زندگی هستند بزمین می رسند . در داخل بعضی ازین سنگها موادی که برای زندگی لازم است وجود دارد . این دانشمندانریکایی بدین عقیده است که با جمع کردن سنگهای متعدد آسمانی و بررسی در باره آنها میتوان با اسرار حیات در عالم کائنات پی برد .

فرستنده: احمد شعبان پر جوش

از: عظیم

## احساس غربت

زبس خوارو ذلیل است نام غربت  
زبس خوارو ذلیل است نام غربت  
منم در مانده و ناکام غربت  
نه اندازش دیگر دو دام غربت

جهان از بسکه صد نیرنگ دارد  
زبس دارند ه ها بیداد کرد ند  
حوادث های و نگارنگ دارد  
غریبش از غریبش ننگ دارد

منم درمانده نام غریبی  
چشیدم شر بت عشق اما  
ذلیل و خوار بد نام غریبت  
ولی چون زهر از جام غریبی

غریبی دشمن جانم تو بودی  
غریبی قاتل شود و نشا طم  
بلای دین و ایمانم تو بودی  
شکست عشق سو زانم تو بودی

غریبی غصه و درد شریفست  
غریبی غم و صبر دی  
غریبی عالم سردت شریفست  
اگر هست خاصه مردت شریفست



## انیشتاين

دانشمند نامی آيکه در امور

سياسي نيز فعاليت داشت

انشتاين در ۱۴ مارچ ۱۸۸۹ در شهر اولم واقع در ايالت ورتمبرگ المان ديده بجهان گشود. انشتاين در مدارس مونيخ و شا مېوان به تعليم پر داخه و در پو هنتون زوريخ به كسب تحصيلات عالي ادامه داد. سپس تا بيعت سويس را پذيرفت و در ۱۹۰۱ بخاطر معيشت عضو اداره ثبت اختراعات شد. او نتايج فرضيه هاي خود را در محاسبه قوه جاذبه و نجوم تا آنجا كه پيش از نيوتن بتحقيقات اين رشته كمك كرد. از كارهاي علمي و دانشي او مطالعه در حركت ذرات حرارت است همچنان قانن تشعشع و سنجش نور وانسرات فوتوالكتريك نيز از جمله كارهاي علمي وي مي باشد.

انشتاين با بر سر اقتدار آمدن نازي ها رخت سفر بريست وراعي امريكا گرديد. در آنجا مستقر شده تابعيت قبول كرد و در بو هنتون بويستون بكار مطالعه و تحقيق مشغول شد.

او در كارهاي سياسي بخصوص مسايل مربوط به صيهو نيز فعاليت داشت و هم او بود كه نامه اي به روز ولت رئيس جمهور امريكا نوشت و باني شروع تحقيقات اتمي گرديد.

انشتاين در سال ۱۹۵۵ در امريكا در گذشت.

ارسالي : احمد جاويد گلي

نورمحمد « سيميم »

## راه پيروزي را در جهان

### دانش بايد جست

البته اين يك حقيقت مسلم است كه جوامع از بدو تشكيل تاكنون راه تكامل را در پيش گرفته ، تلاش مي ورزند تا خواسته هاي شان را جامه نوي پوشانده و خشت تعمير را در قالب جديدي پريزند و با استفاده از معمار جديدي بناي اميز تر ، از گذشته را بسازند . به عبارت واضح تر بشريت در جريان گذشت روزگار جويي طرقي اند كه به اقتضات آنها سازگار بوده و نياز مندي هاي آنها را به طور مطلوب و خواستني جوابده باشد . واژه آن روش هاي كه مفاد خود را باخته اند و نمي توانند به سوال شان پاسخ مقنع بدهد ، و يا از آن روش هاي كه كهته شده اند و ديگر نمي توانند در حصول اهداف شان موثر واقع شود ، جدا خودداري مي ورزند و حتي نمي خواهند قدمي در راه كهين بر دارند .

مقصد از تمايل به اين نو آوري ها و اين كوششي ها در راه بدست آوردن و سايل جديدي ، و فوق بر طبيعت و موانع و مشكلاتش به طور شايسته واحسن بوده است . كه البته اين مامول در رسيدن به سر منزل مقصود از طريق پيشرفت علم و درك مزايای افق وسيع آن ميسر شده مي تواند و پس . و در غير آن نمي توان به آنچه نياز داريم و به آنچه ميل ماست ، دست يابيم . به عبارت ديگر سوال ما همچنان بسي پاسخ خواهد ماند .

زيرا دانش و معرفت همچون چراغي است كه دل شيرامي شكافد و به بهترين وجهي طي طريق مي كند . واين مشعل فروزان را بسا خود داشتن ، مایه خوشبختي و نويدگر پيروزي است .

جهان معرفت چون ستاره درخشاني است كه به ظلمت پشت يازده و كلك طبيعت را به انگشتر طلايي رنگ خود مزين مي سازد و همچون الماس برنده شيشه خود پرستي راشكفته ، متوجه حفظ نواميس جاش مي اش مي نمايد و بالاخره چون بحر است كه هر قدر از آن نوشيد و هر قدر از آن در آبياري باغ اميد صرف كرد تمام نخواهد داشت .

بسي بيائيد از يسن آب بنوشيد و از اين انگشتر به كلك خود كنيم و در روشني وشعله اين ستاره درخشان ، كشتي فلاح جامعه خويش را در پهنای وسيع ايسن بحر برانيم تا بتوانيم به نقطه مطلوب خود برسيم . و آنگاه است كه از تير كمر شكنا بخردی نجات يافته ايم و پيروز مندانه و بدون كدام ترس از موانع ، زندگي خود را در كيتي رفاه رو به راه ساخته ايم .

از محمد نعيم « وفائي »

## رباعي هاي عيدي

عيد است بيا تاجان بقرانت كنم  
بي ديدن روی تو مرا شادي نيست  
اي دوست بيا مشب كه مهمانت كنم  
آي وشادم ساز جان بقرانت كنم

عيد عاشقان ديدن روی يار است  
بيا بوسه بده جان من عذرميار  
يك بوسه براي عاشقان بسيار است  
كه آن تحفه كه ميدهي مرا بسيار است

خواهم كه هم كلام من باشي به عيد  
هر دو يكدل و محبوب زيبا باشيم  
من چون تن تو ، توجان من باشي به عيد  
توبلبل خوش زبان من باشي به عيد

بي او روز روشن ب سرم تار بود  
خبر برسانيد به محبوب من  
خوشحالي عيدي اوسرم زار بود  
در چه حالي؟ يار تو بيمار بود

محبوب من تحفه ندارم عيد است  
زانكه من بقران كنم جان خود  
دوست دارم غصه ندارم عيد است  
در راه عشق تو گم چون عيد است



بزگشي از سپور تهاي باستاني و هيچان انگيز كه شهرت جهاني

دارد

شماره ۲۸

## داشته باشید؟

آنچه در قدم اول و در یک نگاه سطحی دیده میشود گیسوان سلامت میتواند که با نازل توجه به آن بر زیبایی خود بیافزاید، موهای شما نیز مانند اعضای دیگر بدن تان چنان دارند به شستشو به آفتاب، به ویتامینهای مختلف و به توجه و حفاظت نیاز دارند و شما میتوانید با نازکی رسیدگی گیسوان زیبایی داشته باشد که بر زیبایی چهره تان، جلوه تازه ای بخشد.



زن : رچھا دیوار منزل

زن، باطبیعت به خصوصش بازیابسی و  
ظرافتش، باخلاق طبیعی اش وسیله‌یی است  
برای بقای نسل بشر برای ترویج فرزندان  
و برای تنظیم زندگی مشتت و پراکنده مرد .  
زمانیکه مردوزنی، دوزیریک سبقت زندگی  
را به هم آغاز میکنند دوران تازه‌یی را شروع  
کرده اند که هر یک درقبال همدیگر، مکلفیت  
و اومسولیت هایی داوند .

و همین زن است که میتواند مرد را از زندگی  
از خانواده، از عشق و بالاخره از همه چیز متنفر  
سازد. پس طوری که می بینیم زن این موجود  
ظریف و کمالاتی و حساس و پستیهای دارد که در جاردیوار  
منزلی باید به آن توجه کند و برای سعادت  
فامیلی در راه انجام آن از هیچگونه تلاش دریغ  
نورزد .

زن همیشه ، چه در آن سال هاییکه چون برده ای در چنگال مرد اسیر بود وجه در عبادتی که او را می فرودختند وجه درین عصریکه همدوش مردان از حقوق مساوی برخوردار است. در چهار دیوار منزل و تکیه معین داشته وظیفی که سر تکامل زمان و تحولات عمیق اجتماعی



زن موحود است که صفا و صمیمیت را در میان نسل بشر خلق می کند و در سر میدهد.

شخصیت زن  
در آئینه مطبوعات  
کشور

کریا نظری معلمہ کیسہ حرہ جلالی : یہ مناسبت سال بین المللی زن

# چرا از حقوق زن دفاع میکنیم؟

زنان نه تنها از لحاظ انسان بودن بلکه از این لحاظ که داهان شان نخستین دبستان بشریت قبول شده است سزاوار احترام و تکریم اند، این تکریم در همه از منته تحت شرایط معین مناسبات اجتماعی با فراز و نشیب دیگری پیشوایان ادیان و مذاهب و همبران اجتماعی بشریت را بسوی روشنایی و معرفت و هدایای کردند و هر کدام در ساحت امکانات، از حق زن و حق مادر، دفاع پرداختند، چنانچه از اقوام بادیه نشین عرب نیز پیغمبری برخاست که مردم را براه صواب دعوت کرد و آنها را به تعهیل از او امر قرآن اوشاد فرمود. کتابیکه زن را با همه تفاوتیکه تاپیش از پیدایش آئین اسلام با مرد داشت در بیشتر حقوق اجتماعی و مدنی همچنین در وظایف و تکالیف فردی و اجتماعی با مرد مساوی دانسته در همه مصالح و

ۛن راباهمه تفاوتیکه تابیش ازپیدایش آئین  
 اسلام باوردداشت دربیشتر حقوق اجتماعی و  
 مدنی همچنین دروغایف و تکالیف فردی و  
 اجتماعی باورد مساوی دانسته در جمیع مصالح و  
 منافع مساوی و مشترک آشنا خسته  
 است . پس وظیفه هر مسلمان واقعی اینست که  
 باطاعت اِز احکام این کتاب بزرگ، ارشادات  
 بیغیر اسلام را درک کند  
 و آنرا برای بهبود نسل انسانی دوستر در فاع  
 از حقوق حق ۛن نیوچایف و صیانت نماید .  
 البته از نگاه مسلمان بودن باید به آن  
 معتقد و پا بند بود در حالیکه تکامل همه جانبه  
 علم و تکنولوژی مکلفیت های تازه ایرانمحدث  
 عضو جامعه بشری بپسده انسانها گذاشته  
 است که مانیتوانیم آنرا نادیده بگیریم ، در  
 کشور عزیز ما که بافاذ حقوق موضوعه، ۛن  
 و مردیون تبیض حق مساوی حاصل کرده  
 یعنی انتقال آن از قوم بغل یک امر حتی و  
 اطاعت از آن ولیقه ملی است که رفاه و ترقی  
 افانسان هدفوایف نهانی آنرا احتوامیکند.  
 پس در چنین وضعیکه اکثریت بزرگ ۛن



# تجلیل از سال بین المللی زن



در پروگرام همه اشتراک کنندگان کانسرت با لباس های ملی مجلس بودند.

این جملات هم خیلی ریاضیاتی شد: «زن علاوه بر آنکه خود دارای شخصیت مستقل است در جامعه نیز بعنوان واحد ممتاز و مشخص زندگی می‌کند و مقامی بزرگ و پراوج را دارا می‌باشد .

می آفرینند»

همچنان بی لزوم نمی دانم اگر بگویم که قطعه شعر ذیل هم خیلی با گرمجوشی حاضران را حالت افتاد.

آرزودارم قفس های خیالی راشکستن  
آرزو دارم زدام و دانه صیاد رستن  
آرزو دارم بپای خویش تاخورشید رفتن  
می آفرید .

و آنکهی نام زن واقعی بر خویشتی بستن  
من جهان آرزو را با صفا، آزاد، اهابادروازه  
میخواهم .  
در حالیکه درین کنفرانس محترفات سیده  
وانسه واحدی مملکت بعلو پریکل و شکر به  
تعلبات مضا منی، همچنان قطعه شعری  
رمق حیات شکنجه اورا از پسا در تیاورده و

عواطف ایشار واحساسات زنانه او را تا بود نتوانسته و آن زن را می که با یسد میبمود پیوده و سرانجام زندگی به عنوان بدتلقی میگردد ایشار میکند و فامیل شوهر را با دادن خون از بدبختی نجات میدهد و پسراندر خود را حیات می بخشد تا آنکه بر همه معلوم میگردد که آنچه در مورد او فکر میکردند اصلا حقیقتی ندارد .

دوام بپایان رسید و لی کف زدن های تماشاگران خیلی دوام کرد زیرا هریک تمجب کردند که چه استعداد های شگرف در نهاد این شاگردان نهفته که امیدواریم به اثر تشویق مریون واولیای اموداین نهالان آبیاری کردند تااستعداد شان تبارز کند وشگوفان گردد .

روندون یگانه مجله خانواده ها که علاقمندی  
خاصی در مورد زن و جهان آن دارد با دقت  
کامل از آنچه بر زنان میگذرد و از موقف آنها  
تجلیل میگردد تقیبه و پیشکش خوانندگان  
ارجمند خویش میدارد ازینرو باوجود گذشت  
مدت زیاد از آخرین محفل تجلیل از سال  
بین المللی زن که روز ۱۳ سنبله در سالار  
بین المللی زن که روز ۱۳ سنبله در سالار

و آرمانیهای بشری خطاب کرده و این تصمیم  
های همزیستی مسالمت آمیز و مرجع تحقق  
آنها يك امرخیلی عالی و انسانی دانسته و  
اقدام این موسسه را در مورد برگزاری و  
بزرگداشت از مقام معنوی زن سود،  
بعدا تا سر پروگرام شرخیلی عالی خطاب  
به زنان را که متنتش این است سرود که مورد  
علاقه حاضرین قرار گرفت :

نفراس های لیسه مدتی از طرف لیسه  
آریانا برگزار شده بود بازم چون خیلی  
لیچسپ و در خور تحسین بود واز استعداد  
و علاقمندی شاگردان باذوق آن لیسه نمایندگی  
میکرد را بود تا از بسیار مختصر آنرا تقدیم  
دوستان خود میدارد تا باشد لحظه بسا  
ژوندون یکجابه آن محفل رفته سخنان نظامان  
آن تالاراشنیده از موسیقی شیرین ارکستر  
که با آواز دل انگیز خوش آوازان آن لیسه  
نغمه سرایی میکرد لذت برده و لحظه ای هم  
پارچه تمثیلی بسیار زیبای آن روز را که  
در دیده بود تماشا نمایند .

در طبعه شعر پشتوکه (پنځی پیغام) نام داشت مطلع اش خیلی عالی و متنش از آن هم عالی بود. ما نصیب این مختصریت که عبارت از: پنځه یم ! هو پنځه یم .

کولی شم چه خان جو ی کریم  
خا نته یو جهان جو ی کریم  
بود اکتفا میکنیم .



صحنه ای ازدحام که باغرمجوشی ازطرف حاضران استقبال شد.

آنروز خیلی عالی برگزار شد ترقیات بسیار خاص ودرخود تعریفی از طرف اداره آن لیسه وشاگردان آن گرفته شده بود ، مدعوین هم وقتی وارد سالون میشدند و آنهمه چیزهارامیدیدند یکباره سرور بر آنها مستولی میشد مخصوصا این سرور آنکاهی دوبالا میکشست که اشعار نغز دل انگیز با آواز بسیار زیبای ائانسور وکلمات خوش آمدید وصف آوردید طنین افناز میشد وتاپرزه های درمان پرده های انترکت از دهان تمثیل کنندگان برمی آمد ویانفعه ای بارقص بسیار زیبا بدرقه شد و....

کنفرانس باجملات خیرمقدم و تلاوت آیات  
کلام الله و سرود ملی آغاز و مدیره لیسه  
میرمن نفیسه ملکبار درحالیکه اڑین سال خبلی  
خوبی استقبال و مضمون شیوایی در  
مورد موقف و سال بین المللی زن ایراد نمود  
موصوف در یکی اڑیراگرافهای مضمون خویش  
چنین تذکر داد: (مسلم است که صلح ،  
اکتشاف و مساوات یعنی ارکان اساسی کاخ  
سعادت واقعی بشری تحقق پذیر نخواهد بود  
مگر اینکه زن یعنی نمی اڑیزیکر اجتماع بشری  
سبب ارزنده و خور موجودیت خود را بدرستی  
انجام دهد .)

وی همچنان ملل متحد را مظهر واقعی آرزو

## عشق

برای مردم بی عشق دنیا گورستان وسیعی است . . . ( افلاطون )  
 - وقتی که عشق و شفقتی از دل بر خیزد زیبای بحساب نمی آید .  
 ( دری )  
 - عشق خسارتی را جبران میکند که بدرستی ممکن نیست .  
 ( مونی )  
 - شیرین ترین لحظه عشق در ربودن نخستین بوسه است .  
 ( عربی )  
 - عشق بر با لیست که پروردگار جهان به انسان از مفاد داده است تا بتواند به آسمان ها پرواز کند و یا نزدیک شود .  
 ( آنریک )  
 - عشق واقعی نسبت به یک زن باکترین و مقدس ترین نیوسد  
 ( ژان ژاک روسو )



## صفاتیکه دیگران دوست ندارند

بعضی از افراد صفاتی دارند که موجب زحمت دیگران میگردند . اگر شما بتوانید از داشتن این صفات اجتناب کنید صد در صد شخصیت خود را بالا برده اید .

درین جا بعضی از این صفات را متذکر میشویم .

عدم اعتماد - همیشه بوعده که میکنید وفا کنید و دین خود را ادا نمائید . مثلاً اگر شما وعده کرده اید که در ساعت چهار ونیم بعد ازظهر بدعوتی بروید پس بکوشید که حتماً در ساعت مقرر بدعوت بروید و اگر بیش آمدی برای شما رخ داد که شما را از رفتن باز میدارد قبلاً و یا در موقع طرف را آگاه سازید . سعی کنید ازین لحاظ موجبات نا راحتی دیگران را فراهم نکنید زیرا انتظار کشیدن بدردی است .

شخصیکه وعده ملاقات دارد و یادعوت شده است اگر برسر موقع حاضر نمیشود سرفتی از وقت یاعمر او کرده است و همین عدم توجه به وقت خود و دیگران موجب سلب اعتماد میشود . یک زمان ناوقت آمدن بدعوت و مجلس نشانه تشخیص محسوب میشود اما حالا به منزله بی انضباطی و بی اعتنائی و پشت بازدن به آداب معاشرت است .

آنانیکه برسر وعده حاضر نمیشوند اشخاص فهمیده و با هوش اند که نمی خواهند دیگران در موردشان قضاوت نمایند که انسانهای وعده خلاف اند .

امروز وقت و زمان ارزش خاصی دارد که تلف کردن آن گناه بزرگی محسوب میگردد .

## جوانان

### وروابط خانوادگی

میدانیم که وقتی یک جوان ازدواج میکند و تشکیل خانواده را میدهد خواه نا خواه ، ناگزیر و مجبور خواهد بود که با مقداری از آزادی های که در زمان مجرد داشتنه است وداع کند و به مسؤلیت های جدیدیکه در چارچوب خانواده برایش محدودیت های وضع نموده متوجه گردد و مسؤلیت های آنرا متقبل گردد . درچنین شرایط یک جوان نباید توقع داشته باشد که وقتی بخانه می آید بخاطر اینکه در طول روز کار کرده است روی یک راحت چوکی لم بدهد ، سگرت روشن کند روز نامه بخواند و دیگر مسائل زندگی از قبیل تربیه اولاد ، رسیدگی به امور خانه وغیره توجه نداشته باشد .

زندگی سعادت مندانه زمانی برآورده میشود که جوانان با به مسؤلیت های اصلی و فرعی خود در خانواده توجه داشته باشند . وهمکاری در زمینه های مختلف حیاتی را صرف و بکطرف یک جانبه نیندارند . مثلاً یک جوان که تازه تشکیل خانواده را داده است نباید فکر کند که تربیه اولاد ، رسیدگی به درس و مشق بچه ، بختن و تهیه غذا تما مابدوش زن است ، در صورتیکه امروز اکثر از زن ها دوش بدوش همسران خویش کار میکنند و زحمت میکشند در چنین شرایط آیا گناه نیست که مسؤلیت عام و تام را بدوش زن گذاشت ؟

آن عده جوانانیکه به وظایف و تمایلات همسر شان بی اعتنا اند و متوجه نیستند که همسر شان نیز در طول یک هفته بر علاوه کار منزل در اداره نیز کار کرده و خسته شده و نیاز مند استراحت و تفریح میباشد در چنین شرایط اگر شوهران شان به این مسائل توجه نمیکند بزود ترین فرصت شیرازه زندگی آنها ازهم گسیخته میگردد .

بسیاری از کدورت ها که آتش نفاق را در خانواده ها می اندازد همین مسائل بظاهر ساده و بیش بافتاده میباشد . زنیکه بار ها میکوشد ازهر نگاه و سایل استراحت و خوشی شوهرش را مهیا نماید اگر ازطرف شوهرش بابی اعتنائی تلقی میشود خواه نا خواه روزی بزمانه صبرش لبریز شده و آتش اختلاف و نفاق که باعث بر پادی خانواده ها است . سر انجام زندگی خانواده را که در ابتدا بایک دنیا آرزو و امید شروع نموده اند باتلخ ترین شکلی آن پایان میدهند .





## گره از مشکل من بکشاید

از قرار معلوم من برای از دواج ساخته نشده ام و گرنه میبایست در کمال خوشبختی و سعادت امروز از خود زنی میداشتم و زندگی که برایم سعادت بار می بود تهیه میدیدم.

ولی افسوس که من باید تا آخر عمر در مجرد زندگی کنم و از مزایای یک زندگی مشترک محروم باشم، فکر نکنید که مریض ام و یا مبتلا به بیماری روحی هستم. بلکه شرایطنا مساعد اقتصادی و فامیلی من باعث شده که از ازدواج خود داری کنم زیرا فکر میکنم با این رسم و رواج های که ما داریم اگر بخوایم ازدواج کنیم باید یگانه سر پناه خویش را که از پدرم باقی مانده و تقریباً ده نفر داریان زندگی داریم بفروشم و پدرم گرو بگذارم تا بتوانم از خرج و مصارف کمر شکن عروسی بدر شوم.

شما بگوئید که چطور میتوانم با چنین شرایط از دواج کنم و تشکیل خانواده را دهم؟

(ف،ع)

### نویسنده عزیز بناغلی ف،ع!

از نامه شما تعجب میکنم چطور امکان دارد در صورتیکه شما جوانی و لی میگوئید «که از قرار معلوم برای ازدواج ساخته نشده ام» و هم از نامهتان نفهمیدیم که آیا دختری اید آل خود را یافته اید؟ یا خیر! اگر یافته اید چرا با فامیل دختر از نزدیک تماس نگرفته و مشکل تان را با آنها در میان گذاشته اید مایقین کامل داریم که امروز بسیاری از فامیل این احساس را درک کرده اند که پول و مصارف بی جا جز اینکسه خانواده ها را پریشان و اقتصاد آنها را متزلزل سازد دیگر سودی ندارد. و اگر تا حال موفق نشده اید که دختر مورد نظر خود را بیابید پس چطور قضاوت میکنید که فامیل دختر توقعات مالی زیادی از شما دارند. بهر حال شما در زندگی نباید زود مایوس گردید هنوز جوان هستید و نیروی کار و فعالیت در شما موجود است. و اولتر از همه مقدمات یک زندگی را که عبارت یک سر پناه که بتوانید در آن به آرامی و راحتی زندگی کنید برای خویش مهیا ساخته و بعد در فکر از دواج بیفتید. البته زندگی اگر هر قدر ساده و بدو ناز تکلف باشد بیشتر لطف دارد تا به زندگی مجلل که باعث نا راحتی انسان گردد. به امید خوشبختی شما.

## روش جوانان در محیط امروز

کوشش در بخت نمایند و قسمی روش خود را در پیش بگیرند که دیگران آنرا جوان بنا مند و واقعی جوان نباید در مقابل ناملازمات زندگی مقاومت داشته باشد و هیچ وقت نباید که معنویات خود را بیازد.

یکی از وظایف عمده و اساسی جوانان آنست که مکلفیت ها و مسئولیت های را که جامعه بدوش آنها نهاده با کمال میل و امانت داری انجام نمایند زیرا همین جوانان اند که مسئولین واقعی پیشرفت و اعتلای کشور عزیز خویش می باشند و باید با عزم و اراده محکم راه ترقی را برای آیندگان باز نموده و مصدر خدمتی گردند. به عقیده من بهترین راه خدمت اینست که وظایف خود را با کمال صداقت و راستی و امانت داری انجام دهند.

نوشته: از نریمان، (رن) متعلمه  
صنف دهم لیسه عالی ملالی



نسل جوان که مشعل نهضت های اجتماعی در کشور اند دیگر نباید در تخیل زندگی کنند و واقعیت های امروزی را نادیده گیرند.

جوانان باید هدف های مشخص و ایده آل وئی های از تقابلی و سالیان در مورد جامعه داشته و در راه رسیدن به این مامول از هیچگونه سعی و

## جوان کیست؟

کلمه جوان به آنده اطلاق میگردد که حقیقتاً صفات و ممیزات یک جوان را دارا باشد زیرا امروز بار مسئولیت آینده بدوش جوانان بوده و همه آرزو دارند تا جوانان را در میدان عمل با آنهمه علاقه و ذوق در راه خدمت بوطن و مردم وطنش به چشم سر ببینند.

یک جوان واقعی باید ثابت ساخته بتواند آنچه در گفتارش است در عمل نیز آنرا ظاهر سازد به عقیده من یک جوان باید از هیچ گونه موانع و مشکلات نه هراسیده و آنچه خدا و خلق و قانون برایش لازم دانسته بیقله ملالی «فصل» متعلمه صنف با کمال عفت و راستکاری انجام یاز دهم لیسه رابعه بلخی دهد.



من عقیده دارم که کلمه جوان به کسانی اطلاق میگردد که دارای فکر جوان باشد

منظورم از فکر جوان اس نیست. فکند از مود و مود پرستی و روش های که باعث احراق جوان گردد. و او را از راه راست منحرف گرداند. بلکه منظورم اینست که جوان باید دارای مفکوره عالی نوی سازی و تحصیل دانش و علم برای خویش باشد. تا ازین راه بتواند خدمتی برای جامعه خود نماید.

بناغلی حسام الدین امیری:

بلی جوان کسی رامیتوان گفت که وظایف و مسوولیت های خود را

در برابر فامیل خود، قریه خود و بالاخره جامعه خود بدرستی درک کرده و به واقعیت و ارزش های مادی و معنوی آن پی برده باشد. جوان بهترین ممثل است که میتواند بهترین رول و وطن پرستی و نوع خواهی را در برابر اطفال امروز که همه مردان فردا اند بازی نماید و آنها را به واقعیت های زندگی شان آشنا سازد. جوان کسی است که مفاد جامعه خود را نسبت به مفاد شخصی ترجیح دهد و بالاخره جوان کسی است که شب و روز برای بدست آوردن یک زندگی مرفه و آرام از راه مشروع جدوجهد نماید



بقلم: جمعه گل حکمت

## خانم مسن

خانمی ب وجود اس که سس و سانی  
از او کدسسه بود ممر رور خود ر  
آرایش و خودش را زیبا میساخت!  
یک روز در یک مجلس ضیافت از  
مردی - که در کنارش بود - پرسید:  
- این آقای را - که ده دقیقه  
است - باین اصرار به من نگاه  
میکند ، می شناسید ؟  
آن مرد بلا فاصله جواب داد :  
- بله خانم ... این آقا عتیقه  
فروش است !



## حادثه هوا یی

یک نفر میخواست در جاده راه برود ، یک مرتبه ایستاد ! سرش را  
بلند کرد و ظاهرا شروع کرد به تماشا ی آسمان . بلافاصله مردی ،  
که از کنار او می گذشت و به هوای او سرش را بلند کرده تا ببیند چه خبر  
است ! بعد نفر سوم و چهارم و خلاصه بعد از چند دقیقه صد ها  
آدم کنجکاو ایستاده آسمان را تماشا میکردند و لی هیچ کدام چیزی  
ندیدند و بالاخره یکی از آنها از دیگری پرسید :  
- آقا ، ببخشین ، شما چرا نگاه می کردید ؟  
- نمی دانم ، منم مثل شما می کردم ببینم در آسمان چه است .  
بعد دو نفری از مردی که او سرش را بلند کرده بود و همچنان  
آسمان را تماشا میکرد ، پرسیدند ؟ - آقا ممکن است بفرمایین چی  
را نگاه می کنین ؟  
آن وقت مرد ، در حالیکه سرش را پائین می آورد ، با تعجب به  
جمعیت انبو می که دورش جمع شده بودند نگاه کرد و گفت :  
من ... هیچ دما غم خون شده سرم را به هوا بالا گرفتم تا خون  
بند شود !!



پسر باغبان به دوستانش : فرار کنید که حالا پدرم می آید

## سخن گوی

شخصی صاحب ذوق از بازاریک طوطی خریده برای خانمش به خانه  
فرستاد .  
خانم هم طوطی را سرخ کرده برای نا هار حاضر نمود ، و قتی که  
آن شخص به منزل آمد . پرسید :  
- پرنده یی - که فرستادم - چه شد ؟  
خانم گفت :  
- حاضر است برای نا هار سرخ کرده ام .  
آن شخص گفت :  
- آه ! عجب ، این پرنده زیبا حرف می زد !  
خانم جواب داد :  
- اگر حرف می زد ، پس چرا وقتی سرش را با کرد پریدم ، برایم هیچ  
نکفت :



آه ای بچه یک لحظه مرا نمسی گذاری به مطالعه



## تخم مرغ روز

خانمی- برای تعلیمات و استراحت به دهکده بی رفته بود . روزی برای خرید تخم مرغ به مرد دهقان گفت:

- من دوازده عدد تخم مرغ ضرورت دارم !

دهقان گفت :

- کمی تا مل کنید . . من فوراً برای شما تهیه خواهم کرد !

خانم اضافه کرد :

- اما متوجه باشید - که تخم مرغ روز باشد !

مرد دهقان لبخندی زد و گفت :

- مطمئن باشید ، خانم ! ... همه تخم مرغ ها مال روز است ! جو- شبها مرغ های ما می خوابند و تخم نمی کنند !

## این بچه ها

بچه بی سنگی بر تاب کمرده و شیشه خانه بی را شکسته بود ، زن صاحب خانه او را دشنام داده و می خواست او را لت و کوب کند !

بچه گفت :

- پدرم شیشه فروش است !

اجازه بد هید او را بیاورم تا شیشه پنجره شما را مفت و مجانی ببندازد !

زن قبول کرد ، چند دقیقه بعد مردی آمد و شیشه سالم به پنجره انداخت .

وقتی کارش تمام شد گفت :

قیمت این شیشه صد افغانی میشود !

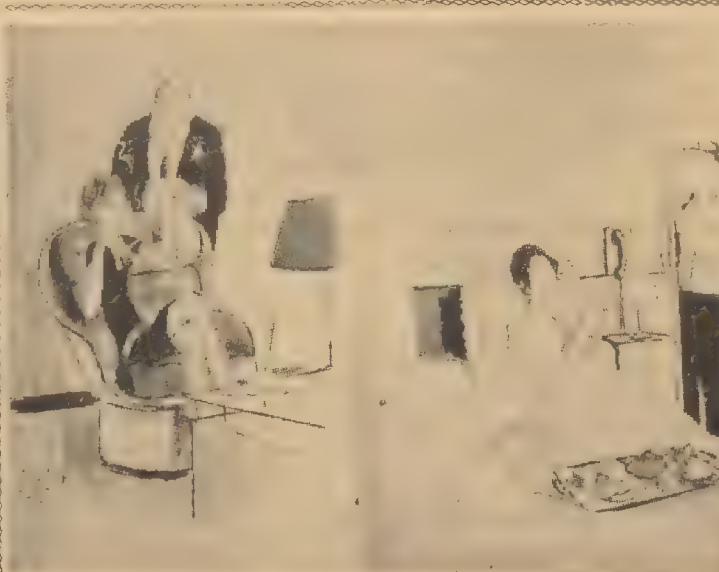
زن گفت :

- پول هم می خواهید !! مگر شما پدر آن بچه نیستید ؟

گفت :

نی ، خانم ! ... او به من گفت :

- شما مادرش هستید !!



شوهر : عزیزم بر خیز اگر این تحفه خوشت نیامده فردا تحفه دیگری برایت می آورم حالا ناشتا تیار است.

## مادر و پسر

پسری و مادری - که هر دو ابله بودند - در صحرائی بر سر چاه می رسیدند که در قعر آن آب زلال بود. پسر در چاه فرو نگرست و عکس خود را دید ! فریاد کشید که :

- ای مادر ، بیا بین که مردی در قعر این چاه است .

مادر پهلوی پسر خود آمد ، و بین چاه را نگرست و گفت :

- بلی ، آن زن با مرد ، در چاه چه می کند .



بدون شرح

## یکصد و بیست کیلو

مرد دیوانه بی به اداره پو لیس مراجعه کرد و گفت :

- آیا شما دیوانه بی را ندیده اید ؟

ما مور پولیس گفت :

- اگر ممکن است نشانی او را بد هید ؟ ... شاید پیدايش کنیم !

دیوانه گفت :

- او مردی است لاغر اندام و خیلی کوتاه قد و وزن بدنش هم یکصد و بیست کیلو است !

ما مور پولیس با تعجب گفت !

- چه طور ممکن است مردی لاغر باشد و هم کوتاه و هم صد و بیست کیلو وزن داشته باشد !

مرد دیوانه خنده بی کرد و گفت :

- آقا جان ، من که گفتم : او دیوانه است ! ...

آدم دیوانه همه چیزش غیر طبیعی است ! ...

## تهدید

مادر به دخترش می گفت !

- چرا وقتی ژان ترا بو سید ، مرا صدا نکردی ؟

آخر تهدیدم کرد ، مادر جان !

- تهدید کرد ؟

- بلی ، تهدید کرد که : اگر به تو بگویم دیگر هرگز مرا نخواهد بوسید !



آقا ببخشید : مریضان ثان فراد کرده است .

مو نږ دامنو چه دیوی پیغلی او  
ځوان په گډ ژوند باندی دژوندانه  
تولی ماتې گوډی سمون مومی اوددوی  
دمشرو په اساس دژوند په ښه کی  
بد لون هم پیدا کیری،

هغه ودونه او کوژدی چه د هلك  
او نجلۍ په موافقه سرته رسیږی  
پایښت یی هم دوامداره وی اود شریک  
ژوند پر مختیا دپاره زیات لیری  
اواریدونکی دی خو ځینی ودونه چه  
دهو س له مخی سر ته رسیږی نتیجی  
یی هم په زړه پوری نه وی اودیو  
بل په جدایی اوییلوا لی باندي  
تمامیږی سره ددی چه په تیر کال  
کی دودونو په بر خه کښی کموا لی  
راغلی ددی سره سره بیا هم احصا  
یی ښودلی ده چه په دریو کښی یوی  
برخی هغو ښځو اومیرمنو دخپلو  
میرونو څخه طلاق اخستی چه د عمر  
له نظره ډیر ش کلنی ته رسید لی  
وی خوپه دریو کښی دوه برخی په  
هغه ښځی وی چه ودونه یی په بری او  
موفقیت اود یو بل په پوره رضا  
باندی سر ته رسید لی وی او ددغه  
راز ښځو رابطه دخپل ژوندانه د  
دایمی ملگرو سره پینگه پاتی شوی  
وی په دی راز باندی دپوهیدو دپاره  
لاندینی مطلب ستاسی له نظر نه  
نیول غواړو او هغه داچه دودونوپه  
برخه کښی دیو شمیر ښځو سره  
خبری وشوی اود هغو ښځو عقاید چه  
دخپلو میرونو سره یی خپله خوشبختی  
نر لاسه کړی په دی مقا له کښی روښانه  
ده په دی برخه کښی یو شمیر خلک  
شته چه واده له وخت نه یی زیاته  
موده تیره شوی اودخو ماشومانو  
خالاکدان هم دی یو شمیر یی په لږه  
موده کښی ودونه کړی اوما شوم هم  
نه لری کوم وخت چه له دوی نه د  
گډ ژوند په باره کښی پوښتنی وشوی  
دی نتیجی ته ورسیدو هغه ډله چه  
دارام او خو شېخت ژوندانه هیله  
لری دخپلو میرو نو زیاتی او فوق  
العاده هیلې نه لری او هغه ډله چه  
ژوند یی په خطر کښی وی زیات سی  
غوښتنی او خوا هشات لری اوددغه  
راز غو ښتنو سر ته رسول له دی  
امله وی چه دی یوازی اویوازی د  
خپلی خو شېختی په فکر کښی وی  
یوه میرمن چه د واده دوخت نه یی  
اوه کاله تیر شوی او په دغه موده  
کښی یی دخپل ژوندانه نه ملگری  
سره ښه گذاره درلوده اودی ته امید  
واره وه چه دخپل ژوندانه راتلو تکی  
لحظی هم په همدی تو گه سر ته

دسرور زی ژباړه

# په واده کښی د نیکمرغی عوامل

د واده چاری به یی په یی میلی سره  
سره ته رسید لی وی خو هغه خلک  
چه د خو شېختی په نوم یی په خپل  
میل سره د وادونو چاری سر ته  
رسو لی اوس دخپلی میرمنی موجر  
دیت ورته زړه توری پیدا کړی خو  
هغه خلک چه په دوهم گروپ کښی  
یی ځای نیو لی دراتلو تکی ژوند  
دبقا او خو شېختی دپاره زیات ته  
امیدواری ورته پیدا شوی ده بله  
ډله یی دغه راز وادونه په «دام» تعبیر  
کوی اووایی چه په وادونو کښی زمونږ  
آزادی دمنځ نه تللی ده،  
زیات خلک په دی عقیده دی چه په  
وادونو کی دجنسی رابطی موضوع داهمیت  
نه ډکه ده او که بیا هم غوښتنی به غلطه  
باندی ولاړی شوی وی نو ددغه راز  
ښځی اومیرمه راتلو تکی ژوند به  
دزهره نه تر یخ وی،  
که چیری په گډ ژوند کښی دجنسی  
رابطی نه عذاب پیدا شوی وی د  
متخصصانو په مرسته باید له منځ  
نه وایستل شی که چیری ژوند به  
واقعی توگه وخپل شی نو په دی به  
هر میړه او هر ی میرمنی اعتراض  
کړی وی چه دخپل گډ ژوند جونگری  
ته یی په خپله اوراچو لی دی،  
ژوندانه دی چه د قدرت نه وتلی  
کارونه دی په چا باندی به اجباری  
توگه ومنل شی خو ژوند دادی چه  
هره ښځه اومیرمن دخپل ژوند د  
دایمی «ملگری» ټوله دارایی قوه ،  
فهم او پوهه له نظره تیره کړی اود  
هغی سره سم دخپل ژوندانه غوښتنو  
ته ځوابونه وواپی سیالی او رقا بت  
تل حکم کوی چه دځینو میرمنو دخوښی  
دپاره دی یو شمیر میړونه په ځان  
باندی تکلیفونه ومنی دیو، بل نه دی  
په هر ډول چه وی پیسی تر لاسه کړی  
اودغه راز هوس مو توته دی ځوابونه  
وواپی چه دا کار دکورنی ژوند ساحه  
تنگوی اود ښځی او میړه گډ ژوند  
په لفته هم وی ،  
دښځو دآزادی نهضت او نارینه وو

سره ددوی حقوق په ودو نو  
باندی زیات تاثیر اچو لی دی دمپرونو  
نه دښځو انتظارونه او غو ښتنی یی  
له دینه چه هدف معلوم شوی وی د  
زیاتو خلکو کورنی ژوند ته یی  
پلته وهلی ده هغه ښځی اومیرمنی  
چه په واقعیت باندی نه وی پوهیدلی  
دزیات تهدید او کړاو سره مخامخ  
کیږی خپل واقعیت په ډیری اسانی  
سره له لاسه ور کوی حال داچه باید  
په دی پاندی ښی پوهید لی وی چه د  
ژوند مفهوم څه شی دی اود څه شی  
دپاره انتظار باسی مگریو شمیر همدغه  
نران دی چه د ښځو د حقو قو  
څخه یی سترگی پټی کړی اودی ته  
نه وچمتو شوی چه ښځی دی دنرانو  
سره یوشان دپوره آزادی او حقوقو  
څخه پر خورداره شی به اوس وخت کی  
دخپلو میرمنو سره په کور نیو چارو  
کښی زیاتی مرستی کوی او زیار باسی  
چه ښځی هم هغوارزوگانو ته ورسیږی  
چه ورپسی لاس او پښی وهی،  
زیات تی هغه ښځی چه دکورنی  
ژوند چاری یی په مینه او محبت  
باندی شروع کړی دکورنه دپاندی  
رسمی دندی هم په غاړه لری چه دکور  
نه دپاندی دکار اجرا کول دندی معنی  
نه لری چه حقوق تر لاسه کړی او یا هر  
راز مشغولیت چه ووینی ورباندی  
ځان بخت او مصروف وسا تی،  
کله چه له دغه راز میرمنونه پوښتنه  
وشوه چه راتلونکی ژوند به یی دمو جوده  
ژوند نه ښه وی او که نه په دی عقیده  
وی چه ددغه وخت خلک ډیر لږ دی  
ته حاضر شوی چه ژوندانه د  
مشکلاتو سره دی مخامخ شی او که  
چیرته خپلی غو ښتنی په واقعیت  
باندی ښکړی نو په هره لحظه کی  
به یی دخپل ژوندانه څخه ښه او په  
زړه پوری لذت هم اخستی وی اود  
خپل ژوند ددایمی ملگری سره به یی ښه  
روابط هم ټینگ کړی وی،  
په دی کښی شک نشته چه د نننی  
ژوند غو ښتنی او خوا هشات او یاد  
نننی ژوند دعلم او پوهی چټک پرمختگ  
دپخوا په څیر نه دی پا تی شوی چه  
ددغو پرمختگو نو په ځنگ کښی د  
ځوانانو او پغلو عقاید واده ستنی  
لا پسی کلکی کړی اود خپل راتلو  
نکی ژوندانه دپو پښو درولو دپاره  
یی په زړه پوری هلی ځلی هم سر ته  
رسولی چه دکورنی ژوند صحنه یی  
دیو، بل په نظریاتو او مشورو باندي  
لا پسی په زړه پوری کړی اود ژوند  
غو ښتنو ته یی دیو، بل په مرسته  
مثبت ځوابونه هم ویلی دی چه د  
واده د نیکمرغی راز ترینه ډیر ښه  
ښکاری ،





نمای از قصر دار الامان که پس از ترمیم شکل مرغوب تری به خود گرفته است

## پس از پنجاه سال ازدواج

اندیشه های رنج آور تو، کاسته شده و اندک اندک موجودیت خود را از دست میدهد، تو باید مجادله کنی اما نه در برابر شوهرت، بلکه در مقابل آنهاییکه شوهرت را بخود جلب می کنند، مجادله بخاطر احراز شخصیت و زیبایی، و مجادله از طریق تحمل و بردباری و هرگاه تو باینکار موفق نشوی و قدرت و تحمل مجادله را از دست بدهی، دیگر این اعتراضی است به شکست و اعتراف به ناکامی و ضعف مادرم تکرار پرسید که دخترم! آیا واقعا شوهرت را دوست داری؟

گفتم: بلی دوستی دارم. گفت در صورت باید نزد او برگردی و از وی بخوای تا دستت را بپوشی و بدورت ببیچد و درین حال که سرت را روی سینه او نهاده باشی پراش بگو: عزیزم تو بانگاه های سو زنده ات بجانب دختران و زنان، بر احساساتم چریحه می گذاری من ترا دوست دارم و تو همسر من و پدر فرزندانم هستی، من احساس رنج و اندوه می کنم، احساسی که زاده روش تودر برابر دختران دیگر است و چاره این رنج و حل این مشکل نیز تنها در دست تو است از تو خواهم می گفتم باشما متی که داری این بلای سوزنده را از جلو سعادت من و سعادت خود بردار.

مادرم این چیزها را بمن گوشزد کرد و دنباله صحبت خوشی را چنین ادامه بخشید: اعتراف تو دخترم باینکه او را دوست داری و بوی ضرورت داری و محبت او را می خواهی بزرگترین تاثیر در حل این مشکل بجا می گذارد، شاید همسرت در برابر این اعترافات تو احساس خجلت کند و بخود بیاید و درک نماید که او برای تو و تو برای او زندگی می کنی و درین زندگی هیچ عاملی نمی تواند خلل ایجاد نماید.

من تمام تو صیه های مادرم را عملی کردم و چنان خود را در برابر سایر زیبا رویان، مطمئن ساختم که فکر می کردم من زیبا تر آنها هستم و این اطمینان و احساس، حتی تا امروز هم که در سن متجاوز از هفتاد قرار دارم و مادر کلانی شده ام، بامن همراه است. همه چیز پایی سالها و روزها، از ما میگذرند، جوانی زیبا بی و همه آنچه متعلق به اینها است همین طور اند، لکن یک چیز در خلال این رفت و آمد زمان و دیگر گونی های ایام، باقی میماند و شکل جاویدانی بخود میگیرد، که عبارت از محبت، الفت و صداقت است، محبت و راستی ای که در طول سالها، ربط دهنده دو قلب و دو روح و دو احساس بشمار می آید

این زن پیر باتدبیر، میگوید: من بسا چیزهایی از شوهرم آموختم او بمن آموخته بود که چنان می توانم خوشبختش سازم، چگونه بوی غذایی تهیه کنم که دوست دارد و می خواهم چطور در برابر دوستان او که احيانا برای ملاقات اومی آیند رفتار و معامله کنم، چگونه موقعی که از ساحه کارش بر میگردد اسباب خوشی اش را فراهم سازم، چطور خانه خویش را جایگاه سرور و شادی برای خویش بسازم، بلی من همه این چیزها را از شوهرم آموختم، من نیز چیزهای زیادی به شوهرم آموختم این چیزها هر چند کوچک بودند، اما قلب و خانه را سرشار از سعادت ساختند، بوی آموختم که هنگام خستگی و سنگینی کار، چگونه باید بامن همکار و یاور باشد، چگونه بامن در تهیه غذا سهم بگیرد و دست بیشتری نماید، چگونه در برابر مشکلات زندگی مشترک پنبه نرم کنیم،

من گاهی احساس تنهایی نه کردم مگر هنگامیکه پسرانم بزرگ شدند، ازدواج کردند و خانه را گذاشتند، لکن ما برای خود مانا از تفکر و اندیشه و از خاطرات گوناگون دوره زندگی، دنیای نوی ساختیم و بسر بردیم،

من امروز بازندگی پیری خویش مسعود و خوشبختم، این زندگی پیری ما، زندگی پرنرم و پربردا شنی است جز اندیشه فراق و جدایی

آخرین که گزیری از آن نیست اندیشه دیگر نه از من جدا می یگردد راهم از شوهرم تحمل ندارم شوهرم می گوید: از تو دارم پیش از تو زندگی ام پایان یابد و من زندگی را بعد از تو و دور از تو نمی خواهم و منم بنوبه خود از خدا می خواهم که مرگ من در زندگی شوهر واقع گردد تا من مرگ و جدایی او را بچشم نبینم و آرزو می کنم که هر دوی ما در یک وقت زندگی را بدرود بگوییم تا همانطور یکجا زیست نموده ایم، یکجا نیز از جهان برویم یگردد قبل هنگامیکه پیش روی عکس عروسی خویش قرار گرفته عکسی که من شوهرم را پهلوی هم قرار داده بود و همه مزایا و خصوصیت های چهره ما را از آن روز تا حال یعنی در طی پنجاه سال حفظ کرده و از خاطرات شیرینی حرف میزد، احساس کردم که شوهرم آهسته آهسته بمن نزدیک میشود و دستهای پر لطف و مهر بانث را به نرمی بسویم دراز می کند و در حالیکه اشک مانند سیلی از چشمانش می بارد میگوید: «هرگاه عقب ساخت زمان پنجاه سال به عقب برگردد و من از تو خواستکاری کنم تا همسرم شوی آیا مرا بهمسری ات قبول خواهی کرد؟» من در حالیکه اشکهای او را پاک می کردم گفتم: «حتما کاری خواهم کرد که آن وقت کرده بودم، تو عزیز ترین موجودات در قلب می هستی»





ترجمه و نگارش انجمن صدی  
نقش آوازه‌ها  
در زندگی



مثل اینکه انسانها شنیدن صدا های دلچسپ و مرغوب را فراموش کرده اند. از چارسوی زندگی روزمره آواز هایی بگو ش می رسد که اگر این آواز ها از یک گوش ماداخل واز گوش دیگر ماخلج نشود، حفاکه حفظ فراوانی از آن خواهیم برد، اگر ما گوش های شنوا داشته باشیم، ملتفت می شویم که درین آواز هادنیای بی نهفته است .

صدا همان صدایی است که پسرک عزیز ما آواز میکشد که پدرجان ! و ما میگوییم که جان پدر !

ولی دودنیا همین يك آواز نیست که ما از آن لذت می بریم بلکه اگر قدری بهوش آییم و حواس خود را جمع کنیم و دفتر خاطرات خود را ورق بسز نیسم ملتفت می شویم که ما در گذشته سفر هایی کرده ایم ، از صیفیه هابه شتائیه هاواز شتائیه ها به صیفیه هارفته ایم، بهترین دوستان و عزیزان با ما همراهی داشته اند و درین گشت وگذار حاصلهائی شنیده ایم که بعضا هنوز بخاطر ما باقی مانده است، این صدا هابعضا سرورآور و بعضا غم انگیز بوده اند، بعضی ازین صداها برای مالالت بخشیده و سرگرم ماساخته و بعضی هم ما را متاثر ساخته است .

خلاصه اینکه این صداها هر کدام دارای کیفیت خاصی بوده است .

آیا متوجه شده اید همینکه بهار فرا می رسد و پرند ه های کوچک و قشنگ از مناطق سردسیر آمده و در جستجوی پیدا کردن آشیانه جدید خود میباشند، از حنجره لطیف خود آوازی بر میکشند و جفت خود را صدا میزنند تا با اتفاق هم جای آشیانه جدید خود را تعیین کنند .

ما این آواز ها را می شنویم و می بینیم که چسان پرندگان در میدان تنازع للبقاء مشغول جنوجید اند .

سوسوزدن پروانه ها و وزوزن پرو هاهر کدام بذات خود نغمات زندگیست که بگوش ما می رسد ولی ما این صداها را می شنویم و میگردیم، برای اینکه هر کدام ما فیلسوف نیستیم که فیلسوفانه باین صداها گوش بدهیم ، يك فیلسوف همیشه مشغول تماشای طبیعت است که در هر لحظه و ثانیه آن دقیق میشود و بغود فرو میرود و دنیای را می بیند براز هیاهو و مجادله و تلاش و کوشش روز ها میگذرد و بر حسب سنت طبیعت موسم خزان فرامی رسد . باز هم آواز پرندگان کوچی را می شنویم که در صدد رفتن با وطن جدید خود می باشند و بالاخره موسم زمستان ما را استقبال میکند درین فصل نیز آواز هایی شنیده ۸۳

صدای همه پدیده ها در ما تاثیراتی دارد .

پدریکه برای اطفالش نصیحت میکند و راه و روش زندگی را بایشان می نمایاند از همه بازتر بگوش دل می رسد .

نمی توان تمام آنچه آواز هایی که در طبیعت موجود است و در طول عمر خود شنیده ایم يك يك آنرا باز گو کنیم ، صدا ها هر چه باشند و در هر موقع که باشند کیفیت خاصی دارد حتی صدای زانهای کوبه المنظر که آمد آمد زمستان را خبر میدهد نیز قابل شنیدن است .

صدائیکه از بهم خوردن ظروف نانخوری قبل از خوردن طعام بگوش می رسد برای يك شخص پراشتها از همه لذت بخش بشمار میرود .

آوان طفلی یکی از فصول آرام و بی دغدغه زندگی است و همانطوریکه شاعری میگوید : طفلی و داهان مادر خوش بهشتی بوده است، واقعا که خوش بهشتی است . موقعیکه مادر میربان بادوستان مصروف صحبت میباشد ، با تیرهین صحبت ها تاملت می شویم از خود رفته ایم و در بستر آرام خود غنوده ایم .

مادرین دوره زندگی چقدر میاحتات بزرگان را بدلیچسپی می شنودیم و تا کدام اندازه افسانه گوئی های پدرما، ما را معظوظ می ساخت .

مگر متاسفانه که هر قدر بسوی بلوغ رفتیم از شنیدن این صداها و این زمزمه ها بیگانه شدیم . وقتی که جاروچنگال زندگی ما را در کام خود فرو برد استعداد و حوصله شنیدن این آواز های مطبوع و دلکش نیز از ما سلب گردید و زندگی ما فاقد آنچه احساسات و عواطف گردید و از آن لذاتی که در آن همه آواز ها و صداها نهفته بود محروم گردیدیم .

صفحه ۵۵

ما را بوی ساید گوارای خود دعوت میکرد اکنون می رود که غریبان گردد و تنه ناخسراش خود را نمایان سازد و همین لحظاتی که ما مصروف تماشای طبیعت هستیم که ناگهان زنگ تلفون صدا می آید گو ش می دایریم و صدای لطیف دوست خود را از آنطرف تلفون می شنویم .

— هلو ، اینجا تریا ست، احوال آقا چطور است ؟

— اوه ! تریا ! چقدر منتظر آواز زندگی بخش تو بودم، تو چرا اینقدر دیر در تلفون میکنی ؟

صحت گرم میشود و در همین موقع از خانه همسایه مان صدای پیانو بلند می شود که سنفونی ناتمام بتوفن را تهرین میکند .

به بستر میروم همینکه جابجا می شوم زفیر و شریق ظلم را از بسترش می شنوم و در لای آن لای مادرش را می شنوم که موسیقی جانبخشی را در فضای اتاق پخش می کند .

این صداها برای من هم در حکم لای است که آهسته آهسته خواب را در حرم پلک هایم وارد میکند . من بغواب میروم و از دنیا و ما فیما بخیبر می شوم اما يك وقت صدای قطرات باران را می شنوم که در شیشه های پنجره میخورد و آواز «ترنگ ترنگ» ایجاد می نماید برای کسی که در اتاق گرم کنار بخاری خوابیده است این صداها که از خوردن قطرات باران روی شیشه بر میخیزد خیلی گواراست من در حالیکه روی بستر دراز افتاده ام صداها ی روز گذشته و روزها و هفته های گذشته در ذهنم بیدار میشود و احساس میکنم در آن میان صدای

بگوش می رسد، آواز وژش بادهای زمستانی با همه گوش خراشی هایش قابل شنیدن است، در همین موسم است که صدای بهم خوردن دندان های طفل بینوایی بگوش ما می رسد که با صبحه و ناله دلخراش از غابریل استمداد میجوید ما این صدای شنوم و به کانون گرم خانواده خود پناه می بریم آنجا که صدای گرگ و ترق ترق چوب های داخل بخاری سالون خود را می شنویم و احساس میکنیم که این صدا ها چقدر مطبوع بگوش ما می رسد درین ایسن صداها ی مطبوع آواز طفلکان را می شنویم که بی خیال بازی مشغول اند و از خوشونت های زمستان و مصیبت های درد آور آن اطلاعی ندارند در همین اثنا ملتفت می شویم که مادر با صدای لطیف و زنانه اش صدا میزند :

— بروین ! بروی ! بچه های عزیزم ! بیائید که جای تان سرد میشود ملتفت میشویم که درین آواز مادرانه یک دنیا محبت و سرور نهفته است .

گاهی که از آن دوردست ها آواز قطار را می شنویم این آواز خاطره را در ما تجدید میکند و روز و دای باران را بخاطر ما می سپارد، صدای سم اسپان که از روی سگتفرش جاده بر میخیزد، گوشهای ما را نوازش میدهد در حالیکه همین صدادر گوش آن پیر مرد گداوان زن بینوا که در تنگ و بی لقمه نانی برای فرزندان گرسنه اش میباشد، مانند صدای چماقی است که بر فرش کوبیده میشود، همینکه گوش ما از شنیدن این آواز دلکش فارغ میشود صدای ریختن برگ درختان ما را بغود متوجه می سازد و می بینیم که این درخت سبز و باروریکه در آنجا تموز

وژیم های مترقی، ذهنیت های متر قسی  
واقع بین، فرهنگ ملی وارتقای جامعه زمینه  
رشد وارتقای بهتر ادبیات مترقی را فراهم  
میسازند

- درباره صفات ومیيزات شعر خوب چه  
عقیده دارید ؟

- شعرخوب شعری است که بیانگر واستین  
احساس واقعی شا عسر بوده برداشتتهای  
هنرمندانه یی ازواقعیت های محیطی و زمانی  
درخود داشته باشد. احساسی وعواطفعالی  
شعری وانديشه های والای انسانی وادریپرایه  
الفاظ وکلمات رنگین وخوش آهنگ با بیان  
پرشور شاعرانه درخود تجلی دهد .

شعر خوب ، شعری است که احساسرو  
انديشه های زیبا وعالی انسانی وایا کلمات  
والفاظ زیبا ورنگین باآهنگ موزون ویر ترنم  
وباحظ میيزات شعری پایان شاعرانه اظهار  
کند .

- درباره شعر مفید به وزن وقافیه وشعر  
آزاد چه نظر دارید ؟

- دکوتور شمع ریزبمداز اندکی تأمل گفت:  
پیش ازهمه آنچه راکه واقعا شعر است . باید  
شعر دانست وآنچه راکه درواقع شعر نیست،  
نباید شعر پنداشت . شعر راشر گفتن ونثر  
راشعر دانستن ظلمی است که برشعر وارد  
میکردد. طوریکه شعر، نثرنیست، نثر، شعر  
نیست . بایدخط فاصل رابین این مردودوفاضا  
ترسیم داشت، تااثر نویسی شاعر پنداشته  
نشود وشاعری نثر نویس تلقی نگردد.

ولی این خط جداسازی شعر ونثرردمه چسا  
یکسان نیست وهمه آنرا یکسان نمیپذیرند .  
ببر صورت شعر باید دارای اجزا ومحتوی  
اصلی شعری باشد . هرگاه شعر فاقد اجزای  
سازنده شعر باشد، حقیقت آن شعر نیست ،  
چیز دیگری غیر ازشعر میباشد . اینکه چه  
چیزاجزای اصلی وسازنده شعر است ، مورد  
اختلاف وناساز گاری هاست.

حدالی شعر بو وکهنه ونضاد «شعرآزاد  
ومعیده ازهمین اختلاف وناسازگاری های پنداری  
مایه میگردد.

من بادنظرداشت محیطی ومرحله تحولی اجتماع  
در سیر کنونی زمان وروحیه باهمی اجتماعی  
که انمکاسی ازخواسته ها وآرزومندی اکثریت  
بزرگ ووسیع جامعه میباشد، شعرا دارای  
اجزای اصلی محتوی شعری ، وزن وآهنگ  
(یا ترنم خاص) ، الفاظ وکلمات وبیان شاعرانه  
می پندارم وقافیه رایک جزوفرعی وغیراصلی  
شعری پندارم . شعر باید دارای محتوی باشد.

معنی ومفهوم، روح اصلی شعر را می سازد.  
نازی بالفاظ کلمات رنگین، شعر نمی سازد  
ونباید ازترکب الفاظ وکلمات، برای شعر  
معنی جست، بلکه الفاظ وکلمات ، باید برای  
اظهار محتوی ومعنی نگار رود ویرایمحتوی  
شرح شده. باید بدانان کلمات چنگزداین

## پای صحبت شمع ریز



آزاد اند، نیزساحه بزرگ و پهناور تیارازی  
میباشد که میتواند، درآن آزادانه ووارسته  
ازقید های لفظی وگاهی معانی ، درجولان آیند،  
وآن ساحه نثر شعری است. زیرادرکنار  
نثرعادی ونثرادبی، جایی برای نثر شاعرانه و  
یانثرشعری نیز موجود است وهمین ساحه نثر  
شاعرانه مینواند ، محیط مساعدی را برای شعر  
های آزاد مطلق ، ارایه کند، وشاید تکامل و  
عمومیت یافتن بیشتر این سروده های آزادی  
وبی قید، زمینه شمولیت آنها را به ساحه اصلی  
شعر درآینده نزدیک یادآوری فراهم کند.  
- دکوتورشمع ریز فرق بین شاعرونویسنده  
راچنین بررسی میکند :

گاهی شاعری درضمن نویسنده ونویسنده یی  
ضمنا شاعرهم میباشد . آنگاه هنر شعر وفن  
نویسنده یی درشخص یگانه یی جمع می گردد،  
جدا انگاشتن شاعر ازنویسنده ونویسنده از  
شاعر درچنین حال کار دشواری است . تفکیکی  
راکه درین مورد میتوان تاحسدی پذیرفت  
اینست که : شاعر نویسنده ویا نویسنده شاعر  
به یاری (روحیه شعری) خود شعر میگوید وبا  
کمک، (روحیه نویسنده یی) خودمی نویسد. چون  
شعر بیشتر متکی به استعداد ذاتی وقابلیت  
فطری شاعرانه شاعر است ، نویسنده یی که  
فاقد این استعداد شعری باشد کمتر باامعاری  
وتلاش میتواند شاعر شود. شاید در بعضی  
موارد استثنایی به مرحله نظم پردازی نایل  
آید، ولی ناظم شدن به معنی واقعی شاعر  
شدن نیست . ولی يك شاعر هرگاه بخواهد  
سعی ومجاهدتی درراه نویسنده شدن بکاربرد،  
شاید نتواند بهنرمتزلت نویسنده یی واردشود.

ولی درنویسنده یی نیز پیش ازهمه تسوان و  
قابلیت خاصی ضرور است . درصورت فقدان  
استعداد کلی در نویسنده یی نیز نمیتوان به  
موققتی دست یافت . شعرا میتوان (هنر)  
امید ولی نویسنده یی را باید «فن» مسلک گفت:  
شاعر بیشتر درون گراست، ولی نویسنده  
زیاد تر بیرون گرا میباشد. شعر بیشتر جنبه  
احساسی وعاطفی دارد، اما نویسنده یی غالبا  
برنیروهای ذهنی ، فکری وادادی متکی است.  
شاعر درشعرش بیشتر ازخیال مایه میگیرد،  
ولی نویسنده متفکر پراحساس میباشد  
میبرد. شاعر احساساتی وانديشه ساز است،  
شاعر به خیال پرستی ها گرایش خاصی دارد،  
امانویسنده زیادتر متمایل بسوی واقعیت هاست.

شاعر با زبان احساس ودل سخن میگوید ،  
نویسنده با زبان اندیشه وفکر مینگارد . شاعر  
درزمان تبیح والتپاب روحی بهتر شعرمیگوید،  
ولی نویسنده درموقع آرامش روحی وترکز  
فکری بهتر مینویسد . شاعر دریان احساسات  
شاعرانه خود زبان شعری وایکار میبرد. زبان  
شعری ، زبان رندانه بوده ومملو ازکنایه ها،  
رمزها، ابهامها، تازک خیالی ها، باریک بینی  
ها وپرازسمبول ها و پیچیدگی ها میباشد،  
درحالیکه زبان نویسنده یی غالبا زبان عددی،  
ساده وروان میباشد .

- می پرسم ، به شعر کدام شاعران گذشته  
ودکدام گویندگان معاصر از کدام نگاه علاقه  
دارید ؟

بلافاصله میگوید: بیدل، حافظ ، سنایی ،  
مولوی، شیخ عطار، جامی، خاقانی، گلیم، صایب  
پروین ، اقبال ... ودسته دیگری از بزرگان  
گذشته رابیشتر از لحاظ محتوی واژ نگار  
معانی عالی وانديشه های والاوبه خصوص  
ازجنبه فکری می پسندم .

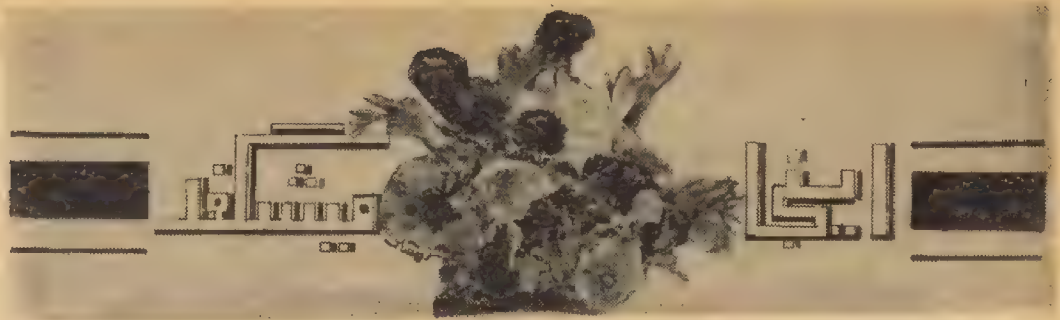
ازمعاصرین وجوانان به آن دسته شاعران  
لاقصدی زیادتری دارم که درشعرهای خویش  
کروانديشه راباحظ ارزش های هنری وشعری  
تجلی بیشتری میدهند .

سوال آخری ام واژدکوتور شمع ریز چنین  
طرح میکنم : باتکسامل سیاسی وتکنولوژی  
ضرورت شعر درجامعه چگونه میباشد، وی بعد  
اراندکی تفکر میگوید: ادبیات وسرودرجامه  
پیشرفته ازلحاظ سیاسی وتکنولوژی توانسته  
است ، جای ومنزلت هنری خود را حفظ نماید.

چنانکه کشور های پیشرفته امروزی با همه  
انکشافات علمی ورشد صنعت وتکنولوژی، شعر  
رادرجامه خود ازبین نبرده اند ، بلکه ازچهار  
زیادی زمینه همگانی شدن شعر ودخالت آنرا  
درسیاری ازکوشه های زندگی اجتماعی فراهم  
نموده اند. این کشورها از خود شاعرانی دارند  
واشمار آنها را به پیمانه های زیادی به چاپ  
میرسانند وانتشار میدهند ، زیرا اجتماعات  
پیشرفته آنها هنوز هم باگرمی خاصی، آثار  
ادبی وسروده های شعری آنها را می پذیرند.

شعر، رابطه بسیار نزدیکی با احساس زیبا  
پسندی باعشق وباموسیقی درجامه دارد  
درحالیکه سیاسی وتکنولوژی ، احساس زیبا  
پسندی، عشق وموسیقی رادرجامه های پیشرفته  
وصنعتی ازبین نبرده است ، بلکه امکانات و  
وسایل تیارازات آنها راطور وسیعانه یی در  
زندگی پیشرفته امروزی مهیا داشته است .  
چون شعر درپیوند جاوید نازیبا یی، باعشق  
وباموسیقی است، تا زمانیکه احساس زیبا پسندی  
موجود است، تاوقتیکه دلپارا تب وتاب عشق  
گرم نگه میدارد ، تاهنگامیکه موسیقی ترانه  
های شعری راجاودانه میسراید ، شعردر جامعه  
باقی خواهد بود .





درست بخاطر ندارم که هنگام قدم زدن روی کدام موضوعی صحبت میکردیم ولی شاید عالی ای بود. خال میکنم که درمورد پیشرفت علم و تفنیک، ادبیات و هنر و پرابلیم های فلسفی سخن میزدیم همین موضوعات شامل دایرة علاق و میشد.

مترجم ژرف بین

## پشك سپاه

بتوایافته می توانم که دیروز گرشون دوست های کثیف و چراک فالبینی خود آئنده او را مابرای دیدن فال خود نزد فالبین رفته بود و پیشگوئی کندولی باوجودآنهم گفتار او گرشون چقدر معتقد بود که فالبین گفته هایش درست و آرام کرده است . برآید .

او گفته که يك زن موخرمایی در اخير ماه ستمبر نقش بارزی رادر حیات او بازی خواهد کرد و براوست که ازین زن دوری جوید . حتی به اساس همین گفته بجه هویداست که اگر در اخير ماه دسبرم کدام خطری از ناحیة این زن موخرمائی متوجه او باشد باید از همین اول ماه می خودش را کنترل کند و از مسافرت های هوایی بپرهیزد فهمیدی چه میگویم ؟ - فهمیدم ولی ... - بشنو، یمنی عزیزا، بطور مثال او به رفت تا حقایق علم را بپیش گویی های او مقایسه کند. و از پریدن و اهمه دارد ... و هیچ گاهی حتی حاضر نمی شود قدم به طیاره بگذارد بصورت عمومی او مطلقا یقین دارد که این خاله گك فالبین نمی تواند از روی کاغذ

در انتای قدم زدن که مصروف گفتگو در مورد طبایع و خصوصیات موجودات بودیم و همین پرابلیم های حیاتی را مورد جروبحث قرار داده بودیم که راه مارا پشکی قطع کرد. يك پشك بکلی معمولی و کوچک . گیزا همینکه این صحنه را دید فوراً بدون آنکه بخودش متوجه باشد بصورت غیر ارادی دستش بسوی دکمه وسطی بالا پوشش رفت و محکم آنرا چسبیده سه پخسه تف از شانه چپش به روی چاده انداخت . دست دیگرش را بشانه من زد و با آواز بلند مرا مخاطب قرار داد :

- تو، تو مثلیکه به این چیز ها عقیده نداری ؟؟؟

رویم را بطرفش دور داده گفتم :  
- تو خیلی خرافاتی استی و از موهمات خوش می آید .  
جواب داد :

- توجه آدمی هستی . من فقط بخاطر امدم که امروز هیات امتحان شاید مخالفت هایش را درمورد رساله علمی ام پیشکش کنند. و البته این موضوع در دژ دژ من بی تفاوت نیست که در کادر تدریسی کدام شخصی انتخاب شود .

- به این ترتیب به عقیده تو ...  
حرفم را برید و گفت :

- حماقت نکن ! وسعت فکر من هر چیزی را از روی طبایعش از یابی میکند ولی تو خود بگو که آیا من میدانم و سعت فکر این پشكك سپاه به چه اندازه ای است ؟ و بصورت عمومی

این موهمات و مزخرفات و فالبینی ها و پیشگوئی ها عقیده ندارد همانطوریکه هیچکدام از ما به آن عقیده ندارم و آنرا چتبات می پنداریم .

ولی میگویند که او همیشه قبل از آنکه به حل مسایل عملیه بپردازد دستیاچه میشود . دیگر اینکه همه وقته از طرف شب تخم رنگه قازهای سفید رادر خواب میبیند و این عقیده را به او میدهد که حتما در کار و بارش موفقیتی را نصیب میشود .

او هنوز سخنانش را بپایان نرسانیده بود که میخواست بطرف دیگر چاده رهسپار شود . از قضا دید که پشك سپاه زیر موتورش شده اندام جان داد .

از دنبال دیو در ترافیک سر رسید و با او چویی گفت . - لایسنش را گرفت و جریمه اش کرد . خنده ام گرفت و به رفیقم گفتم چقدر خوب شده که این پشك سپاه زیر پای تو نشد. واقعا تو طبایع هر چیزی را بدرستی از یابی میکنی و همین طور از پشك سپاه دوره میجویی .

## خنده نمك زندگی

درباره تماشگر آثار کمیدی صادق است بر همین منوال استوار میباشد و شاهد گویایی بر این مدعای ماست . این سخن به معنای آنست که تماشاگر آثار کمیدی نه فقط داور و محکم نمایش بلکه اصلاح کننده آن نیز میباشد . بنابر يك تعبیر دیگر، خنده را (دست انداختن جامعه) و (شوخی نیش در افراد علیه اجتماع) مینامند، بنابراین خنده وسیله ای است که بكمك آن ضعف حال و موقعیت خود را مطمئن و مستحکم احساس نمایند و فایده اجتماعی خنده در همین نکته نهفته است . بنظر فروید دونوع مشخص نمایش کمیدی

نوع اول گاهی بزحمت خنده بر لب تماشاگر می آورد و تنها لذتی که می برد از مسهلات نمایشنامه نویسی و کلمات طنز آمیزی است که بکار میرود باید دانست که (کمیدی انتقادی) همواره بیشتر از انواع دیگر مورد علاقه و توجه مردم بوده است . کمیدی نویسنه در واقع میخواهد با خلق آثار خود حقایق را بیان

کنند که تماشاگر بشنیدن آن نیاز دارد، باین دلیل میتوان گفت که کمیدی واقعی، آنست که بیشتر در میان مردم جا باز کند . نباید فراموش کرد که خمیرمایه خنده در يك کمیدی همیشه ترتیب درست تمثیل هنرمند است که بدان جان و روح می بخشد و خنده تماشاگر را تا بدرجه فیهقه بالا میرود. فضای تمثیل آثار کمیدی باید بگونه ای باشد که تماشاگر در آن احساس اشتراك عاطفی و همدردی نماید و با قلب احساس او ارتباط پیدا نماید . و قتی فرمان نمایش کمیدی را در موقعیتی نظیر آنچه در زندگانی واقعی خود ما ممکن است رخ دهد، می بینیم احساس شادمانی میکنیم زیرا در می یابیم که میتوان گرفتاریهایی از آنگونه را بدون فاجعه و مصیبت پشت سر گذاشت . این حالات به تماشاگر سبکساری و تسکین می بخشد .

## انكشاف امور زراعتی

وچسبو نفت و گاز از طرف متخصصین و انجیران مربوط سروی و مطالعه شده است . وی دريك قسمت دیگر گفت: که به سلسله یلان های نافع دولت جمهوری دریای هریرود که در فراز و نشیب ولایت غور جریان دارد از نگاه احداث بندهای برق نیز اخیرا از طرف انجیران و متخصصین مربوط سروی و مطالعه گردیده است .

موصوف هنگامیکه درباره فعالیت های انكشاف دهات ولایت غور صحبت میکرد در باره ساختمان بندکاسی که در نزدیکی شمال شهر چچران واقع است گفت: که با اكمال امور ساختمانی کامل آن نه تنها (۲۰۰) زمین فارم جمهوری آبیاری خواهد شد بلکه برای تقریبا دوهزار جریب زمین اهالی آب کافی تهیه خواهد شد باید گفت که ساحه فارم جمهوری هلاتوسط واترپم آبیاری میگردد. همچنان یکمده پروژه های عام المنفعه دیگر هم توسط انكشاف دهات غور یا اكمال ویا کار ساختمان آن جریان دارد .

بناغلی (حکیم) در قسمت امور شهر سازی ولایت غور گفت که به منظور تثبیت قسمت دوم نقشه شهری چچران و تثبیت شهرهای مربوط ولایت غور یک سلسله سروی و مطالعات توسط انجیران شهر سازی صورت گرفته که به سلسله فعالیت های مذکور سنگ بنای تدابیر مرکز ولسوالی پسایند اخیرا گذاشته شده است. موصوف در قسمت تحصیل باقیات و بلندرفتن عواید دولت در پاسخ سوالی اظهار نمود که در عواید ده ماه سال گذشته نسبت به ده ماه سال ۱۴۰۲ مبلغ (۱۰۶۴۴۸۷) افغانی تزیید به عمل آمده در حالیکه تزیید در تحصیل باقیات در مدت مذکور به (۶۸ و ۱۲۰۷۰۴۱۲) افغانی بالغ گردیده است .

وی در قسمت توزیع تذکره جمهوریست در ولایت غور گفت: که توزیع تذکره جدید جمهوریست از طرف هیات های مربوط در مرکز و ولسوالی های مربوط جریان داشته و تا حال اضافه ازیسی و هشت هزار نفر در مرکز غور و (۲۲۸۶۶) نفر در مربوطات آن ولایت تذکره جمهوریست اخذ نموده اند .

والی غور به سخنان خود ادامه داده در قسمت فعالیت ارزاقی آن ولایت گفت: باوصف آنکه حاصلات زراعتی ولایت مذکور نسبت مساعدت شرایط جوی و استفاده از میتود های جدید زراعتی امسال فوق العاده خوب پیشبینی شده است با آن هم نظریه اینکه زارعین و دهاقین در گذشته نسبت خشک سالی های

متواتر متفرد شده بودند به تاسی از اهداف و نیات نیک دولت بیش از (۷۳۲) تن گندم به مردم بی بضاعت و مستحقین واقعی به شرایط مساعد طور قرضه داده شده است .

نامبرده دريك قسمت دیگر گفت: که از (۲۶) سرطان سال گذشته به این طرف به تعداد (۳۶۰) جلد دوسیه که نا اجرا مانده بود از طریق کارنوالی تکمیل و پودوران قانونی قرار داده شده است که منجمده (۷۰) جلد آن بمقام عالی لوی کارنوالی ، به تعداد (۳۳) جلد آن به ریاست محاکم ، ۱۰۲ جلد آن به شعبات مربوط ولایت و (۱۴۰) جلد دیگر آن به ولسوالی های مربوط ارسال و تحت اجراء قرار گرفته است .

بناغلی حکیم والی غور در قسمت شعبات صنعتی محاسب ولایت غور در جواب سوالی گفت: که شعبات صنعتی محاسبی قبلا به علت نامعلومی فلج و غیر فعال گذاشته شده بود مگر با رویکار آمدن نظام جدید به سلسله اصلاحات امور محاسبی که شعبات آن شامل قالیبافی آهنگری، نجاری، داشی های نان پزی، تهیه مواد تعمیراتی و غیره میباشد فعال ساخته شده قالین، شطرنجی، نان پخته، چونه ، خشست پخته و غیره مواد به موسسات و اشخاص انفرادی در بدل پول عرضه نموده است که در نتیجه سرجمع عایدات محبس تقویه گردیده است،

باید افزود که اخیرا شعبه ونگ آمیزی بمنظور الوان و ونگ دادن بهتر محصولات در محبس عمومی مردانه چچران تدویر شده است . والی غور گفت: به یقین کا مل گفته میتوانیم که تدویر پروژه مالداری در ولایت غور که اخیرا تجویز به میان آمدن آن از طرف مراجع مربوط دولت جمهوری رویدست گرفته شده است نقش ارزنده بی در انكشاف سالم مالداری و تقویه بنیه اقتصادی دهاقین و مالداران درین ولایت خواهد داشت .

چه ولایت غور برای تربیه و پرورش مواشی و حیوانات چراگاه های خوبی داشته و دارد و از طرفی شغل يك طبقه قابل ملاحظه مالداري میباشد .

بناغلی حضرت میر (حکیم) والی ولایت غور در اخیر از تجویز اقدام وزارت اطلاعات و کلتور در قسمت فرستادن يك تعداد اخبار و مجلات طور دایگان به منظور تنویر اذهان مردمان ولایت غور تمجید نموده آنرا يك قدم مثبت خواند به ارتباط رابور فوق نویسنده مضمون يك عده مطالب و ادوار قسمت معرفی ولایت غور تهیه نموده که تقدیم خوانندگان ارجمند مجله ژوندون میگردد امید است که عاری از دلچسپی نباشد .

ولایت غور یکی از مناطق باستانی و تاریخی کشور عزیز ما افغانستان محسوب شده بین ۶۴ و ۶۵ درجه ، ۳۴ و ۳۸ دقیقه ۴۹ ثانیه طول البلد شرقی و ۳۳ و ۳۴ درجه ۲۱ دقیقه ۰۹ ثانیه عرض البلد شمالی واقع است . (هولدرج) انگلیسی که یکی از مستشرقین

چیره دست میباشد میگوید که از شنیدن نام غور بر زمین بنظر انسان مجسم میشود که از اقصای هندوستان تا ایران و از آموتا (هرمز) امتداد داشت، جغرافیه دانان قرون وسطی غور را بواسطه کوه های شامخ آن منبع دریای هریرود، هیرمند، خاشرود، فراه رود و حتی منبع دریای مرغاب میدانند .

غور در ادوار تاریخ شهرت جهانی داشته و تاریخ آن حایز اهمیت میباشد زیرا مراکز سلاطین غور و کشور گشایان باستانی بوده مرکز عمومی خراسان ، سیستان ، بلوچستان سند، پنجاب الی دهللی و از طرف شمال مرو، بلخ، نغارستان الی کوه های پامیر و چترال را در بر میگرفت .

کوه های سر به فلک کشیده غور منبع فیض و شادابی تقریبا زیاده تر نقساط کشور محسوب شده و بصراحت گفته میتوانیم که اکثر شرابین آبی مملکت مازکوه های غور و نواحی آن سرچشمه گرفته است .

ولایت غور دارای پنج ولسوالی بوده که در آن هاجما بیش از يك لك و پنجاه و چهار هزار نفر زندگی میکنند و عبادت از ولسوالی های تیوره، شهرک، نعل و سرچنگل، پسایند و ولسوالی نولک میباشد .

مناطق تاریخی ولایت غور عبارت از منارجام بالا حصار پسایند، نواحی منارجام، کوه چهل لب دار، لیلی و مجنون، آهنگران، قلعه ضحاک صوف غلجین و غیره میباشد که نهایت دلچسپ و قابل دیدن میباشد .



مردم غور در بافتن کليم مهارت خاص دارند.



## يك اختراع جديد

اخيرا در ارو پا كشتي اخترا ع گرديده است كه بسيار كم مصرف بوده و در مواقع لازم از ماشين ساده اي كه در آن تهيه شده است كار گر فته ميشود خصوصيت اين كشتي در آن است كه هميشه نياز مندى يكار انداختن ماشين احساس نمى شود چرا كه كشتي داراي بادبان بزرگ بوده و اگر باد با كشتي همراه باشد بايك سرعت مساعد راه را بسوى هدف مى پيماید و در غير آن ماشين عين همين قدرت و سرعت را دارا میباشد.



## دوای مسكن

اخيرا در فرانسه دواى در معرض فروش قرار گرفته كه هم خستگى ناشى از كار زياد را از بدن دور مى سازد و هم عصبى بودن را درمان مى كند و بيشتر مفاد اين دارو در آنست كه شخص را از خوردن چند نوع قرص شريت و آمبول مختلف نجات مى بخشد و همچنان اين دارو مفاد ديگرى هم دارد و آن اينست كه مانند واليوم ها خواب آور نيست و انسان مى تواند با استفاده از آن به كار هاى روزانه اش بااطمينان ادامه دهد.

## ايرينا قهرمان بازی روی یخ از دواج کرد

ايرينارد نينا قهرمان مطلق بازی های روی یخ اتحاد شوروی بلاخره بالكسا ندر زایسف پاتر خود ازدواج کرد.

امیرینا مدت شش سال میشود که قهرمان مطلق بازی های روی یخ بوده و این لقب را حفظ نموده است. درین دو سال اخیر که بازایسف همبازی است بازهم هر دوی شان قهرمان شناخته شده اند.



## سگ رهنما

در استراليا يك جنس سگ را تحت تربيه گرفته اند كه پس آموزش های بخصوص و تربيت لازم اين سگ انسانها را كور را رهنما يى ميكند سگ مذكور كه داراي شعور قوی و مشام حساس میباشد صاحبش را درك نموده و او را در كار های معمولی و مخصوصا در جاده ها رهنمائی نموده و از حادثه ها واقعات ترافیکی باو خبر میدهد. این سگ كه مورد آزمایش هم قرار گرفته و امتحان خوبی در زمینه رهنمائی صاحبش داده است توسط يك مرجع خاص تربیه شده و با لای كوران بفروش میرسد.





دوهر روزاز هفته که میخواهید فال بگیرید به تصویر بالا توجه نموده یکحرف از حروف نام خود را انتخاب کنید و آنرا از دایره بزرگ پیدا نمایید. (تفرق نمی کند که حرف اول باشد یا دوم باشد یا مثلاً پنجم) در زیر همان حرف مثلی قرار دارد که دارای خانه های سفید و سیاه میباشد و در داخل خانه های سفید آن سه عدد ثبت شده است از آن سه عدد هر کدام را که دلخواه شماست انتخاب کنید و آنگاه به همان شماره در زیر نام همان روز از هفته مراجعه کنید و جواب خود را از زبان حافظ شریفین سخن دریافت نمایید.

مثلاً روز یکشنبه حرف چهارم نام خود را که سه است انتخاب و از جمله سه عددی که در زیر قوس مربوطه به این حرف دیده می شود بیت ۷ را اختیار نموده اید. باید به بیت هفتم روز یکشنبه به اشعار صفحه مقابل مراجعه کنید و بخوانید لسان اللقیب بشما چه می گوید!



اطلاعات و کلتور

رئیس تحریر: محمد ابراهیم عباسی  
مدیر مسئول نجیب رحیق  
معاون: پرفله راحله راسخ  
مهمتم: علی محمد عثمان زاده  
تلفون دفتر رئیس تحریر ۲۶۹۴۵  
تلفون منزل رئیس تحریر ۲۲۹۵۹  
تلفون دفتر مدیر مسوول ۳۶۸۴۹  
تلفون ارتباطی معاون ۱۰  
تلفون منزل معاون ۴۰۷۶۰  
مدیریت توزیع ۲۳۸۳۴  
سویچورد ۳۶۸۵۱  
آدرس: انصاری وات  
وجه اشتراک:  
دو داخل کشور ۵۰۰ افغانی  
ژوندون

## دیگر ثروت هم در دستر است

۶۰۰۰۰ دالر دریافت نمایند. اونا سیس همچین توصیه کرده تاسالانه مبلغ ۵۰۰۰۰ دالر به بچه های کاکای پدر و مادرش داده شود. معاونین اونا سیس هم سالانه بین ۲۰۰۰۰ و ۶۰۰۰۰ دالر از عواید دارایی موروثی بدست می آورند. درو صیت نامه شش نفر از اهل یونان به شمول تینا خانم سابق وی مسوول تطبیق مواد مندرجه وصیت نامه مذکور قلمداد شده اند.

اونا سیس چهارده نفر را بحیث اعضای هیات مدیره خیریه که تاسیس آنرا توصیه کرده تعیین نموده است. با استثنای ژاکلین ویک نفر انجمن فرانسوی دیگر تمام اعضای هیات مدیره یونانی می باشند.

ژاکلین همچنان ۲۵ فیصد از کشتی کریستینا جزیره عقب و حاصل نموده است. درو صیت نامه تلذری رفته در صور تیکه کریستینا و ژاکلین مصارف مراقبت و معافله جزیره عقب و کشتی کریستینا را متحمل نشوند (۱۰۰۰۰۰۰ دالر از جزیره عقیسرب و ۵۰۰۰۰۰ دالر از کشتی) کشتی به یونان و جزیره عقب به رئیس دولت یونان داده خواهد شد تا از آن بحیث منزل تابستانی خود استفاده نماید.

وصیت نامه اونا سیس حتی به تفصیل تلذری داده که در صورتیکه ژاکلین علیه وصیت نامه احتجاج نماید بچه عملی دست زده شود. اونا سیس توصیه های متعدد دیگر نیز در وصیت نامه خود نموده است. وی گفته است که هر یک از سه خواهرش تا آخر عمر سالانه

شیلی برای تون تصویری از او بر داشت. سر طبیب گلن فورد که بزحمت حیرت زدگی خود را پنهان میکرد فر یاد زد: این چه معنی دارد دو شیژه برای تون؟ چرا بهبهودی حالتان را زود تر ازین بما اطلاع ندادید؟

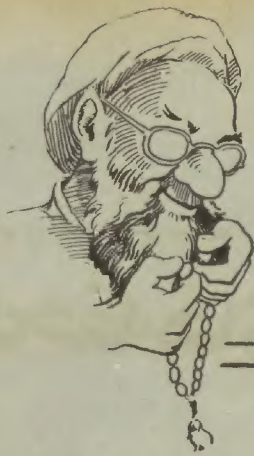
دختر جوان که اینک از خیز و جست دست کشیده و وسط اتاق برگشته جواب داد: من بیمار نبودم آرام ایستاده بود، بسوی سر طبیب برگشته جواب داد: من بیمار نبودم تا بهبهودی خود را بکسی اطلاع بد هم. سپس چشمان خود را بطرف دونالد گردانیده گفت: وقتی پدرم مرا در اینجا بستر کرد بحال مرگ بودم. دوی خارق العاده دونالد معجزه آسا بود و در اندک مدت مرا شفا بخشید و میتوانستم کلینیک را ترک کنم و لی این خودم بودم که نمی خواستم از کلینیک بروم. خود تان نمی خواستید اینجا را ترک بگوئید؟

آری، بعلمت اینکه دیوانه وار عاشق طبیب معالج خود شده بودم اما دو کتور من جز به فکر ادویه و معالجه بیماران، به هیچ چیز فکر نمی کردم و فرصت آنرا بخود نمیداد که احساس مرا درک کند. برای آنکه بتوانم مدت بیشتری اینجا بمانم و او را از عشق خود آشنا کنم، تصمیم گرفتم نقش یک بیمار مفلوج را بازی کنم. من در یک نشریه خوانده بودم که بعضی از ادویه ازین قبیل

## تجلیل از سنا

آخرین بخش پروگرام با موسیقی خیلی خوب آغاز و انجام یافت مخصوصاً رقص های جالب و حرکات موزون یک عده شاگردان که جزء این پروگرام بود. بر زیبایی پروگرام افزود و آنرا دوبالا زیبا نموده، کورس (لوده بی غنمه یاره) که بارقص شش تن از شاگردان آن لیسه که لباس های مردانه و زنانه ملی تن و داس هاب بدست داشتند و نمایندگی از مسعی مشترک زن و مرد در کار های تولیدی میکرد خیلی عالی و درخور ستایش بود از همین و حاضران مجلس تائوانستند از آن استقبال کردند. ژوندون دو حالیکه موفقیت همه شاگردان را در برگزاری این پروگرام برای مسؤولین آن لیسه تبریک میگویی موفقیت بیشتر آنها را آرزو دارد.





# قال حافظ

## شنبه

۱- خنده جام می و زلف گره گیر نگار  
ای بسا توبه که چون توبه حافظ بشکست  
۲- در دیر مغان آمد یارم قدحی در دست  
مست از می و میخوردان از نرگس مستش هست  
۳- باز آی که باز آید عمر شده حافظ

هر چند که ناید باز تیریکه بشد از شست  
۴- زلفت هزاردل یکی تار مو بیست  
راه هزار چاره گر از چار سو بیست  
۵- تا عاشقان بوی نسیم دهند جان

بکشود نافسه ای و دو آرزو بیست  
۶- شیدا از آن شدم که نگارم چو ماه نو  
ایرو نمود و جلوه گری کرد و رو بیست  
۷- یارب چه غمزه کرد صراحی که خون هم  
با نمره های قلقلش اندر گلو بیست

## یکشنبه

۱- خلوت گزیده را بتماشای چه حاجتست  
چون گوی دوست هست به صحرایچه حاجتست  
۲- تا سر زلف تو در دست نسیم افتادست  
دل سودا زده از غصه دوشم افتادست  
۳- دل در هوس روی تو ای مونس جان

خاک راهیست که در دست نسیم افتادست  
۴- نشان عین و وفا نیست در تبسم گل  
بتال بلبل بیدل که جای فریادست  
۵- کسی گو بسته زلفت نباشد

چو زلفت در هم و زیر و زبر با  
۶- دلی کو عاشق ر و یست نباشد  
همیشه غرقه در خون جگر با  
۷- مرا از تست هر دم تا زه عشقی  
ترا هر ساعتی حسنی دگر با

## دوشنبه

۱- دیربست که دلدار بیا می نفرستاد  
نشوشت سلامی و کلامی نفرستاد  
۲- گر جان ندهد سنگ سیه لعل نگردد  
با طینت اصلی چکند بد گهر افتاد  
۳- آنکه رخسار ترا درنگ گل و نسیم داد

صبر و آرام تو اند به من مسکین داد  
۴- و آنکه میسوی تو رسم تعادل آموخت  
هم تواند کرمش داد من غمگین را  
۵- درخت دوستی بشناس که کام دل بیاورد

نهال دشمنی برکن که رنج بی شمار آرد  
۶- شب صحبت غنیمت دان که بعد از روزگارها  
بسی گردش کند گردون بسی لیل و نهار  
۷- بتی دارم که گرد گل زنبیل سایه بان آرد  
بهار عارضش خطی بخون ادغوان آرد

## سه شنبه

۱- سحر بلبل حکایت با صبا کرد  
که عشق روی گل با ما چپا کرد  
۲- من از بیگانگان هر گز نالسم  
که با من هر چه کرد آن آشنا کرد  
۳- نقاب گل کشید و زلف سنبل

گره بند قبا ی غنچه و اگرد  
۴- دست در حلقه آن زلف دوتا نتوان کرد  
تکیه بر عهد تو بیا د صبا نتوان کرد  
۵- دیدی ای دل که غم عشق دگر بار چه کرد

چون بشد دلبر و بایار وفا دار چه کرد  
۶- کی شعر تر انگیز خاطر که حزن باشد  
یک نکته دوشم معنی گفتیم و همین باشد  
۷- از بن هر مژه ام آب روانست بیا  
احتر میل لب جوی و تماشا با شد

## چهارشنبه

۱- در ازل پرتو حسنت ز تجلی دم زد  
عشق پیدا شد و آتش به همه عالم زد  
۲- دیگران قرعه قسمت همه برعیش زدند  
دل غمدیده ما بود که غم بر غم زد  
۳- دمی با غم بسر بردن جهان یکسر نمی آرد

بمی بفروش دل ما گزین بهتر نمی آرد  
۴- چه خوش صید دلم گردی بنایم چشم هست را  
که کس مرغان وحشی را ازین خوشتر نمیگرد  
۵- میان گریه میخندم که چون شمع اندرین مجلس

زبان آتشین هست لیکن در نمیگیرد  
۶- دلم جزم بر رویان طریقی بر نمیگیرد  
زهر در میدم پندش و لیکن پند نمیگیرد  
۷- بیای ساقی گلرخ بیاور باده و نگین  
که فکری در درون ما اذین بهتر نمیگیرد

## پنجشنبه

۱- سا قبا بر خیز و ده جام را  
خاک بر سر کن غم ایام را  
۲- دوش از مسجد سوی میخانه آمدیم  
چیت یاران طریقت بعد ازین تدیر ما  
۳- ما مریدان روستوی کعبه چون آردیم چون

روی سوی خانه خمار آرد پی ما  
۴- عقل اگر داند که دل در بند زلفش چون خوش است  
عقلان دیوانه گردند از بی زنجیر ما  
۵- تیراه ما ز گردون بگذرد حافظ خموش

رحم کن بر جان خود پر عیز کن از تیر ما  
۶- ساقی بنور باده بر افروز جام ما  
مطرب بگو که کار جهان شد بکام ما  
۷- مادر پیاله عکس رخ یار دیده ایم  
ای بی خبر ز لذت شراب مدام ما

## جمعه

۱- هرگز نمیرد آنکه دلش زنده شده به عشق  
ثبت است بر جریده عالم دوام ما  
۲- چندان بود که شمع و ناز سبب قدان  
کاید به جلوه سر و صنوبر خرام ما  
۳- ای باد اگر بگلشن احباب بگذری

ز نهار عرضه ده بر جانان پیام ما  
۴- مستی به چشم شاهد دلیند ما خوشست  
ز آنرو سپرده اند به مستی زمام ما  
۵- حافظ ز دیده لانه اشکی همی نشان

باشد که مرغ وصل کند قصد دام ما  
۶- عزم دیدار تو دارد جان بر لب آمده  
باز گردد یا بر اید چیست فرمان شما  
۷- بخت خواب آلود ما بیدار خواهد شد مگر  
زانکه زد بر دیده آبی روی رخشان شما



# تحفه‌های

## عید

پنجاه و هشت افغانی و پنجاه پول بودی. هشت و نیم افغانی آن تماما قران، روپییگی ودونی بود که (مینا) آنرا دوسه بار حساب کرد. بلی پنجاه و هشت و نیم افغانی روزی آئینه هم عید است.

(مینا) دیگر هیچ چاره نیافت، جز اینکه روی بستر نسبتاً چرک شده اش دراز بکشد و گریه کند. وی در آنجا که چشمان غرق در اشکش را با دستمال چرک شوهرش پاک میکرد، یگان نگاه ناخودآگاهش به دیوارهای درز درز رفته اتاق می افتاد و خانه که گریه ماهانه فقط چهارصدافغانی میشد، یک خانه خورد و غریبان بود.

(مینا) برای آخرین بار چشمانش را پاک کرده برخاست و به مقابل پنجره ایستاده شد. چشمان نمناکش کنگره های دیوار حویلی را بحیرت نگاه می کرد و باخود می اندیشید که فردا روز عیدخواهد بود و واقف ۵۸۰ افغانی دارد که با همین پول برای شوهرش (کریم) تحفه بی خریدنی است. این پول پس انداز چندین ماهه مینا بود که قران قران و روپیه روپیه یکجا کرده بود.

یکپارو دوسه افغانی ماش کریم مصارف گراف فامیلی را کفایت نمی کرد، واز همین جهت بود که مینا نتوانسته بود پول زیادی برای خریدن تحفه بی برای کریم پس انداز کند. مینا اوقات زیادش را در فکر خریدن یک تحفه مناسب برای کریم صرف کرده بود. تحفه که لیاقت کریم را داشته باشد.

بردیوار کنار دروازه همین اتاق آئینه بزرگ شده بنظر میرسید. دفعتاً مناروی خود را طرف دروازه در داده و بمقابل آئینه ایستاده و باچشمان سرخ شده رنگ پریده خود را در آئینه دید. مینا بلا درنگ موهای را که ناگهش می رسید به پیش کشید. مینابه موهای خیلی می نازید زیرا همه زن هاودختران هوس داشتن موی وی را می خوردند.

وقتی که مینابه خانه رسید کمی هیچانی شده بود. او فوراً به شانه کردن موهای کوتاه خود به بهترین شکلی که امکان داشت پرداخت و خود را برای مدت زیادی در آئینه دید و باخود گفت: (قبل ازین که کریم به من یک نظردوم بیندازد باخودخواهد گفت که مانند یک طفل مملوم مشوم (مگر من چه ملامت، از ۵۸۰ افغانی خود چه می ساختم. مینا که دوعدد بولانی کچالو برای افطار آماده کرده بود انتظار کریم را میکشید. کریم هرگز مانند آنروز ناوقت نکرده بود. مگر آنروز که نزدیک بودصدای توپ افطار شیشه های (ارسی) اتاق شان را بلرزاند، هنوز هم کریم نیامده بود. مینابه پنجره نزدیک نشسته و دو چشمش را به دروازه یک پله بی حویلی دوخته بود. هیچ روز به چنین احساس ترس و هردم شبیهی انتظار کریم را نگشیدم بود. بالاخره کریم وارد حویلی شد و مینا چنان حیران مانده بود که وود کریم را متوجه نشده بود تا آنکه صدای بدیهیت توپ افطار مینارا چنان تکان داد که توگویی از خواب بیدارش کرد و همین بود که بلافاصله صدای قدم های کریم را در دهلیز شنید و به رسم سلام علیکی واحوال پرسى از جا برخاست. مینا هیچ کار خرابی نکرده بود مگر خودش هم نمیدانست چرا در مقابل کریم احساس ملامتی می کند. کریم باچه های پتلون خود را تکانه و مصروف باز کردن بندهای بوت خود بود که مینا او را دید و برخلاف هر روز در چهره اش علایم خستگی و ماندگی را ندید. اما به مجردی که کریم مینا را دید. او را در نگاه اول نفساخت و فکر کرد که خواهر خامش «خاشنه» اش است. اما بعد از یک دقت متعجب خاصی در چهره کریم دیده میشد و مینا در حالیکه کریم را از بازویش گرفته سوی خانه می کشاند گفت: (عزیزم به من بطور نگاه مکن، من موهایم را فروخته ام زیرا نمی توانستم بدون اینکه تحفه بتو بدهم زنده بمانم. عزیزم تو فکر نمی کنی موهایم دوباره خواهد روئید. (گوش کو کریم، مه مجبور بودم مویایم بفروشم. کریم مویایم زود دراز بسته بیا که خوش باشیم. میفای کریم چی یک تحفه مقبولى برت خریدیم.

اما کریم به مثل اینکه نمی دید پرسید: (مویای ته کوتاه کنی (کردی) مینا جواب داد: بلی کوتاه کردم و فروختمش، بی مویای دروازه مره درست نداری؟ کریم بایک نفس سوخته به سرعت پرسید (گفتی مویای ته قطع کنی) مینا گفت: اوه کریم چقه پرسیدی گفتسم فروختمش و از دستم که قطع کردم (کدیم) عزیزم شو (شب) عیداس. ازیکه مویایم از خاطر تو فروخته خوش باش.

کریم ممکن مویای سرم حساب می شد مگر علاقه را که بتو دادم هیچکس حساب کرده نمی تانه.

پرسیده: (کریم تا حال هر دوی ما روزی خود را هم افطار نکندیم) کریم تکانی خورده گفت: چه گفتی؟ مینا گفت هیچ گفتم (افطار هم نکندیم) کریم در حالیکه از جیب بغلی خود یکس خورده و مقبولى را بیرون کرده بود گفت: افطار چه می کنی. یکی ای یکس و اکوباز بوت معلوم میشد که چرامره ده (در) اول اقه (اینقدر) حیران کنی. دستهای روانی مانند مینا در باز کردن یکس کوچک تلاش داشت. به باز کردن آن یک خوشی بهوی دست داده اما همین که بیاد آورد موهایش را که تاه کرده یک گریه بی صدایی اختیار اشیاء در نظرش خیره جلوه داد. گریه برای آنکه دو یکس خورد سه شانه و یک گریای موی به نظرش خورد. و این همان شانه هایی بود که مینا مدت زیادی در پشت شیشه یک دکان به دیدن و تماشاى آن حیرت رفته بود. شانه های مقبولى که جواهر قیمت بهائی به هر دو روی آنها نصب شده بود و رنگ شانه ها هم رنگ موی مینا نصواری مایل به زردی بود. مینا میدانست شانه ها تا چه انداز قیمت ببالند. مینا هر روز وقتی خمیر را به نان وانی می برد از پشت شیشه دکان نظری به یکس خورد سربازی که همین سه شانه و گریای موی در آن گذاشته شده بود می انداخت. مینا فکر می کرد که کاش پولدار می بود و می توانست این شانه ها را بخرد، اما باید فکر نمی کرد که روزی این شانه ها را صاحب می شود. اکنون که شانه ها از مینا بودند مونی وجود نداشت که آن را شانه کند و یا بگیرد و آنرا بپندد. بالاخره مینا توانست گریه خود را متوقف سازد و تبسمی کرده گفت: (کریم غمگین میشی مویایم زود می روید.)

درین فرصت مینا مثل اینکه چیزی بیادش آمد برانگیخته شده گفت: (اوه هو کریم هنوز تحفه خود ندیده) مینا بدست ساعت مقبولى را روی دست گرفته گفت: (کریم سی کو مقبولى سیس، کل شاعره (شیرا) پالیم تازیانه یافتیم. کریم حاله دکه روز صد دقه (دفعه) سون سانت سیل خات کنی. مره توست ته (ساعت) که بیستم ای بند کشش چقسم عالم میشه) مگر کریم به آرامی روی بستر مینا دراز کشید و دست های خود را زیر سر خود گرفت و بایک صدا پرسوز گفت: (مینا تحفهای (تحفه های) هر دوی ما از کارنسیس مگر اینکه هر دویسه نیم بیع پس بفروشم. مینا پرسید: (چرا کریم؟) آخردلیل درین حال چشمان کریم هم میخواست چند قطرات اش از خود روا کند. اما متانست، بایداری و از خود گذری رنگ رخسارش را سرخ گشتانده و اشکها را نمی گذاشت از جایش حرکت کند. فقط به آواز گرفته همینقدر میگوید: (می فایم (می فبیم) متامنه ساتمه فروختم و بر تو شانه خریدم) و در حالیکه دلش از گرسنگی می تپید به آستنگی گفت: (مینا آگه حالی بخیزی و همو افطاری ره بیاری).





خوشبید هنر مندیتانر

## مصاحبه با دوستاره

بازهم ازدواج يك امری ضرورت برای وی،  
و اگر دختر و پسری شریک زندگی خود را  
انتخاب کردند چه بهتر از ازدواج !  
راجع به وفاداری چه عقیده دارید ؟  
زینت :-  
هرکس می‌کوشد که این را باور داشته باشد  
ولی کمتر کسی عملی می‌کند .

ویکا :-  
هیچ زن و مردی نباید وفاداری را قبول نماید  
زیرا يك امری موقتی است .  
نظریه شما راجع به لباس چیست ؟  
زینت :-

من همیشه لباس برای خودم و برای دلم  
پوشیده ام و کوشش کرده‌ام که همیشه معطر  
و شاداب باشم هر لباسی که دلم خواست بپوشم  
می‌کنم و هیچوقت برای جلب توجه مرد ها لباس  
نپوشیده ام .  
ویکا :-  
من همیشه لباس پوشیده ام دلم خواسته

که کسی از آن تعریف کند و زیاد تر برای جلب  
بیشتر آقایان لباس انتخاب کرده ام راجع  
به کسانی که کلمات ناخوار استعمال می‌کنند  
چه می‌گوئید ؟  
زینت :-  
این مربوط میشود به کمی و کثامت و وقت زیرا  
هر کلمه محل ، زیرا هر کلمه از خود جا و مکان  
علیه دارد .  
ویکا :-  
من کسانی بیشمار می‌دانم که از  
کلمات و جملات ناشایسته استفاده می‌کنند که  
باعث اعصاب خرابی می‌گردند ، راجع به  
آقایان که زیاده از حد در نوشیدن مشروب  
افراط می‌کنند چه عقیده دارید ؟  
زینت :-  
بسیار اشخاص هستند که دارای اراده قوی  
می‌باشند و در هر حالت زبان و حرکات خود را  
کنترل می‌کنند . ولی راجع به آنها بیکیسه  
هر کار می‌کنند و فردا طوری به آدم نگاه  
می‌کنند که اصلا اتفاقی رخ نداده ، حرفی  
ندارم .

ویکا :-

من از مستی خاطره دارم ، روزی حمام  
می‌گرفتم در آن ای شاور گرفتن متوجه شدم  
که زنگ خانه باشد به گوشم میرسد من  
باعجله روپاک را به دور بدم پیچیده و بطرف  
دروازه رفته آنرا باز کردم و خودم را با یکی  
از دو کتوران رو برو دیدم که بی اندازه مست  
بود و من خواستم موهایم را عقب سرم ببرم  
که ناگهان روپاک باز شده و به پایین افتید  
بچه‌ها مرده انداز دست و بی خبر بود که  
متوجه نگردید چه اتفاق افتد .  
نظریه شما راجع به دوستی پاک و بی‌آلایش  
چیست ؟  
زینت :-

من به دوستی پاک و بی هیچگونه تظاهرو  
آیا عقیده دارم . بعضی وقتها انسان با انسان  
های با محبت و با کثرتی مواجه می‌گردد که  
بدون هیچگونه نظری لطف و محبت می‌کنند .  
ویکا :-  
دوستی پاک و بی دریغ برای من چیزی نادری  
است و آنهم خصوصا در محیط سینما و اگر

باشد باید منظور در کار باشد و اگر نه غیر  
ممکن است .  
آیا دعوی بین شما و مردی مورد علاقه شما  
رخ داده است ؟  
زینت :-  
من و (او) در یکی از ممالک خارج بودیم  
و من همیشه خود را تنها حس می‌کردم زیرا  
مردی محبوب من خیلی گرفتار بود روزی دلم  
تنگ شد بدون هیچگونه خبری او را ترک کردم  
و برای مدتی تقریباً شش روز تنها بسر بردم  
و دوباره به سراغ وی آمدم و او که چه غضب  
بود اولاً برای یک ساعتی مشاجره کردیم بعداً  
خوشبختانه دعوی ما به خوبی خاتمه یافت .  
ویکا :-

من هیچگاه فراموش کرده نمیتوانم که روزی  
فرفر حسود شد و حسادتش بخاطر عشق  
بابه (یاش کولی) بود که او را دوست میداشت  
و من هم به او بی توجه نبودم وعادت گرفته  
بودم که با وی بعضی وقتها به گردش بروم .

دولتی مطبعه





والعالمين طيبين  
كتاب پر لپی نمبر  
آئیڈین لوڈین کاتون